大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印人費彝民
第二萬一千五百三十八號

星期版

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七七二三一
今日出紙三大張　零售港幣一毫
有利印務有限公司承印

新共反對舉行無準備會議
世界共黨如開大會 必須進行全面準備
蘇共中共雙邊會談是要在繼續會談諒解下休會的

【新華社惠靈頓二十六日電】新西蘭共產黨全國委員會主席威廉斯十月二十三日代表全國黨記處發表聲明說，「如果要使討論有爭論的意識形態問題的任何世界共產黨和工人黨會議獲得成功，進行全面的準備，包括各黨之間充分的雙邊會談，是必要的。」

聲明說，「自從幾個黨提出早日或者立即召開世界會議以來，有一點就被強調指出來了。

「在世界各黨中，新西蘭共產黨一貫強調需要舉行世界性會議以解決目前的意識形態分歧。事實上，它是首先這樣做的幾個黨之一。

「但是，新西蘭黨所發表的這樣的聲明也總是指出，必須在有意識形態分歧的各黨之間舉行雙邊會談。這是符合一九六〇年八十一黨的聲明的。」

「新西蘭共產黨認為，這個先決條件尚未得到滿足。

「蘇聯共產黨中央委員會和中國共產黨中央委員會之間的雙邊會談是在要繼續舉行會談這樣一種諒解下休會的。

「蘇聯共產黨中央委員會和新西蘭共產黨中央委員會之間的會談處於相似情況。

「也有必要在其它黨領導之間舉行雙邊會談。這特別有力地適用於蘇聯和阿爾巴尼亞兩黨領導之間的會談。」

聲明強調說，「新西蘭共產黨的經過深思熟慮的意見認為，沒有像上述那樣按照八十一黨聲明進行充分準備而舉行世界各黨的會議將是為時過早的，並且差不多肯定會在很大程度上是無結果的。

「趨勢將是各自發表早就抱有的意見，一方是『一成不變』，另一方是『反正不了』。結果將是明顯的，機械地表示意見，並且沿相似的路線投票。」

聲明指出，「馬克思主義者是要使法根據對意見進行最充分的辯論的討論來確定真理，而不是根據糾集多數，糾集多數不會解決現有的分歧，而會造成新的分歧。

「但是，舉行和完成各黨之間的雙邊會談，並把它們的觀點通知世界共它黨，就會為對意見分歧作出全面的估計奠定基礎。

「各黨可以參照雙邊討論的結果研究它們自己的提法和態度。然後它們可以把這種討論同它們自己的經驗聯系起來，在必要時可以做必要的調整。」

聲明說，「在這個基礎上，舉行世界黨的會議可以大大有助於恢復馬克思主義政黨的基本團結。這又會導致爭取和平與社會主義的一切進步力量的團結的大發展。」

法共一部黨員開會 擁護中國正確立場

【法新社巴黎二十六日電】法共一部分黨員和左翼分子的代表約三百人今天在巴黎舉行會議，為人民中國在共產主義世界意識形態爭論中的立場，進行在法國算起第一次的公開辯護。

據這次會議的組織者說，這次會議並不是無條件地擁護北京的政策，其目的是在於宣揚「人民中國的真相」。組織者指出，中國並不想第三次世界大戰，也不是種族主義者，也沒有統治印度的野心。大會決定了成立一個「法中人民協會」。

在慶祝志願軍入朝十三周年宴會上
賀龍講國際局勢
只要團結鬥爭就能挫敗美國侵略政策
中朝人民在反帝反修鬥爭中站在一起

【中國新聞社北京二十五日電】朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦鄭鳳珪今晚舉行宴會，熱烈紀念中國人民志願軍入朝參戰十三周年。黨和國家的領導人朱德、董必武、賀龍、康生、廖承志、林楓等應邀出席了宴會。鄭鳳珪臨時代辦和賀龍副總理先後發表了熱情的講話。

鄭鳳珪臨時代辦在講話中，讚揚由中國共產黨以革命精神和無產階級國際主義精神教育出來的中國人民志願軍同朝鮮人民軍並肩作戰，給了美帝國主義侵略者以殲滅性打擊。他表示，朝鮮人民像過去一樣同兄弟的中國人民並肩攜手反對帝國主義和修正主義，為和平和社會主義的共同事業，繼續進行堅決的鬥爭。沒有任何力量能夠阻擋在馬克思列寧主義旗幟下緊密團結前進的我們兩國人民的前進道路，我們一定會百戰百勝。

賀龍副總理在講話中說，中朝兩國人民的友誼是在長期反對共同敵人、爭取實現共同事業的鬥爭中建立和發展起來的，是久經考驗的。我們並肩反對帝國主義，共同建設社會主義，在保衛馬克思列寧主義的純潔性、反對現代修正主義的鬥爭中，我們也是緊緊地站在一起。

他指出，朝鮮人民抗美衛國戰爭的偉大勝利，是當代反抗美帝國主義侵略鬥爭歷史上的一件大事。它表現了朝鮮人民在強大的敵人面前敢於鬥爭，敢於勝利的革命膽略和英雄氣概，鼓舞了全世界一切被壓迫人民被壓迫民族的革命鬥爭。朝鮮人民的這一偉大勝利，對於維護亞洲和世界和平起了不可估量的作用。

賀龍副總理強烈譴責美帝國主義仍然霸佔着中國領土台灣，繼續賴在南朝鮮不走，阻撓朝鮮的和平統一，並積極向中朝兩國進行軍事挑釁和戰爭威脅，千方百計地策劃顛覆社會主義國家，野蠻地鎮壓和干涉亞洲、非洲和拉丁美洲人民的民主、民族解放運動等罪行。

賀龍副總理最後表示堅信，只要社會主義各國人民緊密地團結起來，亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民緊密地團結起來，全世界包括美國在內的各國人民緊密地團結起來，進行聯合的鬥爭，就一定能夠擊敗美帝國主義的侵略和戰爭政策，保衛住世界和平。

日共決議反對三國條約
決同現代修正主義鬥爭
贊成全面禁止核武器建立亞洲無核地區

【據新華社北京二十六日電】東京消息：日本共產黨中央機關報「赤旗報」二十二日刊登了十月中旬舉行的日本共產黨中央委員會第七次全體會議的決議「黨在目前面臨的形勢和黨在即將舉行的大選中的任務」。決議號召所有的黨組織和黨員為反對美帝國主義和日本壟斷資本，建立民族民主統一戰線和建設強大的黨，為發展爭取民族解放與和平的國際統一戰線而鬥爭，並且依據黨的政策保證，得廣大人民群眾的支持，爭取在大選中增加黨的議席和得票數。

決議在談到國際形勢時說：目前，帝國主義國家間的矛盾日益加劇，帝國主義內部的矛盾也更加尖銳起來。殖民地和半殖民地爭取民族解放的鬥爭，特別是對於帝國主義，特別是美帝國主義的鬥爭已經越來越嚴重地打擊了美帝國主義。美帝國主義遭到了它的政策的破產和失敗。民族解放鬥爭已經成為保衛世界和平的一股巨大的力量。

決議在談到部分核試驗條約時說：它不符合各國人民全面禁止核試驗的要求，這個條約也不排除地下核試驗。美國政府正在進行地下核試驗，並且今後也將繼續加緊進行核戰爭的準備。美帝國主義繼續加緊進行擴軍和外層空間核武器試驗，事實上在南朝鮮、南越、老撾等處進行着挑撥戰爭的侵略行動。特別是美帝國主義在我國許多基地派駐原子彈和導彈的部隊，建立以日本為中心的所謂「遏制中國」的軍事同盟，以亞洲社會主義國家為目標，加緊準備核戰爭和侵略亞洲和世界的戰爭，威脅着亞洲和世界的和平以及日本的安全。在這樣的時候，不能支持那個事實上未能限制美帝國主義的核戰爭政策的條約。

決議說：美帝國主義明目張膽地加緊進行着使日本實行核武裝和變日本為核攻擊基地的活動。目前，為全面禁止核試驗和核武器而進行鬥爭，已經成為具有決定性意義的重要任務。為了完成這個任務，我們黨支持召開由所有國家參加的國際會議的主張。而且，為阻止日本的核武裝和建立亞洲無核武器地區而進行的鬥爭，是目的在於阻止美帝國主義在亞洲推行侵略政策和戰爭政策和爭取亞洲和平的一項緊急任務。

接着，決議談到了「國際共產主義運動」。決議說：「今天，國際共產主義運動內部因為在原則問題上意見分歧，已經對爭論演變得激烈，日本國內產生了各種各樣的影響。在這樣的時候，對日本革命負責的日本共產黨，站在基於馬克思列寧主義和無產階級國際主義的獨立自主的立場上，忠實地捍衛馬克思列寧主義的各項原則，堅持我們黨的綱領的立場，捍衛莫斯科宣言和聲明的革命原則，這件事情，就變得比任何時候都更加重要了。日本共產黨不干涉其他兄弟黨的內部問題，同時，其他兄弟黨也不應當對我們黨的內部問題、我們黨自主地負責的問題進行干涉。」

決議還說：「今天，變得越來越重要的是：同莫斯科聲明所指出的主要危險——現代修正主義進行鬥爭，並且同主要是以機械地輸入和盲目追隨別國兄弟黨的路線為特點的現代教條主義進行鬥爭，克服黨內的一切小資產階級機會主義，保衛馬克思列寧主義的純潔性和創造性的總路線。」

芬貿易部長來華

【路透社赫爾辛基二十六日電】芬蘭貿易部長威赫爾歐今天啓程，取道莫斯科前往北京。他在北京將參加芬蘭和中國之間的、關於一九六四年貿易談判的最後部分。芬蘭的一個貿易代表團，自十月初已在北京進行談判。

富爾赴內蒙訪問
周總理前天設便宴招待

【法新社北京二十六日電】法國前總理富爾和他的夫人今天說，中國給予他們的歡迎，使他們十分感動；對這次的訪問他們也甚感興趣。富爾夫婦將於今晚首途往內蒙古訪問，他們下週初將回北京，然後訪問昆明。昆明後將按照他們的日程取道仰光前往新德里。

【新華社北京二十五日電】周恩來總理今天下午設便宴招待法國參議員、前總理埃德加·富爾和夫人。出席宴會的有陳毅副總理和張奚若、林海雲、謝黎、吳曉達等。

台灣官場新磨擦
王雲五因故辭職陳誠挽留

【本報訊】台北消息：「聯合報」二十六日稱，蔣集團「行政院副院長」王雲五，二十三日上午以書面向蔣介石及陳誠提出辭職。當天下午，陳誠到王雲五寓所「面談」了一小時，並予把「辭呈」「退還」慰留。

台北英文「中國郵報」指稱，王雲五辭職的原因，據說是對美援會「改組」的不同意見。另外有人說，王雲五的辭職還有其他政治原因。

經過陳誠慰留後，王雲五在二十四日繼續出席了蔣集團的「行政院院會」。

蔣幫國外貿困難 未敢斷對日貿易

【法新社台北二十六日電】據台灣英文晚報「中國郵報」報道，據說國民黨的貿易官員已提出了進一步擴展台灣輸出品市場的主意，但他們認為，任何完全斷絕同日本的經濟聯繫的舉措，都得考慮再三而後行。

蘭嶼七名囚犯逃脫 暴動中砍死兩獄卒

【本報訊】台北消息：台灣東海面上，火燒島附近的一個孤島——蘭嶼，監獄中的七名囚犯於廿三日暴動，砍死蔣集團的監獄人員二名後，逃逸無蹤。台北蔣集團警方說，囚犯高金鐘是「慣竊」，「以屢次越獄而聞名台灣全省」。

北河街分店新張
大減價
貨價廉·有贈品·有贈飲
冷氣設備樓上下共八間，百貨齊備
地址：福華街88—90號
（北河戲院對面）
電話：862737
本公司禮券三店通用

裕華國貨公司

九龍總店三樓
彌敦道241-243號
實用服裝展出
上海產品　縫製特佳
參觀者概贈優待券
即日購各貨有折扣
電話 663607·669543·666037

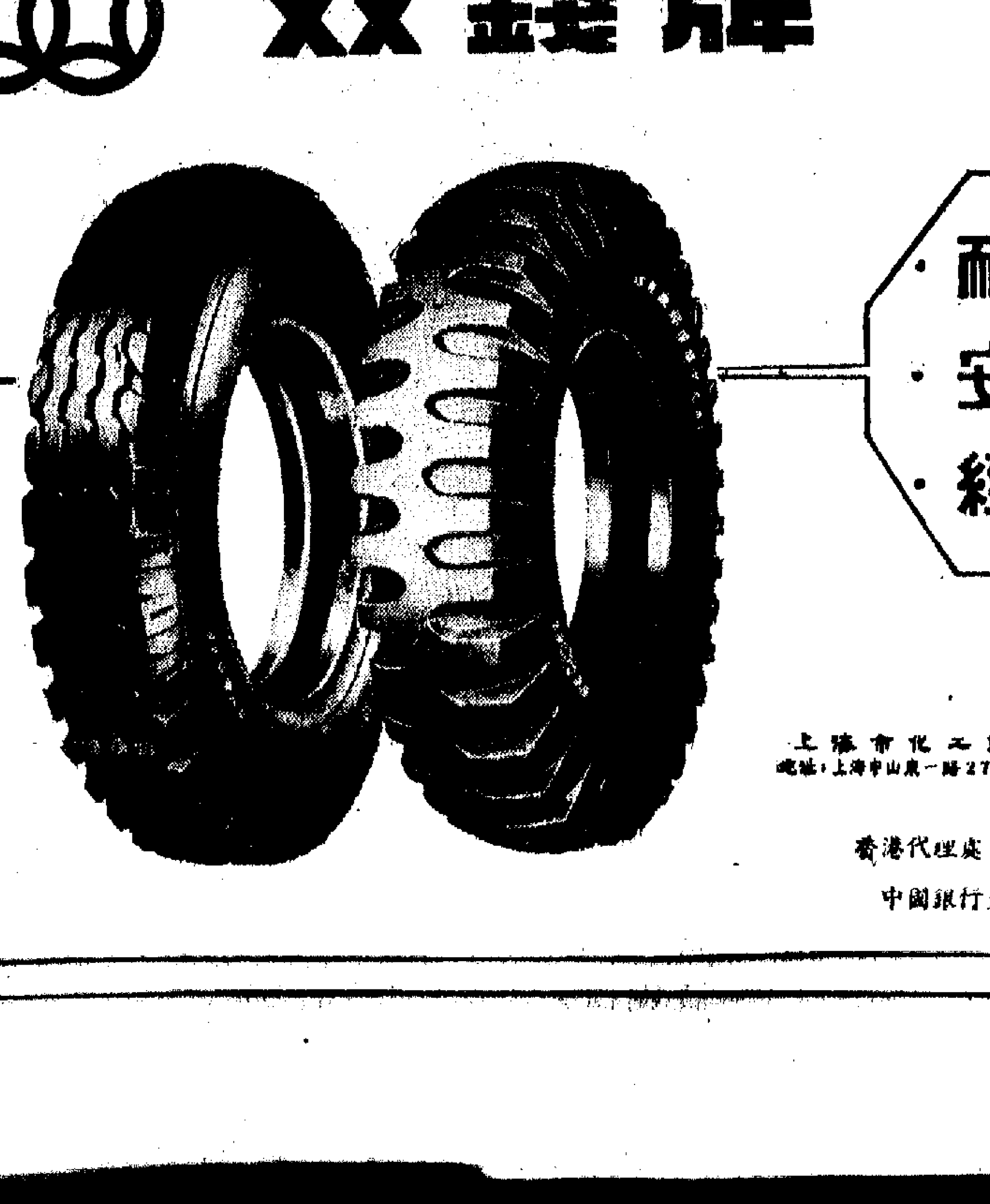
中區分店
德輔道中159號
擴充二樓 大減價
樓下：服裝·針織·成藥
閣樓：女裝·童裝·
二樓：布疋·呢絨·食品
什品·傢私·
電話：444928·443402

三店均專車送貨（新界除外）

中華書局
大道中50號 舊址門市部：
拆樓廉價　廿九日止　最後三天
今日星期 全天營業
大批特價書再度降價發售請速惠顧選購

一九六三年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館　時間：1963年10月15日至11月15日

双錢牌



耐用 安全 經濟

回力牌

上海市化工進出口公司經營出品
地址：上海中山東一路27號　電報掛號："SINOCHEMIS" SHANGHAI

香港代理處：華潤公司
中國銀行大廈　電話：35181

5019

一周綴語

呂章

愚弄世界公正輿論 如此「調查」胡鬧已極

這一周，聯合國在美國操縱下，不顧各國輿論的反對，派了所謂「調查團」到南越活動。這些活動，連美國記者都寫出來，都成了十分荒唐可笑的事情。這個「調查團」一到南越，吳庭艷集團就說他們沒有「調查」的資格，連「觀察」的資格也沒有，至多只算「一個情報代表團」。就算是搜集情報吧，也只能聽取吳庭艷方面提供的情報，而不能隨便搜集。

「調查團」說是應「邀請」來的，希望能接見多一些人；但是，吳庭艷方面認爲，他們既應「邀請」而來，只是客人，接待客人的節目，自然由主人安排。吳庭艷於是準備請他們吃飯，爲他們安排娛樂節目，務使他們大快朵頤，賞心悅目。至於他們所要「調查」的美吳屠殺佛教徒的「情況」，吳庭艷自行布置提出，不必他們費心了。

吳庭艷最近又大舉捕人，三萬多佛教徒和學生被投入獄中。大多數的僧尼，都在「調查團」面前顯得無影無蹤；連託庇於美國使館的三名僧侶，都遭來准許與「調查團」會見。他們說要到安廣寺看看，沒有去成；吳庭艷指定舍利寺叫他們去，那裏只見到剛補的佛像，聞到新鮮的油漆，談了幾句，一直由吳庭艷的便衣人員在旁監視。

如此「調查」，真是胡鬧已極。美吳在南越的暴行，有目共見，何待「調查」？搞這種「調查」把戲，首先是對世界公正輿論的愚弄。

佛教戒律不打誑語 法師所言眞實無虛

最近十一個國家和地區佛教徒會議發表的「告世界佛教徒書」就指出，今年五月順化事件發生後，吳庭艷政權殘酷屠殺佛教徒的情況，達到了高峰。在這之後，還逮捕了成千僧侶，並施用種種慘無人道的酷刑。據南越種種證據，陳麗春曾親自指揮她的部下，衝入舍利寺，進行屠殺，許多尼姑在佛像前被強姦和剖腹，僧人被砍頭、砍手，許多被捕者遭到電刑、挖眼等各種慘無人道的酷刑。西貢河上每天都出現僧人屍體。

佛教戒律不打誑語，佛教徒目睹的情形，身受的痛苦，提出控訴，一定眞實無虛。南越佛教徒以抗議美吳的暴行，先後六次自焚，足見其憤慨之深。美吳殘害僧尼及學生難以的情況，在南越的外國通訊社也不乏報道。離這眞世界輿論對美吳的罪行，都是無法抵賴的。

遮不住虐殺不了命 美搞「調查」枉費心機

美國搞這次「調查」，目的之一是爲吳庭艷政權遮羞，事實上亦爲自己遮羞，因爲吳庭艷只是它的代理人，對吳庭艷集團的暴行，它是不能卸責的。佛教法師就指出過，過去九年中，在美國指揮下，吳庭艷政權進行了上萬次的武裝掃蕩，他們的迫害，遍及各個階層、民族和宗教。十五萬多人被殺或被拷打死亡，五萬多人受重傷，六十多萬人被拷打而成殘廢，三十七萬人被長期監禁，數以千計的婦女被強姦，三千人被剖腹挖肝，佛教徒自然也逃不出美吳的魔手。

美國忙於世界輿論的指責，妄想用這個「調查」把美吳的罪行由大化小，由小化無，是辦不到的。

美國另一個目的，是把聯合國的國記，打在它對南越的侵略計劃上。如亞洲許多報紙所指出，美國要把南越變成第二個剛果。

美國這一企圖，也是注定了要失敗的。南越的局面與剛果不同，南越人民的正義鬥爭，已有了堅實的組織，力量也在逐日擴大。在「調查團」抵達西貢前夕，游擊隊截傳捷報，美吳軍隊吃五次敗仗。西貢軍方自承損失重大。美軍在南越的「直升機戰術」破產後，現在又不能不承認「戰略村」的辦法也失敗了。據美國務院宣布，「戰略村」的計劃「過於擴大了」，要「重行檢討」。洛奇日內將趕返華盛頓商討南越局勢。

對於南越局勢，美國國內的議論也承認前途黯淡，毫無把握。但是背地還是熱心推行他的新殖民主義政策，不甘失敗，明知泥足深陷，却不能自拔。這就是他終日爲南越問題手忙腳亂，甚至牽什麼聯合國的招牌來做救命軍的原因。

日內瓦協議被破壞 看蘇聯站在那一邊

聯合國這一「調查」，只能說明它本身違背了日內瓦協議，也說明它對日內瓦協議的態度。蘇聯號稱「支持民族解放運動」，又同英國一樣身爲日內瓦會議主席之一，居然容許美國在聯合國內搞這種花樣，它對日內瓦協議還要不要負責？它是否要在剛果和阿爾及利亞等問題之外，向世人再提一個例證，表明它要同新老殖民主義者「和平共處」，而不顧同爭取解放的人民站在一邊？

美揚言炮製吳庭艷 吳庭艷正大鬧彆扭

美國在南越陷於窘困之境，對吳庭艷政權自然有所不滿，一則恨它的軍隊太過飯桶，只知吃美國糧食，而不能對付游擊隊；二則恨它在鎮壓佛教徒的事件中，手腳做得太不乾淨，使美國既暴露。在全世界的嘲罵下，美國現在想叫吳庭艷政權獨任其咎。它想設法表明美國在南越花了那麼多錢，沒有在軍事上得到什麼便宜，只因吳庭艷政權腐敗所致。

這一類姿態，在老撾問題上也曾作過。說是向右派施加壓力，促進和談，事實證明，美國支援老撾右派，破壞老撾團結及挑起戰火的企圖，迄未放棄。

吳庭艷政權顯然不肯吃虧，若說作戰不力，那麼美國給它的死貓，他們也許認爲，在南越參戰，還不是一樣打敗仗？屠殺人民原是美國給予的任務，屠殺佛教徒之前，美國駐南越的官員就曾出過主意。吳庭艷近來擺出不買帳的樣子，與美國駐南越的一些官員大鬧彆扭，並傳出南越將爆發反美大示威，弄到美國機關頒佈宣布「警戒狀態」。

這是美國與傀儡間常有的現象。如果因此就說美國不同意吳庭艷政權的做法，那就大錯特錯了。

美國當然隨時可以調換傀儡，如同在南朝鮮一樣；但一時調換不來，如同在台灣一樣，也只能等候時機。他們自己明白，好人不會做傀儡，做傀儡不會是好人，彼此都是撈家浪友，儘管吵吵鬧鬧，在新的傀儡尚未能登台之前，爲了對付南越人民，它們總是要合手撈下去的。

陳麗春在美出洋相 美大學生欣賞怪物

以屠殺佛教徒馳名的陳麗春，正在「小撈家」與「冒險家」的祖國訪問，謀求「諒解」。華盛頓故示「冷淡」，沒有把這個惡婆當作「帶頭羊」，只把她一樣加以熱烈歡迎；但她被安排到美國許多家大學去演講，讓她到處發揮她輸和倚靠紅帽子的胸襟。

據說她穿了鬼地絲袍，披了銀貂披肩，滿身珠光寶氣，在甘迺迪的母校大談在南越的美國人並「不如我們那麼節儉地生活」。學生們對於這個稀罕被看「烤肉表演」的名女人，自然當作怪物來欣賞；而美國記者對於她的利嘴和「姿色」，更一再報道，備見興趣濃厚。

記得十多年前宋美齡到美國國會演講，眼睛向四週一掃，也曾博得許多年青議員叫好。美國一些報道一再提到陳麗春的「美麗」，不但嗜好奇特，別具隻眼；實亦大有轉移視線，誘導美國人忘掉此婆手上染滿血腥之嫌。

陳麗春這次訪美的活動，只是美吳鬧彆中一段小插曲。美吳在南越所幹的是什麼勾當，以及美吳之間是一種什麼關係，世人早已看得清清楚楚，固不待陳麗春出乖露醜與美國略多作狀而後知也。

前線失利後方民怨沸騰
美吳爭吵趨劇烈
聯合國「調查團」要自行安排活動
美制水削糧壓迫下吳庭艷大叫經濟「獨立」

【據新華社河內二十六日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南部西區軍民在十月一日到十八日，積極展開反「掃蕩」、拔除「戰略村」的鬥爭，共殲敵二八四人，繳獲各種槍近一百支。

十月六日，茶榮省的人民自衛武裝力量襲擊了茶榮近市區的據點「戰略村」，打死吳集團別動隊的一名指揮官。隨後殲滅了一營前來增援，又遭到人民自衛武裝力量的襲擊，戰鬥從早上進行到下午，結果殲敵一〇二人，傷敵六十人。

在芹苴省，人民自衛武裝力量在十月五日至十四日的十天中，襲擊了敵人軍車二十五輛，殲敵四十人，其中有四名美國軍官和兩名吳庭艷軍官。十月九日晚，芹苴市區人民用手榴彈炸死兩名美國人，另一名受傷。

十月十八日晚上，人民自衛武裝力量在當地人民的配合下進攻了迪石市附近一個芽場據點，殲敵二十二人，俘擄十六人，繳獲各種槍四十支，擊毀及軍用物資一部，芽場「戰略村」的人民也逮捕了七名敵人，並搗毀了這個「戰略村」。

【路透社西貢二十六日電】前來南越收集有關事實的聯合國「調查團」，已經設棄了由南越政府給它安排的活動日程的剩餘部分，而另行討論新的活動安排。

「調查團」屬下官員二十六日說，「新的活動安排仍未確定」。由於南越政府給「調查團」安排的有關研究政府鎮壓佛教徒的活動日程，「調查團」甚表不滿。

這個活動日程安排「調查團」於下周中期開以前，由南越政府官員陪同到其他省份訪問，這麼一來，「調查團」除了同西貢官員會晤外，就沒有多少時間和機會同南越人民會面了。

二十五日，南越政府不宣佈原因就取消了「調查團」訪問西貢安廣寺的預定計劃。「調查團」則說，他們將來仍要訪問去不成的那個寺院。

【法新社西貢二十六日電】吳庭艷於二十六日說……的時期」，這是爲了使得南越經濟自給自足。吳庭艷在他的講話中，沒有直接暗示美國在這方面中斷對南越的經濟援助的「援而中斷」，美國此舉已造成南越物價飛漲，並使得南越的進口商品短缺。

八旬佛教徒領袖 仍囚西貢安廣寺
法新社記者目擊特務在外監視

南越佛教領袖釋淨潔

【法新社西貢二十五日電】二十五日晚上，記者在安廣寺外面，看見八十五高齡的高僧釋淨潔身處於該寺二樓的一個房間裏。

釋淨潔是南越佛教協會的領導人。記者看見這位高齡僧人在他的房間裏來回踱步，他若有所思。記者也看見了尼姑妙慧，她的現身時間很短促，接着就在和房間連接的露台上的吊床裏躺下去。

在安廣寺周圍，出現了幾個便裝人員，他們顯然是負責監視的警方人員。南越當局一直否認高僧釋淨潔和妙慧在安廣寺受到軟禁。

關於兩國邊境衝突 摩要求聯合國干預 阿國非洲國齊反對
貝拉即赴突尼斯參加非洲國首腦會

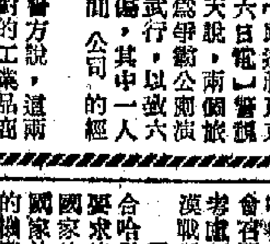
【美聯社阿爾及爾二十六日電】阿爾及利亞當局今天證實摩洛哥國王哈桑二世，說他破壞了非洲首腦會議的協議，並說今天召開的非洲國家首腦會議可以使阿摩邊界戰火停止和平談判。阿爾及利亞電台說，哈桑二世要求聯合國安全理事會召開一次緊急會議，考慮這場不宣而戰的沙漠戰爭。

電台說：「這項迎合哈桑的資本家主子們要求的建議，受到非洲國家的強烈反對，非洲集團國家決定通過非洲集團的機構解決這場衝突。」

換句話說，阿爾及利亞反對聯合國在這場爭端中的任何干涉，同時，它正致力於和同情阿爾及利亞的非洲國家舉行會議，可以預料，這些國家會把哈桑稱作「帝國主義的使者」。

又訊：阿爾及利亞總統本．貝拉今天說，他打算今天或明天動身前往突尼斯或的黎波里（利比亞首都）參加一次非洲國家高峰會議。

同行成仇 出外觀光 爭入公廁 演全武行



【路透社東京二十六日電】警方說，今天兩個旅行團為爭奪公廁演出全武行，以致六人受傷，其中一人是一間公司的經理。

兩個旅行團——屬於兩家敵對的工業品商行——分乘兩輛巴士駛到東京以北的栃木縣，同時在公路旁的公廁前停車。這兩個旅行團的人員下車分從公廁的兩個入口走進這座小小的公廁。他們在公廁裏爲了爭佔較舒服的位子而衝突起來，一時棍棒、石子以及其他「飛彈」亂飛。

據日本報紙說，在這場打鬥中受傷的六人，其傷勢分別需要十天以至兩星期以上的治療。

「我們要BB！」 BB落荒而走
倫敦影迷包圍碧姬巴鐸

【法新社倫敦二十六日電】據今天的消息，由碧姬巴鐸、安東尼．柏堅斯主演的「俏鬼家」（Beautiful Idiot）的外景工作，不得不改在巴黎拍攝，原因是倫敦影迷包圍巴鐸。

這些外景是要在倫敦的漢普斯特德拍攝，可是當拍攝地點佈置妥當開鏡時，大批影迷包圍上來並大叫「我們要BB」，巴鐸這時跳進一輛汽車開跑了。

這位法國明星本周初到達倫敦，將於明天回返巴黎，她的發言人說：「這次爲拍漢普斯特德外景旅行倫敦，簡直是浪費時間浪費金錢。」

【法新社阿爾及爾二十五日電】據今晚此間官方宣佈，非洲八國元首高峰會議定本月二十八日（星期一）在突尼斯舉行，企圖協助解決阿摩邊界爭執。討論關於終止在摩洛哥和阿爾及利亞之間進行的邊界戰爭。不過其他國家未立即證實這次談論得甚多的大會終於能舉行。

這會議參加的八位元首是：哈桑二世國王（摩洛哥）、本．貝拉總統（阿爾及利亞）、伊德利斯國王（利比亞）、海爾．塞拉西皇帝（埃塞俄比亞）、布爾吉巴總統（突尼斯）、凱塔總統（馬里）、納賽爾總統（阿聯）和杜爾總統（幾內亞）。該會議消息方面說，高峰會議的目的指定是要提出從戰場撤兵的條件。

美軍砲火下的犧牲者

一個南越的母親用焦急的眼光看着她受傷的女兒，這女孩的頭部被上砲火打傷了。南越軍在這裏進攻，一架美國直升機在掩護美軍登陸作戰時，這一家庭慘劇就出在金甌半島上，不久前。在南越，像這類悲慘劇每日都在發生。（美聯社圖片）

肝癌病人移植死人肝 病人手術後進展良好
廿天來進展滿意過去五例均失敗

【美聯社丹佛二十六日電】進行肝移植手術後唯一能活命的古德弗羅太太所表現的進步情況，使醫生們慎重地感到滿意。

古德弗羅太太患肝癌，二十天前進行移植手術，移植的肝是從死去才幾小時的死屍中取出的，它健康完好，用以代替那個生癌的肝。手術是在十月五日進行的，過去曾有過五人進行移植手術，結果都告不治。其中四人在丹佛進行移植，一人在波士頓。

一位醫生昨天說，古德弗羅太太正在逐漸脫離最危險的關頭，在那一段時期中她體內的自然免疫反應企圖不接受這個外來的肝。古德弗羅太太住在郊區，已有三個孩子。

貴寧．奔舍那夫人在北京

——黃琰——

指着傷疤談被刺經過

這天早晨，空氣分外清新。我們到一個招待所去訪問老撾民族團結政府被害犧牲的外交大臣貴寧．奔舍那的夫人貴汶女士。個子很大，也很安靜，夫人和她的兩個女兒坐在走廊裏編織毛線，阿鋇爲最小的女孩梳着小辮子。這個孩子天真地望着我們，在媽媽的跟前問這問那。我們告訴了來意，她們一家拍幾張照片，夫人同意了。聽見這個消息，從各個角落裏走出大小不同的八個孩子來：這裏有幾歲的姑娘，有跳躍着的孩子，還有剛滿兩歲的小女孩。孩子們一來，院子裏馬上沸騰了。拍過照後，上面兩個大的孩子們走了；大一點的孩子們，分散在各個角落裏，有的看書，有些下象棋，都顯得十分專心，院子裏又安靜下來。

貴寧．奔舍那是老撾傑出的愛國政治家，和平中立黨的領袖，他是今年四月一日的晚上，在老撾的首都萬象，被美帝國主義者的兇手暗殺的。當時夫人正在旁邊，受了重傷。事後，她被轉送到中國就醫，現在看起來，她精神很好，傷口已經癒合了，但是行動還不便，得扶着拐杖走道。

我們的談話是從夫人的傷口開始的。她指着腳上的傷疤，談起了她受傷的事：當時子彈是從左腳的腳骨上穿過，擦過兩脚的脚背，打傷了腳趾。受傷以後，一個法國醫生給她上了石膏；如果是認眞治療的話，傷處以後不會變成殘廢的，但是，那是同情反動派方面的醫生啊，他不是認眞地救死扶傷，爲病人服務，而是安心想害她！夫人憤恨地說：「他們不只是要使我終身殘廢，他們是要我的命啊！我受傷後沒有死，他們不許旁人前來料理，讓傷口敞着流血，直流了四五個小時，他們是要讓我流血而死！」

分析丈夫被殺原因

夫人對我們分析她丈夫被殺的原因：

去年七月和平解決老撾問題的日內瓦協議簽訂之後，老撾三種力量——老撾愛國戰線黨，老撾中立派和沙灣拿吉集團達成協議，組成民族團結政府。美帝國主義不甘心從老撾撤出它的全部軍事人員，而且還把這些人員偽裝起來，在老撾建立了秘密軍事基地；千方百計地破壞老撾民族團結政府，破壞老撾和平中立。美帝國主義一方面大量運送軍事人員和軍火給沙灣拿吉集團，進攻老撾愛國力量控制的地區，一方面用收買、威脅和暗殺等方法來分化瓦解老撾中立派。

美國侵略軍所到之處，設立妓院、舞廳、酒吧、賭場，使人們的生活腐化，道德敗壞。而且物價飛漲，米貴如金，原來只值七百元老撾幣一袋的碎米，現在却值三千元；一元美金從值三十到五十老撾幣漲到值三百元。人們掙扎在飢餓綫上。夫人曾目睹一件慘殺的慘案：在川壙附近的萬帕村裏，有一個孕婦被美軍殺了，她躺在血泊之中，她的一個幾歲的孩子，在她身旁搖着她，拚命的喊媽媽。夫人說：「這件事給我的印象太深了，我只要一閉上眼睛，它就像一幕鏡影似的，在我眼前掠過，使我終身難忘！」

貴寧．奔舍那面對着祖國的災難重重，他不顧自己的生命危險，與其他愛國力量緊密地合作，反對國內外的反動勢力，爲爭取和平、中立、民族和睦而鬥爭。美帝國主義者對這一股愛國力量是恨入骨髓的，它首先來一套軟的手段，以一百萬美元對和平中立黨進行「援助」，妄圖收買。奔舍那堅決拒絕了，並嚴正地揭發這些無恥的收買行爲。……但軍事行動實彈到選舉站去威脅，不許投他的票。……到：打開窗戶之後，人們不……成一些親美分子的名字。

爲安全把孩子送到中國

……之後，美帝國主義者就用各種方法來威脅貴寧．奔舍那一家。一九六〇年，在萬象事變中，美軍槍殺了夫人的一個十八歲的姪子，他的「罪名」就因爲他是貴寧．奔舍那的家屬。在巴色地區，美軍士兵公開地用死來威脅孩子們的安全。他們把大的八個孩子送到國外去上學，其中四個在中國上小學。

世界婦女大會騙了她

經過了種種刺激，貴寧．奔舍那一家也不動搖，反而更堅定了。美帝國主義者的反動依然用完了，就使出最後一張王牌：把他殺害了。今年六月間，國際民主婦聯在莫斯科召開世界婦女大會，夫人是老撾婦女聯合會主席，又是受難者的家屬，她帶了一封控訴書控訴老撾婦女代表團帶到大會去，在大會上宣讀，要求大會主持正義，讚責美帝國主義。但是，夫人的願望落空了。她說：「世界婦女大會騙了我。大會的主持者說：『你寫得太長了，寫作能力太差，要好好修改。』後來又推說沒有時間；這樣今天推明天，明天推後天，從六月二十六日直推到二十九日，這時候終於沒有念成，而大會宣告閉幕了！現在我看清楚了，這個大會一點民主也沒有，它不能代表世界勞動婦女的利益，它是替帝國主義服務的！」

接着她又說：「世界婦女大會的主持者所謂的事，都是代表帝國主義的利益的，它不許我國代表團控訴美帝國主義的罪行；世界人民爲爭取獨立而鬥爭，要他們放下武器，屈服投降，這是個什麼大會！」

夫人來到中國後，和她的在中國的四個孩子相會了。孩子們會講一口流利的中國話，學習成績很好，有些被評爲優秀學生。我們每週，她都關心孩子們的學習，指示她們要團結同志，使孩子們不要忘掉祖國。

她說中國使她脫離火海

國內獨立以後，一個婦女人很關心孩子們的學習，孩子們上南次老撾文課，長大了回祖國工作。

夫人來中國好幾個月了。對中國有很深的印象。她說：「當我遇到不幸時，我首先想到中國，中國才能使我脫離火海。果然，中國在我最困難的時候，對我伸出了援助之手，使我十分感動。我來了以後，中國的領導人周恩來總理和夫人，對我十分關心，在他們領導下的工作人員對我也很好，我就像生活在家裏一樣，我要將這好身體的完全恢復，回國去參加戰鬥，爭取丈夫未竟的遺志，爭取祖國的獨立。」

南海建成電排灌網
九成水田擺脫水旱災威脅
今年旱造雖遇大旱產量仍增加三成

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東南海縣人民經過幾年來的努力，在全縣範圍內建成了電動排灌網，今年早造雖遇大旱，全縣早造總產量仍然比去年增加百分之三十四，相當於一九五二年全年糧食產量。

南海縣是個高田與低田交錯的地區，解放後，糧食生產有了較大增長，但是仍然經不起自然災害的侵襲。自從成立人民公社，幾年來全縣人民興修水利，興建了八個變電站，三百六十四個電動排灌站，在全縣形成了比較完整的電動排灌網，使全縣九十萬畝水田，有九成實現自流灌溉，基本上擺脫了水災和旱災的威脅。在實現電動排灌代替了人力後，全縣大約騰出了十萬名勞動力進行擴大耕地、搞多種經營，發展商品糧和開展副業生產。

許多公社在建成電動排灌站後，都大力發展多種經營，甘蔗、塘魚、蠶桑都獲得好收成。大沙公社大林一隊去年桑地十二個月收入一萬二千多元，每年畝可收桑葉三千斤。今年又擴種桑蔗，一年可收塘魚三萬斤。許多公社又利用排灌站建立了加工廠，加工農副產品，增加集體收入。

晉蘇贛甘棉花均報豐收

【中國新聞社北京二十六日電】山西、江蘇、江西、甘肅、上海郊區等地棉花豐收。

目前正是採摘棉花的季節，今年山西的棉花收獲面積比去年擴大了百分之十八，而且生長大大好於去年。目前各地正在加緊採摘和收購工作。

江西、江蘇、甘肅等省今年棉花都獲得了大幅度增產。江西省已在十三日超額完成棉花收購任務，收購量比去年增加五倍多。

甘肅省今年棉花收成也比去年好，目前各地正加緊採摘和向國家交售新棉。

僑托啓程離英 在英搭機回國

【法新社倫敦二十六日電】消息靈通人士二十六日說，僑托在英治病的問題完畢的離英中，將於下星期五（十一月一日）在英國停留幾小時後，搭乘飛機回國。

順德大良梳篦 年產六十萬把

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東順德縣大良鎮梳篦，現在年產量六十萬把以上。

大良梳篦出產歷史悠久，與佛山剪鉸、北滘剪刀等同負盛名。一九五六年開始合作化生產，產量質量得到增加和提高。

大良梳篦的特點是齒尖不利，容易入髮，木骨上刻有「丹鳳朝陽」、「松鶴延年」等圖案，向受國外市場歡迎。

印今年糧食減產 各地米價猛漲中
印將進口更多糧食滿足需要

【路透社新德里二十六日電】印度今年的糧食總產量比去年下降，許多地區糧食缺乏，價格高漲。據西方通訊社引用印度糧食和農業部的統計，今年度的糧食產量比去年減少二百萬噸。

據報道，印度不得不從國外進口更多的糧食，來維持其人口的生活，而每年增加的人口一千萬人口。

據「印度斯坦報」最近報道，印度西孟加拉邦糧荒十分嚴重，米價高漲。西孟加拉邦的米價上漲到印度獨立以來的最高峰。這個邦的居民八百五十萬人處在糧荒中，而配給的少量大米最近也停止供應。

印尼將派五百人參加下月新運會
菲也將派出百餘人隊伍

【法新社雅加達二十六日電】今天報道，參加即將舉行的新興力量運動會的印尼運動隊，包括運動員和職員約五百人之多，新興力量運動會將於十一月十日在雅加達揭幕。

參加這次運動會人數最多的國家除印尼外是中國，中國隊的運動員和職員在內共有六百人。

【安塔拉社馬尼拉二十六日電】菲律賓參加新運會的代表團將由一百〇八人組成，參加的項目有籃球、拳擊、自行車、羽毛球、網球、田徑、水球、乒乓球、排球和射擊。

安塔拉社說，印尼隊將於明天在運動員集會儀式上正式加以任命，印尼隊將由印尼駐菲軍事隨員率領。

泰財政赤字 十七億餘銖

【據新華社北京二十五日電】曼谷消息：泰國一九六二—一九六三財政年度（去年十月到今年九月）出現十七億餘銖的赤字。據泰國財政部二十四日公佈的材料，這一財政年度的收入總額爲八十六億五千五百萬銖，支出總額爲一百零四億三千九百萬銖。

據報道，泰國財政部最近正在擬訂一項「特別國稅法」，以便增加稅收，彌補財政赤字。

各坊會與青年商會聯合主辦 校通危險地帶

突接取消居住證通知 京士柏數百住戶

潮片劉玉娟 連日觀者多

各坊會與青年商會聯合主辦
交通危險地帶減少意外競賽
為期兩月目的為推動交通安全

馬超常在記者招待會上報告有關競賽事宜。左為區志賢幫辦。（本報攝）

【本報訊】港九各區街坊會、青年商會聯合推動交通安全運動，將在香港東、西區及九龍市區、九龍郊區失事較多的「闕鍵地帶」，舉行為期兩月的交通意外最少競賽。兩會聯合推動交通安全運動委員會主席馬超常，昨日午間在英京酒家的記者招待會上宣佈這項消息。

馬超常說：「香港交通失事之多，主要的原因是：（一）香港面積有限，而人口急劇增加；（二）車輛也不斷增加；（三）許多駕駛人忽略禮讓和經驗；（四）行人缺乏充份的交通常識。因此，我們認為解決交通安全問題，除了提高駕車人士與行人的警覺，還須將『安全服務』推到各方面去。今次青商會與街坊會聯合推動交通安全運動，為着進行積極而更有效的工作，動員全港九六十餘萬坊衆將『安全第一』推行到各方面去。為提倡實際之交通安全運動有效辦法之一，港九劃為四大區，即港島東區、港島西區、九龍市區、九龍郊區，由交通部提示每區內失事較多之『闕鍵地帶』，每區集中人力、物力推動宣傳、勸導等工作，以實際舉行交通意外最少競賽，以十一月及十二月兩月期間為競賽時期，並以交通意外事件的多寡而分為冠、亞、季、殿軍。至地點的選擇，東區大道東由晏頓街起至灣仔街市止，西區由山道起至東邊街止，九龍市區由彌敦道至山東街止，九龍郊區則由彩虹道啓德機場正門起至沙田坳道口止。」

他又說：「除交通部每日將交通意外事件數字公佈市民週知外，我們亦決定在天星碼頭豎掛佈告牌，報道每日每區之闕鍵地帶交通失事數字。」

青年商會及港九各區街坊會聯合推動交通安全運動委員會的職員名單如下：

主席馬超常，副主席沙利士；港島東區代表陳樹渠、馬超常；港島西區代表陳凌峰、張耀芸；九龍市區代表周民、龐亭然；九龍郊區代表樊炽、劉茂；委員：港九廿八區街坊會及香港西區商會；大會顧問麥道輔、史帝文信、李才生、吳思遠、何蔭璇、林友棠、靳宜霖、王澤森、吳多泰、謝雨川、黃伯芹、岑才生、區志賢等。

筲箕灣急需學校
居民盼獲廉價醫療及設留產院
該區商會新員昨就職並談大計

【本報訊】筲箕灣商會理事長黃伯芳昨天在就職典禮上，對地方興革提出下列兩點意見：

（一）筲箕灣人口年來急劇增加，學齡兒童亦相應大量增加，但區內現有公立私立學校均有限，無法收容失學兒童，希望當局與熱心教育人士進力增設中小學校，該會亦將請港府撥地建築校舍，以協助會員解決各員工子弟就讀問題。

（二）筲箕灣為漁業及小型工商業地區，一般居民多屬貧苦大衆，患病者亟需廉價醫療及留產院的設立，希望各界在這方面大力協助。

昨天就職者是該會第八屆職員，黃伯芳連任理事長。他致開會詞時指出：「本會乃本灣唯一商人集團機構，對於地方建設、商業發展，及人事、經濟的聯絡互助，深感責無旁貸。」

他並說，該會已完成自置永久會所，今後財政收支日更充裕，該會擬於短期內註冊為有限公司，使其成為有責任的團體。

筲箕灣商會第八屆理監事就職典禮，昨天下午二時半在會所舉行，名譽會長謝雨川頒發證書，並致訓詞。接着訓話者有筲箕灣街坊福利會理事長張錦添、香港仔街坊福利會理事長方樹泉及馬文輝。最後監事長鍾文傑致謝詞。典禮後舉行雞尾酒會。

該會新員名單如下：名譽會長謝雨川；永遠名譽會長王燊；永遠名譽理事吳德鴻；名譽顧問張錦添、溫興、梁作桓、梁杜榮、吳偉良、馮浩波；理事長黃伯芳，副理事長薛光輝、鄧兆初；監事長鍾文傑、黃洪；常務理事張鑑芳（和發號）、薛光輝（德祥號）、鄧兆初（大珍金舖）、羅榮（鄭榮護局）、[illegible]八（飲得酒庄）、[illegible]（明記餅家）、[illegible]（源記士多）、林[illegible]（利安號）、曾[illegible]、陳德（[illegible]）、劉佛（廣德隆）、陳德興（佛記粉麵廠）、鄧[illegible]（公發號）、陳[illegible]（德昌號）、李振遠（永信公司）、[illegible]（廣發木廠）、黃炳勳（泰盛金舖）、麥[illegible]（天吉金舖）、[illegible]（和生號）、[illegible]（義興電器行）、陳[illegible]（新新酒家）、[illegible]（酒和樓）、[illegible]；財務部主任黃炳勳、林[illegible]；商務部主任[illegible]、陳德源；交際部主任劉佛、[illegible]；公益部主任陳祥、蘇登；宣傳部主任梁[illegible]、許成；文教部主任[illegible]；體育部主任[illegible]；組織部主任[illegible]；理事[illegible]、黃偶洪、[illegible]、成[illegible]（蘇興記）、王伙（王根記）、許成（西大飯店）、曾[illegible]（[illegible]）、黃惠長（中和號）、梁照榮（萬香園）、何灣[illegible]（振興公司）、吳[illegible]（[illegible]）、盧[illegible]（亞洲公司）、譚子林（國華公司）、江[illegible]（永安堂）、黃榮[illegible]（榮發號）、關錫[illegible]（南龍茶樓）、溫[illegible]（[illegible]）、仲良（天天金舖）、育英（全興公司）、事舖文德（瑞昌行）、黃洪（九龍餐室）、成（香島）、廣信號、[illegible]、鐵工廠、信金舖、李學強、盛利、陳年（瑞昌）、陳炳榮（廣興昌）、鄭偉[illegible]（廣記）、譚（信生金舖）。

白玉蘭花（寶石盆景展品之一）

寶石盆景展覽
明在中藝舉行

【本報訊】一個別開生面的寶石盆景展覽，明天在大道中西娛樂大廈二樓中藝公司舉行。

寶石盆景是北京特有手工藝品，歷史長遠，過去一向只是為帝王製作，供藏宮中，民間不可多見。今次由中藝公司搜集近百盆陳列展覽，供港九人士一開眼界。

黎兆霖近照

黎兆霖下月初赴星

【本報訊】港商黎兆霖，將於十一月初首途星洲、吉隆坡、沙撈越等地，作考察星馬商業旅行，約為期二月，然後返港。

筲箕灣商會新員昨就職，左起第二位為理事長黃伯芳，與名譽會長謝雨川（左三）、監事長鍾文傑（左四）合影。（本報攝）

藉「整蠱」用戶索賄
電話技工判囚

【本報訊】電話公司技工文志揚，藉線路從中滋擾而向報道金價行情之男子貪污索賄一案，被告昨在中央裁判署由寧車滄法官審訊，定罪名成立，判入獄六月。

法官判案時指出：在技術上而言，原告是供證者，不必須有另一證人予以支持證詞。法律上明確指出，電話公司是一公共團體，控方在此案細節[illegible]之情況下證實被告解釋，因此法庭不接納被告確實收取原告三十元作為電話失靈時修理之費。故斷定被告罪名成立。

法官並聲明，此處判處此案之依點，只關於被告收取之三十元而已。此案審訊時，有證據證明被告多年前已收有餽款，惟法庭不能斷究該部份證據而判案。

被告文志揚，四十一歲，為電話公司技工，住上環[illegible]利臣街，已婚，有[illegible]。被控身為電話公司僱員，而於去年十月十三日在本港向經營金價行情報道之[illegible]受港幣卅元，作為要求時被告可[illegible]，於大道西三九〇[illegible]。

三院總理顧乾麟
將演京劇華容道
三院義演已定明晚綵排

【本報訊】東華三院下月五日晚在大會堂舉行京劇義演大會，門券分五百元、一百元、五十元、三十元、二十元及五元六種，現已開始預售，在普仁街東華三院總辦事處（四三三一一）定座。

義演名劇共五齣，當年總理顧乾麟粉墨登場，演「華容道」一劇，飾關公，並由[illegible]去曹操，何柏青、[illegible]去[illegible]，黃長萬去周倉，吳鑫泉去關平。「華容道」劇情為關長義釋曹阿瞞，藍鼎戲「全部空城計」亦為三國故事。

顧乾麟愛好京劇，卅年來曾粉墨登場為慈善義演，一九三一年曾為救濟水災，在上海「大舞台」演出，轟動一時。此次演出地點在大會堂，[illegible]有[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]等，亦由[illegible]、[illegible]、王少卿、馮[illegible]、曹金虎、陳文敏、王乃昌、徐倫書等參加伴奏。

各劇定明（廿八）日下午八時在大會堂綵排，招待港九文化界及戲劇界人士。

突接取消居住證通知
京士柏數百住戶
向當局提六請求

【本報訊】京士柏區東村全部及山村、七段、九段各一部份四百餘戶，近接徙置當局書面通知，該等住戶現持有之居住證，於一九六四年一月一日前取消。居民認為居住證取消，當局隨時有收回屋地，進行拆遷可能，頗感寢食不安。各村居民乃聯名提出六點請求，函京士柏街坊福利會轉呈有關當局，請予合理合情之處理。該街坊福利會已於十月十一日召開理監事聯席會議，決定組織小組委員會，專責辦理拆遷請求事宜。茲將居民請求事項錄下：

「一、本區居民房屋被取消居住證時，將如何處置，未見明文指示；居民等仍繼續在原址居住，或屆時另行定期拆遷，祈予以指示。

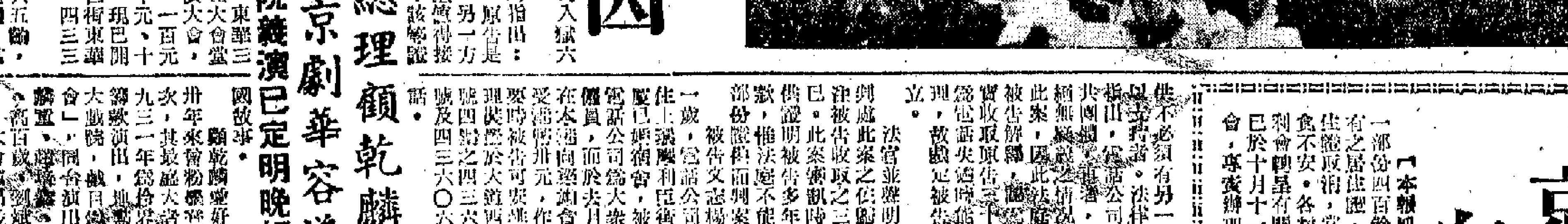
「二、本區均屬自建之寮主屋，非僭建屋所比，如拆遷時，請照住屋證及繳納地稅現住戶辦理，依最近本區補道拆遷成例辦理，凡住地面積一百五十呎以上者，請酌給四十五元租金之果遷費。

「三、房屋凡居住木屋十年者，請給予合理之補償。

「四、被拆遷徙置後之住戶，如將來京士柏徙置區建大廈時，請准予保留優先權申請遷回居住。

「五、凡持有商業牌照而經營商業者，仍請依照前例，優或徙置大廈時，配給舖位。

「六、為顧全兒童教育起見，擬限拆遷補道住屋辦法，暫期在明年暑假後進行，俾各在學兒童得便利轉學，以免中途影響學業。」



香港順聯會歡迎同人與澳門順聯會訪問團合攝

一所漁民子弟新校
定本週三上午揭幕

【本報訊】港府新聞處訊：新界大埔黃魚灘區最近落成之漁民子弟學校新校舍，將於星期三上午由合作事業及漁業管理處長[illegible]適之夫人揭幕。

該小學設有四個課室，建築及設備費為五萬元，分由教育司署及漁類統營處平均負擔。新校舍將代替原日設在大埔墟某一商店上之舊校。該校現有學生二七〇名，大部份操廣州話及鶴佬話。該校為教育司署補助，亦為由漁類統營處辦理的十一家漁民子弟學校之一。

該校附近之黃宜坳村，現亦有學生約千名在該校肄業。

鳳儀街命案
已定偵訊期

【本報訊】九龍土瓜灣鳳儀街十號四樓，於十月十四日發生兇命案，一男子身中數刀伏屍床上，警方事後拘捕一可疑男子，昨在北九龍裁判署再度提堂，法官以控方對全部案情業經偵訊完畢，因此訂定開審期，定由十一月十八日起一連五天下午續開庭進行初級偵訊，如表面證據成立則解高等法院定讞。

被告男子陳演民，廿六歲，潮州人，製衣廠股東，住鳳儀街十號四樓，被控於十月十四日在九龍地區謀殺男子李文。

女青廿八旅女童軍
昨日舉行成立儀式

【本報訊】女青年會學生少女部第二十八旅女童軍，昨日下午三時許在該會所舉行入會宣誓儀式，由香港女童軍代總監史提芬夫人監誓。

在入會儀式中，學生少女部主席李元陵夫人致詞，社會福利署青年福利部主任官寧禧也參加了儀式，並在講話中透露：目前香港參加女童軍的人數已超過二千五百名。

又訊：該會昨晚在會所舉行團樂晚會，節目有舞蹈「一花獨艷」、「印尼舞」、太極刀劍、小提琴獨奏、柔道、瑜伽表演及戲劇等，豐富多采。

西貢鄉事會
將義映籌款

【本報訊】西貢鄉事委員會為籌募地方福利建設費用，決按照往年辦法，舉辦電影籌款。據悉，義映日期已定於十一月廿七日下午二時半假西貢戲院舉行，義映的影片為[illegible]，票價分一元、二元，後座三元，共四種。

曉遜退休返英

【本報訊】本港民航處機場航空部主任曉遜，昨日退休返英，[illegible]航空公司[illegible]機離港，機場[illegible]職員多人[illegible]。

啓泰行有靡價唱機發售

【本報訊】大道中一三七號廣安銀行大廈五〇一室啓泰行，專營世界名廠唱機，該行最近承受某大外商淨存唱機一批，[illegible]。

豪門怨
頗賣座

【本報訊】香港潮聯有限公司出品之潮語片「豪門怨」，自[illegible]以來，一直受到觀衆歡迎，票房紀錄很好。「豪門怨」從今[illegible]。

潮片劉玉娘
連日觀者多

【本報訊】製片家李朗潮第一次拍攝潮語片公司，自[illegible]後，一連拍成「[illegible]」、「[illegible]」等五部潮語片，第一部出品「劉玉娘」已於日前在高陞戲院獻映，觀者衆多。

大會堂劇場內
今有室樂演奏

【本報訊】香港[illegible]室樂演奏會定於今天下午三時在大會堂劇場舉行，節目有：中國名曲三首：「[illegible]」、「[illegible]」、「[illegible]」；外國古典樂曲四首：[illegible]；由[illegible]、[illegible]、[illegible]等演奏。票價分二元、三元及五元三種，屆時在現場出售。

荃灣四季大樓
居民反對加租

【本報訊】荃灣四季大樓居民，因業主通知加租，該樓居民為此舉行會議，決定聯合反對，並[illegible]，向業主交涉。

澳順聯同人
來港訪順聯
並率球隊作友誼賽
香港順聯會昨設宴洗塵

【本報訊】澳門順德聯誼會為聯絡鄉誼及切磋球藝，特組織香港訪問團，並率領籃球隊來港作友誼比賽。團長鄭[illegible]，副團長[illegible]、[illegible]，總務[illegible]、[illegible]等一行[illegible]人，於昨日下午[illegible]時抵達本港，由香港順德聯誼會會長何[illegible]、副會長[illegible]等[illegible]多人[illegible]歡迎。

下午四時三十分，客軍籃球隊與香港順聯會籃球隊在[illegible]球場作友誼比賽。賽畢，香港順聯會設宴為客軍洗塵，由該會主席何[illegible]招待，到有會員多人，席間暢談甚歡。

據悉，該訪問團於今日上午八時卅分赴民生[illegible]，並與該校籃球隊作友誼賽，賽畢返港，隨與銀行[illegible]會作足球友誼賽及赴該會[illegible]會。

女青年會新成立的廿八旅女童軍，昨舉行首次會合照。（本報攝）

本週大會堂節目摘要

星期日（十月廿七日）
- 古代中國發展覽　六樓展覽廳　上午十時至下午六時
- 亞洲藝術展覽　八樓展覽廳（延至卅日）　上午十時至下午六時
- 波斯地氈展覽　舞廳　上午十時至下午六時
- 演講：孔子哲學　北演講室　上午十一時至下午一時
- 香港少年畫展（甄選兩月）　博物館及畫廊　下午一時至五時
- 陳溢銓主講楊子法言子篇　北演講室　下午二時半至四時半
- 童軍協會演粵劇　音樂廳　下午八時

星期一（廿八日）
- 波斯地氈展覽　舞廳　上午十時至下午六時
- 工商界與辦香港產品展覽　三樓展覽廳　上午十時至下午六時
- 官地拍賣　北演講室　下午二時半至四時半
- 南國粵劇團綵排「西施傳」　劇院　下午七時半

星期二（廿九日）
- 青年商會：小生意演講　南演講室　下午六時至八時

星期三（卅日）
- 青尼歌舞會　音樂廳　下午三時及九時
- 香港學校音樂協會音樂會　音樂廳　下午六時至七時
- 保良局雞尾酒會　舞廳　下午七時半至九時半

星期四（卅一日）
- 京劇　音樂廳　下午八時

星期五（十一月一日）
- 展覽　八樓展覽廳　上午十時至下午六時
- 新晚報招待讀者電影晚會「鋼鐵世家」　劇院　下午七時半
- 香港中英學會演粵劇「三笑姻緣」（延至星期六）　音樂廳　下午八時

星期六（二日）
- 展覽　八樓展覽廳　上午十時至下午六時
- 岑楊波主講宋詞選　北演講室　下午二時半至四時半
- 新晚報招待讀者電影晚會（片名「並蒂蓮」）　劇院　下午二時半至七時

三叠潭慘死者家屬拒領屍

當地村民對死者生前遭遇多表同情 但認爲苦難固深重自殺殺子却不該

本報專訪

荃灣老圍村三母子屍浮三叠潭的倫常大慘劇，死去的三母子昨已被判定死於自殺。他們的遺體却沒有親人往認領，仍停放在九龍紅磡公衆殮房內。

這可憐的三母子的後事怎樣辦呢？他們的親人的態度竟是罕見的淡漠。女死者馮桂嬌的丈夫張永光昨日對記者斷然地說：「我們不打算管他們的後事了！」

「爲什麽？」記者很感驚愕地問。

「我們窮！」

「但他們總算是你的妻子和兒子呀！」

「管不了啦！誰叫她做得這樣『絕』?!如果她留下兩個兒子給我，她的後事我是會管的，可是如今……」

如今怎樣呢？張永光沒有說下去。他的氣看來還沒有消，臉眼得通紅的；他老是咬牙切齒地詛咒，罵他死去的妻子。

三死者的親人不管他們的後事，他們的屍骨照例只好由港府有關當局負責埋葬。

老圍村的村民不少同情這不幸的三母子。一個鄉中的父老張伯對記者說，三母子的慘死，完全是出於無奈的。那做母親的有冤無處訴，她沿着，那孩子受的罪就更大；這可能是她三母子同歸於盡的原因。張伯一番唏噓之後，接着又說：「一個手無寸鐵而又帶着兩個四歲和兩歲孩子的母親，她可能走的反抗的道路是什麽呢？要離家？人海茫茫，覓兒活口，談何容易？繼續生活下去，却受到精神、肉體的雙重痛苦……。」

據其他的村民說，馮桂嬌跳潭前夕曾說過這樣的話：「要死三母子一齊死，可不能留下一個受活罪！」

當地村民說：當然，死者自尋死路，乃是一條下策，連累兩個孩子也一齊「殉葬」，更是大大的不對。她的生前遭遇，固然有人表示同情，但對於她這種戕害小生命，殺人自殺的做法，都是十分不妥的。

自殺之前曾起紛爭 村中長老調解無效

馮桂嬌曾投訴警署亦未得要領

據說，馮桂嬌母子尋死前曾經爆發一場激烈的家庭爭吵。那是大前天晚上的事。當晚，馮桂嬌想帶了兩個兒子離開張家，但被家人發覺，有人把她手抱的幼兒搶去，她瘋了似的和那人糾纏，要把兒子奪回，對方人多勢衆，她的兩個孩子被帶走。她獨個兒在家裏哭了一夜。

帶走她的孩子的一干人，當晚曾到村中父老張伯的家中去過。張伯在老圍村數十年，目睹張家家庭糾紛、倫常巨變，認爲有責任對他們加以勸導，以解開多年家庭不和的死結。張伯還教訓了他們一頓，囑他們今後不要亂來，對馮桂嬌三母子也要待以人道。說話時，有人還火爆爆地大聲說，不會放過馮桂嬌三母子。一個年紀小的也說要以拳頭對付她！張伯聞言，大爲氣忿，將他們申斥一頓，並警告說，假如他們膽敢作惡，將通知老圍村全村父老，把他們付諸公決，逐出村外。那一干人聽了，才悻悻而去。

他們返家後，深夜爭吵又起。馮桂嬌爲了自己的孩子，竟被人推倒地上，並遭毆打。忍無可忍，於是抱了大兒子到荃灣警署報案。不久，張家一干人等被傳訊，在警署理論一番後，警方叫他們自行解決。馮桂嬌不得要領，便背了幼兒，拖着長子，悻悻離去。那天晚上，她三母子徹夜不歸，翌晨便被發現葬身三叠潭中。

這個駭人的死訊驚動了整個老圍村，不少村民湧到潭邊，去看究竟，可是張家的人却沒有在潭邊出現，那做丈夫和父親的，聞訊只走出家門口，遠遠地向深潭望了一眼，便匆匆報警去了。

馮桂嬌生前所受的種種非人待遇，老圍村的婦女都很清楚，並表同情，只是愛莫能助。他們家的官司幾年來鬧上過鄉公所、鄉事委員會和警署，但總解不出解決的辦法。張家堅持：馮桂嬌去留隨便，但孩子一定要留下；馮桂嬌則表示不能「要子不要娘」，如果將她遣走，張家需付贍養費，但張家認爲付錢不合算，條件一直談不攏。

據老圍村的婦女說，馮桂嬌動輒被拳打腳踢，她三母子例不能與家中人同檯吃飯，要待他們吃完之後吃殘羹。有時人家不准她吃飯，她想盛些米來煮粥給孩子吃，被發現了又是一頓毒打。後來乾脆把米缸封鎖了。

馮桂嬌曾經離開過張家一個多月。她與前夫所生的孩子現在已經長大成人，她本來可以去倚靠他，但却不能忍心拋棄兩個孩兒，特別是那兩歲的次子，是施大手術剖腹生出來的。因此，她在離家一個月後，又悄悄回來。

馮桂嬌三母子葬身三叠潭下，這個潭過去不少人在那裏洗澡、洗衣服，這兩天來却是靜悄悄的，連孩子們也不到那裏玩耍，只有村狗數頭，偶爾繞潭狂吠，汪汪之聲不絕。

●楊曉風●

砵甸乍街四號危樓，住客昨天紛紛搬家。（本報攝）

砵甸乍街危樓 住戶紛紛搬家

一間鞋店謂損失不貲

【本報訊】砵甸乍街四號危樓，被限令今日遷出。昨日下午四時，該處三層樓住戶紛紛將屋內傢俬雜物搬出，由貨車運走。該樓四號地下財昌鞋業的職員說，他們最近才裝修，裝了不少金錢，宣佈成危樓後，要停業一個時期了，損失不少。

中環域多利皇后街塌樓後，鄰屋變成危樓，用木杉頂住。（本報攝）

皇后街三號危樓 住戶已遷出 補償無着落

傳四號五號限半月搬走

【本報訊】中環域多利皇后街塌樓現場隔鄰的三號危樓，前天宣佈危樓後，住戶到親友借宿。昨日下午四時許，已將屋內傢私雜物由貨車搬走。該幢樓宇地下爲冰室；二樓是寫字樓；三樓爲住戶，有十多人；四樓是車衣工場，有十多工人。

據該樓居民說，街坊福利會前日替他們登記，但不知怎樣處置；至於補償問題，仍未有下文。

據說，這條街道的第四、五號亦被限令於半月內遷出。

青山道一宗車禍 四個印度人入院

【本報訊】昨日下午四時，青山道九咪半發生一宗車禍，四印度人受傷，送往醫院。

四傷者：租士陶士（三十二歲）；亞士利那（三十五歲），兩人同住羅便臣道三十×號二樓；批杷士（三十二歲）；亞士利士（二十八歲）。

兩位多仔母親 表示願意節育

【本報訊】「三小福」和「三千金」的母親說，要節育，這是她們接受香港家庭計劃指導委員訪問時表示的。

這幾天來，不少人前往慰問及捐贈金錢。

僅因爲被責不用功 十五歲女自殺

另一自梳女昨跳樓慘死

【本報訊】一個十五歲的中學女學生，昨日下午一時許，因讀書不用功，被父親罵了幾句，失意負氣出門，過了一個鐘頭，她被發覺在街頭服食滴露。她住李鄭屋村B座徙置大廈三十×號。

昨晨六時，九龍横頭磡徙置區E座三一×號四樓，有一名上了年紀的女子慘作墮樓人，傷重死去。

死者梁蘇，四十五歲，是自梳女，在上址同住的尚有六名自梳女。昨晨她獨自走上天台，不久即死街頭。

據說，死者兩日前已經有點精神恍惚，常在天台上獨自徘徊，同居都覺得有點奇怪。自殺原因，同居無人知悉。

霍亂無新症 一患者離院

【本報訊】港府新聞處消息：衞務處發言人昨日稱，本港過去廿四小時內，並無霍亂新症發現。前晚有一名住於西營盤之霍亂患者痊癒出院，她是一名五十九歲老婦。現時在院內留醫之霍亂患者，共有十四人。

有一名霍亂接觸者，現留關漆咸道檢疫所。時在檢疫所內接受觀察者，共有一四五名；其中二名係帶菌者。

一週流水賬 損失近半億

船灣建築工程延期截標

【本報訊】港府新聞處消息：由十月十九日至廿五日之七日內，本港各水塘包括石壁在內，共儲水一億一千三百萬加侖。同期內之耗水量爲二億五千三百萬加侖，比對一週損失一億四千萬加侖，在過去一週內，每四天供水一次之平均每日耗水量爲三千七百萬加侖。

昨日上午九時，各水塘存水四十三億五千二百萬加侖，濬水池存水一億加侖，此外深圳水庫方面尚有十四億加侖水未取用，總存量爲五十八億五千二百萬加侖。

【本報訊】港府新聞處消息：船灣淡水湖計劃三度水壩及濾水廠建築工程之截止收標日期，現已由十一月一日改爲十一月十五日。水務局發言人昨日稱，港府業已將延期截止收標之決定通知本港及外埠有意投標承辦該項工程之商行。

滾油飛濺 鐵匠受傷

【本報訊】住上海街六×三號天台木屋之打鐵工人胡澤（卅六歲），昨日下午五時二十分在家燒鐵，因失慎，一塊被燒得通紅的鐵塊跌落一個油箱內，滾油飛濺，灼傷了他的手腳和面部。在旁觀的六歲男童陳如成的背部，亦被受了傷。

周錫年訪意

【美聯社米蘭二十五日電】由銀行家周錫年率領的香港貿易代表團，現正在這個北意大利的經濟城市中訪問。代表團在與本地商人接觸時，表示願意與更多的意大利投資者和技術專家會面。該團將於週一赴羅馬。

天氣潮水

天氣晴朗，天氣溫暖。吹和緩東風。

高潮　晨四時正　下午八時五十五分

低潮　中午12時四十八分　下午十一時十二分

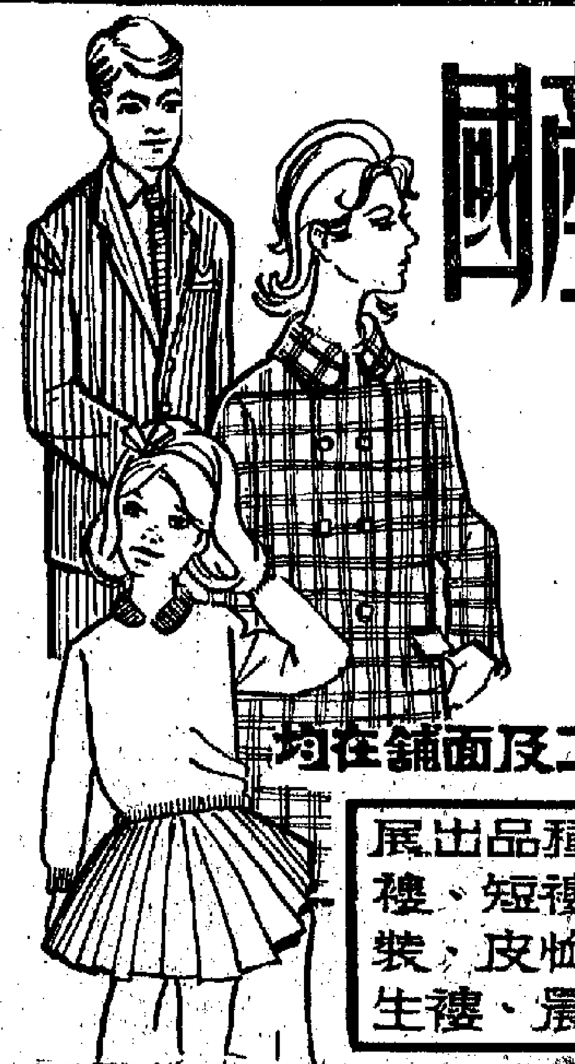
修理竣工 德星復航

【本報訊】港澳客輪「德星」號，入塢修理工程提前竣工，昨日恢復照常航行。

貨車傷人後 司機被圍毆

兩傷者後分別送院救治

【本報訊】昨日下午三時三十分，西營盤市街海旁發生兇案，一名搬運工人被一輛貨車傷後，貨車司機被數名男子圍毆受傷，送往醫院。兩傷者：陳正、四十一歲，住大道西×五號二樓，搬運；潘和樂，二十五歲，住堅尼地城金華街十×號三樓，貨車司機，傷腳。



國產服裝展覽

男女兒童 秋冬服裝
式樣時新 質料上乘
尺碼齊備 品種千餘

均在舖面及二樓商場同時展出

展出品種包括毛衫、外褸、短褸、旅行裝、套裝、皮恤、乾濕褸、學生褸、晨褸、睡衣等。

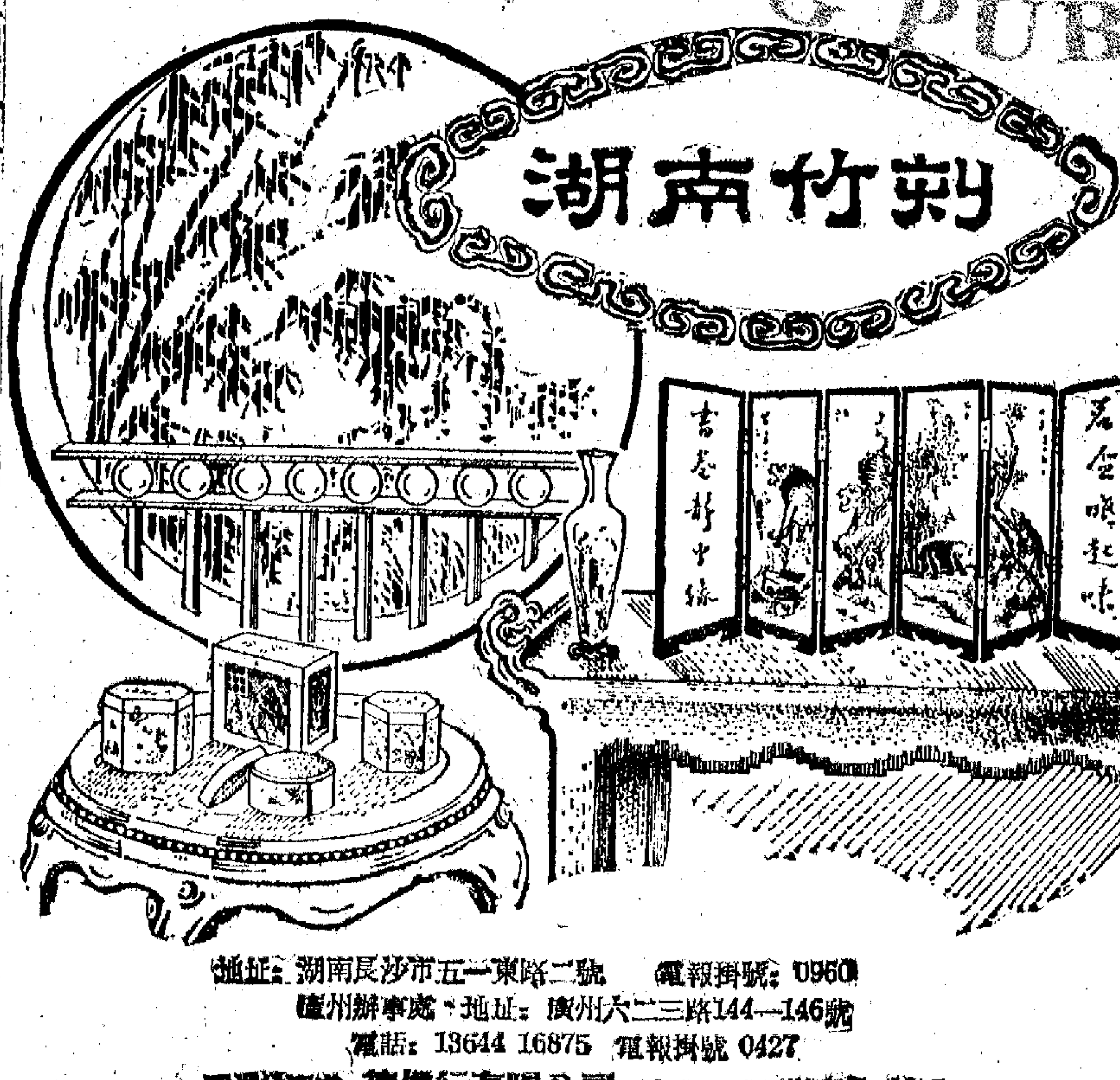
展覽期內一律九折優待，歡迎參觀選購

中國國貨公司　銅鑼灣軒尼詩道　電話七七三二五〇

中國湖南省茶葉土產進出口公司

湖南盛產翠竹，也盛產竹製品，其中以竹刻品最爲精美。竹刻品上均雕刻有中國名家山水人物、花卉鳥獸，兼有名人翰墨詩詞，故富有中國傳統藝術特色，光潔典雅，悅目賞心。

竹刻品中品類繁多，其中各式茶葉盒、烟盒、花瓶、桌屏風和整套掛屏等，深受中外人士普遍喜愛，書室、客廳綴置一二，實能增色不少。



地址：湖南長沙市五一東路二號　電報掛號：0960
廣州辦事處・地址：廣州六二三路144—146號
電話：13644 16875　電報掛號 0427
香港代理處：德信行有限公司　地址：干諾道西37—39號
工藝品部地址：香港中國銀行大廈501—503室
電話：24997　電報掛號："5669"

一九六三年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館　時間：1963年10月15日至11月15日

中字牌皮革製品

優質原料・做工精細
樣式新穎・舒適耐用

中國畜產進出口公司青島分公司
地址：青島湖北路24號　電報掛號："BYPRODUCTS" TSINGTAO
香港代理處：華潤公司　香港中國銀行大廈
香港經銷處：中國皮貨有限公司　地址：德輔道中154號四樓　電話：445777

今天的室內樂演奏會

香港管弦樂協會下午三時在大會堂劇院舉行

丁辛

談到室樂，人們總會想到是二重奏、三重奏、四重奏、五重奏……以至小型的器樂合奏，也都會認爲純粹是西洋古典音樂。但是今天下午三時正，香港管弦樂協會在大會堂劇院舉行的室樂演奏會，節目除了三重奏、四重奏和小合奏之外，更有新穎的嘗試，就是增加了一項中國古典樂曲合奏。

由黃呂標和呂培原兩位名家擔任的中樂節目，據節目預告是洞簫與琵琶合奏。名曲三首：「春江花月夜」，「歌舞引」和「塞上曲」。

洞簫是很受人們喜愛的管樂器，特別是以往的文人高士，對它都會另眼相看，而且也會編出很多美麗動人的神話。洞簫的聲色含蓄深遠，頗多感傷。配以琵琶，確是不俗。

「春江花月夜」是傳統的古曲，表現月夜泛舟的靜謐，情意，情感的表現重於標題的描寫。「歌舞引」是二胡大師劉天華的一首序曲改編而成。至於「塞上曲」表面上似乎是一齣描寫昭君出塞的組曲，其實不盡是，如此五首樂曲連在一起，其中並無實際的關係，也並非當初的作曲者有意作如此安排，而是後來的演奏者所湊合在一起的。通常是包括五段：「宮苑春思，昭君怨，湘妃淚，妝台秋思，思漢」。

西洋樂曲的節目有捷克大師斯美塔那的三重奏（鋼琴、小提琴和大提琴），貝多芬的絃樂四重奏（作品編號十八之一），德國古典名家德列曼的小提琴協奏曲，由四把小提琴合奏，最後的節目是絃樂小合奏韓德爾的第八首複協奏曲。

這個室樂演奏會是值得欣賞的，因爲節目豐富，票價卻相當廉宜。（按：票價分二元、三元及五元三種，在現場出售。）

聲言退出影壇的白燕

娛樂手記

白燕結束廿五年銀燈生活

曹晄

影圈裏的「長春樹」白燕要退出銀壇的消息，就像任劍輝也要卸掉歌衫，不再粉墨登台一樣，傳是傳了好久。但迄今白燕仍舊銀燈夜夜；任姐也恢復了拍片生涯。那麼，外間的傳說是空穴來風，還是有蛛絲馬跡可尋呢？這不但與娛樂消息的記者們要追，就算影迷，大概也急於想知道哩！

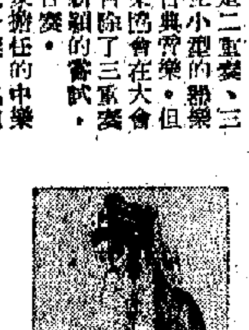
任姐不再在紅氍毹上露面，看來已成定局，她跟白雪仙合作的「李後主」，最近正在度期，準備得密鑼緊鼓，退休恐怕也是明年的事。至於白燕呢？自從打這個消息傳出後，她還沒有正面向新聞界透露過準備退休的時間，因此倒叫人有點捉摸不定。

滿兩天知道她正在拍「新聯」公司的「大富之家」後的新片「香港一婦人」，何況這部戲又是由楚帆叔跟她演的，該進廠去賀上一賀，順便問問扇姐退休的事可確實。

好些時候不見扇姐，似乎消減了些。她卻開心地說，「減餐宵夜有減肥功效。」當然，她的身材便是明證。趁楚帆叔安排鏡頭的時候，把扇姐拉過一邊，先問她的二千金今年底嫁的消息真不真？扇姐一聽，卻笑逐顏開地道：「我都唔知的消息係邊度嚟嘅！個女今年應考大學預科，但想讀大學文科或者社會福利，假如考到港大，就唔出國，考唔取就去外國啦！」說到這裏，李鐵卻走過來……：「媽咪，試戲咯！」少女的天真，真不是「做」得出來的。不想「阻人辦公」，等她們拍完一個鏡頭，我才把問題再提起。扇姐這次很爽快地告訴我：「我係決定出年五月就收山咯。拍完呢部，接住「雛龍」一部「大少奶」，落去就拍「中聯」嘅「血紙人」，然後答應咗「新聯」兩部片，拍完就結束廿五年嘅演員生活！遊一次埠返嚟先至稔埋的乜嘢做寄托。」

「會不會搞製片呢？」我真想知道不再演戲的扇姐用什麼來打發日子，因此追問她一句，看她捨不捨得生活了廿多年的電影圈。

「或者啦！不過就算搞製片都唔會自己拍戲嘅咯！或係開間舖都講唔定。遊完埠抖番吓先至算啦。」扇姐跟任、白私交甚篤。舞台上是「任、白、波」，私生活裏是「白任白」，可能以後做生意也是「白任白」檔咯！



我演程嬰

—表演藝術經驗淺談

馬連良

我走出幾步，一想，不妥！因爲韓厥的答覆，可能有兩個含意：一是決不會向屠岸賈報告，日後倘被查出，我韓厥一死而已。若是這樣，韓厥以死救嬰兒，不愧爲大丈夫。二是向屠岸賈報告，承認是我韓厥放走一個鄉里郎中，願當死罪。若是這樣，韓厥縱爲英魂，嬰兒仍難得救。所以，趕忙又返回來。

程嬰：「啊，將軍。」（需要再次說個明白）

韓厥：「你爲何去而復轉？」（擔心的問）

程嬰：「非是我去而復轉，此事萬不可泄露。倘若走露消息，（也就是向屠岸賈報告：）我程嬰（向韓厥透露真名實姓吧！）一死無關緊要，若是孤兒有一差二錯，可嘆趙氏三百餘口冤沉海底！」

我認爲程嬰不是懷疑韓厥，才說出這一片話，他是要再次說明救嬰的重要和機密。韓厥並未參加救嬰計劃，當然不知內中情由。程嬰若是懷疑韓厥，就不會道出自己的真實姓名，這是演時我極力表現的，一件只可你知我知的秘密。念到「冤沉海底」，右手握開，表示就遭顛蹶，幾下成大錯，如果那樣，一切努力將化爲泡影，成爲不可彌補的損失。

韓厥聽罷，說了一句「這個？」正在這時，場內人聲吶喊，程嬰機警地循着聲音小跑到上場門瞭望，再回來，抬頭看見韓厥已拔出劍，架到項下，我陡然一驚。韓厥這樣的結局實在突然，令人十分驚歎，我又感激又痛惜，跪步撲向韓厥，他已自刎而死了。場內喊聲又起，我急忙站起，轉過身一邊斜睨遠望人聲之處，一邊作一個躲避的身段，右袖搭左肩迅速走去。

程嬰不勇，不能激發韓厥的正義感，更不能在嚴密把守之下，幾經波折之後，居然將嬰兒安然救走。

程嬰救出孤兒後，屠岸賈進宮搜孤不着，將宮女卜鳳帶回府去，並張帖榜文曉諭全國百姓：三日之內獻出孤兒賞賜千金；三日後無人獻孤，就將晉國中的嬰兒與孤兒同庚者斬盡殺絕。因爲狂暴、嗜血成性的屠岸賈，竟然準備進行一次更大的屠殺。程嬰既然將孤兒救出，當然捨生也要救護到底，有始有終。但是要救孤，就不能不使更多的嬰兒將慘死刀下，事難兩全。程嬰是不愧爲智勇兼備的義士，他對屠岸賈本不止嫉惡如仇，報家三百餘口無辜的遭害，而是無數嬰兒瀕臨生死關頭，程嬰不能聽任他肆虐，還要救孤兒，又要救下無數嬰兒，他必須既有兩全之策，如何能有稍不慎重從事，就會前功盡棄。這一個計，這場就是表現程嬰的「憤」。

這次上場一反常例，而向台內，背向觀眾，倒行幾步，按說倒上場的作用只有判官、鬼魂等。我這次用倒行上場，一些舞蹈身段是突出公孫杵臼的心理，[illegible]

程嬰：「一路行來時盤算，不覺來到首陽山。急急忙忙把公孫兄尋。」

這就交代了他是來找公孫杵臼的。唱完，叩門，[illegible]公孫杵臼開門，問：「賢弟，左右無人，……」坐定後我才說出：「仁兄有所不知，公主在宮中生下一子，……被小弟盜出宮來了！」公孫揮手制止：「噤聲！」[illegible]

[illegible]

星期娛樂

欽差大臣易名 惜已面目全非

吳家驪那部「欽差大臣」左改名右改名，最後（截至目前爲止）改爲「都市狂想曲」了。據吳說：「現在和果戈里原作大相逕庭，只是有影無蹤，似是實非，可以稱創作。」「都市狂想曲」由張揚、雷震、李芝安（按「包銀」多寡排名）合演，已在遠東拍了兩場。[illegible]（客）

蜜月花車冒煙，急壞朱虹、高遠（「八人度蜜月」一幕）

影談

把女人做代罪羔羊

—談「霸王妖妃」

朝鮮歷史上的燕山君，大約和中國歷史上的周幽王一樣，是一個封建君主，好色，行暴政，不理朝綱。[illegible]

燕山君，也因寵妃綠珠而失了江山。女人禍水，好像是專門對封建君主作爲開脫罪名的。這部第一次運到香港來開映的南韓影片「霸王妖妃」，[illegible]

題材現實 節奏明快

—談「樸水世界」

健若詩

[illegible]

遊山玩水

鎖羅盤遠足

玫慧

新界沙頭角、南涌、鹿頸這一帶，昔日的交通是非常不便的，自從有計劃興建大埔至沙頭角的公路以後，已逐步改善；大埔一段已通至大尾篤；沙頭角一段已通至南涌；交通方便多了，但是未興建公路的地方，仍然是非常困難的。

但是郊遊一定要選交通不大方便的地方去，才有意思。假如遠足爬山而走柏油路的公路，那就太沒有意味了。

[illegible]

八人度蜜月 認真夠惹笑

鳳凰新片「八人度蜜月」，這戲名看來自是妙不可言，也點「鳳凰」想得出來，只從戲名上已收宣傳之效了。[illegible]

夜總會

陳碧茜將唱百利

關山艷

[illegible]

四省市棋賽對局選

屠景明

江蘇戴榮光先 上海何順安勝

[illegible]

戴榮光　何順安

[illegible]

今日廣播與電視

香港電台

[illegible]

商業一台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

中文電視

[illegible]

澳門綠邨

[illegible]

莫森

股市晴望

傳說與「兩燈」

本週最關鍵：「穿線」或回跌，不久分曉。

上週三起，兩燈股交投突暢，市價猛升，到週末，市價雖然漲後回降，但九燈每份仍漲三元一角，合百分之十三點三八厘，港燈每份漲一元八，合百分之六點六厘。九燈成交共達十二萬六千多份，幾及前週的兩倍多。港燈成交三萬六千多份，為前週的七倍。該兩股市價漲幅之大及交投的活躍程度，為一年多來少有的。兩燈股漲勢之急，成為股市的支柱之一。兩燈既然交投旺盛，市價躍升，從而引起絕大部分股價挺起，交投轉暢，以致全週雖然僅得三天半實貿，成交總值達一千三百多萬元，幾及前週四天半交投的三倍。

上週兩燈股的突然猛漲，「導火線」在於有人認為英國新首相上任之後，可能促使港府馬上正式宣佈對兩燈不加約束。及後，市場又傳說財政司剛由英回港，帶有倫敦方面對處理兩燈的意見回來。實際上港府是不是將於日間宣佈不約束兩燈？到上週來還沒有人敢作肯定的答覆。

兩燈股價上升，其實已經醞釀一個時期了。遠在八月下旬，九燈股市價落到每份二十二元四，港燈每份二十七元半左右。當時人們多感到價位偏低，有個別的大戶亦如此感覺，於是不斷吸納。

港府是不是將於日間宣佈不約束兩燈？這仍有待下一步證實。兩燈將不會合併經營，幾乎是肯定的了，因為英殖民部大臣曾在議會作如此表示。那麼，港府對兩燈將作何處理？從課稅想辦法還是別有他途？那是另一回事。此間人們所關懷的「合併」問題，其實早已不成為問題了。

到目前為止，雖也不能肯定上週的傳說是否有道理，但人們認為上週以前兩燈股價偏低，這是有道理的。根據去年兩燈董事會主席聯合致股東通告，當時宣佈兩燈擬換新股的比率計算，九燈股為面值二十一元三以上，港燈股價為二十七元半。這個價值只是根據一九六一年以前該兩公司資產情況計算的，由一九六一年至今該兩公司資產的擴大並未計算。因此該兩種股票的實值，顯然比上述的票面價值為高。

本週值得注意的是：上週兩燈股價漲幅均比較大，本週有兩種可能出現的情況，其一是港府真的作上述的宣佈，市價便將繼續上升（港燈漲至每份三十一元「穿線」，九燈漲至二十七元半「穿線」）。其二，如果沒有事實支持，目前市場中銀根到底比較緊，須提防市價回跌。存有低價「貨」的人，有不少已在上週拋出，上週市情較暢，對股市銀根多少起點緩和作用。因此，市價就算回跌，似不很再降回此次漲風發生前的水平。兩燈股價的漲跌，將對其他股份有一定的影響。

新款女褸　叫三個青銀海虎絨新款女褸，內襯適當棉花，大方華麗。

對糖的漲風再估計

施進

現在的糖價已高漲得很不正常。各地甜菜糖與蔗糖，快將登場之際，糖市一時間還談不到供不應求。即使日後缺貨，也應是明年年中之事。

本月廿四和廿五日，倫敦市場的原糖現貨價，均攀上每噸一百零二鎊半，比今年五月廿三日最高價的一百零一鎊半還高出一鎊半，成為戰後國際原糖價的最高峰。

近五個月來國際原糖價的變化極大，兩次戰後最高價都在這段期間內出現。倫敦原糖現貨自五月下旬創出高價後，六、七月間曾連續下降，八月下旬更跌至最低價位，每噸跌五十鎊，即三個月內跌價五成以上。但九月份又開始緩步上升，進入十月以來，則直線上升，出現了一次新的漲風。由十月一日起至廿五日止，糖價約漲了百分之四十七點五，並出現了倫敦原糖市場有史以來的最高價。綜觀這五個月內國際原糖價的走勢是，大起大跌，變化之速與波幅之大，均屬前所未見。

是什麼原因造成目前國際原糖出現大漲風？

首先是本年度（今年九月至明年八月）世界食糖供應量，估計將比消費量少二、三百萬噸，可能成為世界食糖連續供不應求的第三個年頭。其中供應量最大的歐洲甜菜糖，估計產量為二千二百三十四萬五千公噸，比去年度減五十四萬一千公噸，比去年度減少六十七萬八千公噸；而幾個東歐甜菜糖產國，亦早有計劃實行聯價除出甜菜糖，目的是防止糖價低跌。情況都表明，今後國際原糖供應情況將會趨較緊張的。

第二個有力的刺激因素是，古巴最近不幸遭到颶風「弗洛拉」侵襲，估計該國的甘蔗至少已被摧毀四分之一，影響到蔗糖產量可能減少八十萬噸。古巴糖出口銳減的消息，已使國際原糖的供應顯得緊上加緊。近日倫敦和紐約市場上的一些大投機家，主要就是利用這種緊張心理，來大肆搶購，推波助瀾，造成糖價創出新高峰的。

第三，今年來美國、埃及、英國、巴基斯坦、西德、意大利、日本、敘利亞和法國等，均增加輸入食糖，在世界食糖產量減少的情況下，這些消息無疑將會刺激糖價上漲。例如本月廿四日和廿五日倫敦原糖價之所以創出新高紀錄，就至少有三方面的原因。一是傳說蘇聯已通知東歐國家當下十萬噸甜菜糖出口額不實，而蘇聯之突由出口國變為輸入國，當然又是與它今年的農業歉收直接有關的。二是日本內閣已於本月廿二日決定，在今年內放寬輸入糖七萬噸，以平抑國內糖價漲風，並訂出向印尼購買原糖的長期計劃，甚至考慮把原糖進口稅減低。三是敘利亞和法國都出高價買糖，其中敘利亞訂購一批定明年二、三月付船的原糖，出價已高至每噸一百零二鎊十先令六便士，故造成國際搶家嗚動將糖價抬起。

今後的國際原糖市價又將如何變化呢？

首先應該說，儘管目前的國際原糖市氣勢甚壯，但也多少有些閃縮飄忽之勢了。行內人士認為，如果今秋沒有歐陸氣候惡劣及風災使古巴的意外情況，則現時糖價絕對不會比去年同期急升兩倍的。同時，世界食糖的年產量達五千餘萬噸，即使今年產量比消費量低落二、三百萬噸，但缺貨情況也不算很嚴重。由此可見，這次國際原糖出現大漲風，人為因素還是起着主要作用的。事實上，現在正是各地甜菜糖與蔗糖快將登場之際，一時間還不到供不應求，即使日後缺貨，也應該是明年年中之事，這點理由亦可同樣說明，目前國際糖價猛漲，主要還是大家心理緊張，爭相囤購所造成的。

經過六、七、八月間大漲大跌的慘痛教訓之後，香港糖商現已從事經營，一般拆家都是急需多少才買入多少。因為現在糖價已高得很不正常，只要國際糖市回順，香港糖價就會有下跌，很明白的。

（星期日出版）

交易會生意興隆

十多天來成交金額，超過去年秋季交易會和今年春季交易會同期的金額。

本報記者　于人

一九六三年秋季中國出口商品交易會開幕十多天來，洽談熱烈，成交活躍，迄今已達成了大批交易，成交的金額超過了去年秋季交易會和今年春季交易會同期的金額。成交的主要商品中包括有大米、大豆、糖、雜豆、凍肉、蛋品、茶葉、各種食品罐頭、果子、果菜、桐油、松香、各種手工藝品、棉布、桃仁、杏仁、藥材、陶瓷、兔毛、豬鬃、腸衣、羽毛、蠶絲、羊絨、綢緞、地毯、紙張、玻璃、膠鞋、鋼材、生鐵、水銀、水泥、滑石粉、滑石塊、燒鹼、純鹼、輪胎以及機床和儀器等。

服裝新花色博好評

服裝的新款式和服裝用料的新花色這一屆特別多，客商訂貨比去年同期增加了不少。香港商人認為女裝衫褲的設計很好，已趨向時裝化。女襯衫中以綠花的新花色較多，花樣也較前別緻得多。這次服裝的新款式比較多，料子製成的男、女和童裝，共有數百種之多。其中，嬰兒服也是這一屆交易會新增的品種。因此，這十多天來，在紡織品交易團的洽談廳裡，經常有客商在選購各種季節的服裝。

陶瓷器新品種受歡迎

對國產服裝用料的質地和花色表示十分讚賞。

陶瓷的成交也很活躍。到會的客商除在陳列館六樓的陶瓷陳列廳洽談業務、簽訂合同之外，還到陶瓷陳列館二樓本屆增設的洽談、展覽場所選購現貨，相當踴躍。在這一屆交易會上陳列的陶瓷展品中，江西景德鎮的產品包括有粉彩、玲瓏日用品和陳設品。

到會的客商普遍認為，在這一屆交易會上看到的陶瓷產品，品種齊全，通過交易洽談也了解到有關的貨源較前充裕。現在，剛抵穗不久的緬甸貿易代表團成員和其他客商，尚在與交易團業務人員洽談業務中。一批香港商人做成了比過去為多的生意後已經離穗，臨行前表示短期內還要來，再做一批生意。

色好，表面光滑，幾個商人爲萬餘所希中預訂了。

機器和儀器交易活躍

這十多天來，有關機器和儀器的交易，一開始就相當活躍。香港工商界人士一次過便訂購了為數不少的各種機床和壓力機，另一位香港工商界人士也就訂購幅五十吋的換梭式自動織布機，達成了比較大宗的交易。這種織布機架，堅牢結實，擺動少，各主要運轉部分都有軸承或含油軸承，所以全機運轉靈活，加以結構簡單，便於調節，尺寸正確，表面光潔，每一另件都符合標準，可以互相調換使用，操作簡便。原有織幅四十二吋、四十四吋和五十吋三種規格，這一屆交易會增加一種織幅四十六吋的新規格，也經常在機器的陳列館作現場表演，吸引不少來賓參觀。

到會的來賓進館參觀，陳列手工工具等產品外，還新增了學生用鋼鋸架、木鉗、木鉋、手用鋼條和六件什錦鉗頭等品種。現在，新西蘭商人已訂購了各種鉗子和扳手等手工工具。一位英國商人，購買「番發」縫紉機的光潔度好，而且精密準確，他也訂了貨。另一位澳大利亞商人，去年秋季交易會曾小量訂購「帆船」牌玻璃儀器，由於用戶反映良好，這一屆他再度到會，做成了比上一次大得多的交易。他認為這種玻璃儀器質量好，包裝也好。

荷蘭商人在交易會陶瓷陳列館選購陶瓷

國產服裝展覽

銅鑼灣中國國貨公司為了將各種秋冬服裝及時介紹給消費者選購，特地從本月二十二日起至下月十一日止一連三週在該公司地下及二樓商場舉行「國產服裝展覽」。展覽開始以來，該公司的營業部，整天人頭擠擁，入夜更是水洩不通，該部門的營業額約比平日增多百分之七十強，而比去年同期增達八成。女裝部和童裝部，為顧客介紹時裝而忙透。

該公司展出的秋冬服裝，內容異常豐富多采。據女裝部一位售貨小姐說：「國產毛衫，來港銷售已有好幾年，但以今年的款式最多，也最新穎。」她還說，不單款式新，而且品質也比去年來貨為好，衫身多加厚了，顏色夠光澤。

國產女裝新款毛衫，它的質地特別輕而柔軟，毛身長長的，顏色多達三十餘四十種，各種不同花色貨約達二百多種。款式有今年流行的名貴色，有中咖啡、鴨屎綠和鹽色等，該毛衫可襯旗袍、長衫褲和西褲。另一種今年最新款的反翻領和繡花杏領羊毛衫，適於襯西褲或西褲，顏色有深、有淺，也有時下所流行的中淺色。其中特別值得介紹的一種以「雞毛」織成的反大領女裝毛衫，華麗得很。國產男裝新款毛衫，有十分反領衛衫。

童裝毛衫新產品也很多，從出世不久的嬰孩至大中童穿着的都很齊備。今年男、女童裝秋冬服裝品種增，現運到的女裝棉襖，就有短襖和三個骨襖。

港貨輸歐和歐洲資金投港

由港府派出的一個貿易代表團，在周錫年率領之下，已於本月初由倫敦出發，先後訪問過英、荷蘭、西德、意大利等「共同市場」六國，訪問定本月底結束。該團在訪問期間，就港製品輸歐問題和歐洲資金投港問題，與各國工業家、入口商、批發商、零售商、銀行家和政府官員接觸過，並舉行過一連串的會談。

本月十九日，該團在訪問過法國、比利時、盧森堡及荷蘭之後，團長周錫年及副團長簡爾斯，曾由西德拍發電報返港，指出這些國家對於購買香港製品及在香港共同投資的可能性，已表示真正的興趣。

比較令人興奮的是，法國的法蘭總商會主席亨利．羅斯雅於本月七日招待港府貿易代表團時，曾宣佈法國總商會正計劃在香港設立分會。又說法國工業家對於在香港投資已漸感興趣，這是由於香港接近中國這個巨大市場的緣故。

據周錫年報告稱，許多比利時商人都對香港貨表示興趣，該國若干工業家也表示可能參加向香港聯合投資。

蘇聯買麥以後

震楓

蘇聯和東歐國家向西方國家購買小麥，在西方世界市場上引起了一連串的反應。

秋冬貨生意

兼談西貢紙之跌

欣欣

入秋以來，上週市場中的秋冬貨生意，也是多貨佔主流了。

上週股價、股息

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	332	330	330	3.66
聯合企業	7.1	6.9	7.1	8.45
會德豐	12.6	12.4	12.6	5.95
九龍倉	55	55	55	4.36
黃埔	40.75	40	40.25	4.93
太古	54.5	52.5	54.5	5.87
均益倉	22.3	22.1	22.3	8.10
大酒店	24.6	24.4	24.5	6.12
街市	—	—	(沽)7.5	6.66
置地	66.5	65	66	3.63
樂古	—	—	(買)39.5	5.12
堪富利士	23.7	23.7	23.7	6.82
信[illegible](除息)	1.75	1.75	1.75	7.14
電車	36.25	35.75	36.25	6.89
中巴	59	58	59	5.93
九巴	55	53.5	55	6.00
天星	—	—	(沽)45.5	4.61
油蔴地	105	102	104	5.76
九燈	27.4	23.1	26.2	4.19
港燈	30.75	27.7	29.5	5.75
電話	30.5	29.4	30	5.83
煤氣	14.6	14.3	14.5	5.51
太平	3.95	3.85	3.95	4.86
怡和	10.8	10.4	10.7	4.20

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
格蘭總統	PRES. GRANT(上午六時)	美國	A10	總統
寶利環利	BONNEVILLE(下午二時)	美國	A2	鍋行
惠利時	HERMOL(下午一時)	上海	B2	多利順
路丹士泰	ROTHENSTEIN(下午六時)	歐洲新加坡	九龍倉	捷成
大科馬丸	TACOMA MARU(下午八時)	新加坡	A9	大阪
高棉	CAMBODGE(上午十一時)	馬賽	九龍倉	法郵
文尼斯諾士	MEN: STHEUS(上午七時)	日本	A4	太古
高士泰	KOSTRENA(下午)	日本	A31	顯林
富寧	FUNING(上午七時)	曼谷	B12	太古
寶山丸	HOUZAN MARU(最早)	日本	B1	東方

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
濱羅文	BENLOMOND(上午四時)	蘇丁歐洲	九龍倉	邊行
富瀚	PEARL OF VICTORIA(下午)	山打根斗湖	B5	永利
九州丸	KYUSHU MARU(下午)	日本	A25	大阪
天馬利	TEMERAIRE(上午七時)	美國	A5	多利順
丹地	M.M. DANT(下午)	美國	A21	德甸
福壽丸	FUKUJU MARU(下午)	澳門日本	B10	永利
格蘭總統	PRES. GRANT(下午)	美國	A10	總統
大華山	TAI WAH SHAN(上午)	黃埔	A19	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	高雄	油蔴地	永利
東平	TONG PENG	新加坡	B	麟昌
士打菲沙	STRAAT FRAZER	上海	A	渣華
士打巴厘	STRAAT BALI	南非南美新加坡	A1	渣華
金華	KIM HWA	印尼	B	源源
興生	HEW SANG	加爾各答	B32	德甸
多寶多	TROUBADOUR	美國	A5	多利順
利士勵與	KRISTIN BAKKE	溫哥華洛杉磯	A23	鐵行
海利	HAI LEE	曼谷	B	多利順
格蘭來	GLENROY	日本	A	德甸
高麗熊	KOREA BEAR	美國	A	美輪
協輪丸	KYOYU MARU	日本	B	東方

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	油蔴地	順昌
寶利環利	BONNEVILLE	新加坡紐約	A2	鐵行
好風	BEST WIND	馬六甲	油蔴地	泰山
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	A9	大阪
四川	SZECHUEN	海防	西環碼頭	太古
高棉	CAMBODGE	日本	九龍倉	法郵
路丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	九龍倉	捷成
寶山丸	HOUZAN MARU	馬尼拉	B1	東方
多寶多	TROUBADOUR	曼谷	A5	多利順

「福利」S.S. "HOCK LEE" 由上海來。定於十月廿八日下午抵港，泊油蔴地西。
「格林福」S.S. "GREENFORD" 由天津，大連來。定於十月卅一日抵港。十月卅一日開往新加坡，金邊。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨人請到本公司洽辦，聯源船務公司接洽。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈十三樓

金華輪 M.V. "KIM HWA"（巴拿馬旗）十月廿八日到港　廿九日收貨　開往：椰加達及印尼各埠
金峽輪 M.V. "SELATMAS"（巴拿馬旗）十月廿八日到港　廿九日收貨　開往：泗水　萬隆
收貨人請速辦理提貨手續，付貨人請與本公司接洽
源源公司啓
地址：德輔道中九〇八號　電話：二三一八六四一五八

「刮民黨」統治之下 台灣捐稅多如牛毛

美國佬却可享受特權減稅免稅 以致台灣工商業紛紛倒閉美商大發橫財

據蔣介石集團的「財政部長」嚴家淦最近供認，蔣介石集團在一九六三年度徵收到的捐稅已經達到新台幣一百一十億八千四百多萬元。連最近的台灣報紙，也掩蓋不住這樣一件事實，蔣介石集團對台灣的重稅盤剝政策，怨聲載道，不得人心。

不久前，高雄市一位蔣幫「議員」在「市議會」上，曾經大聲呼籲，要求「解救台灣漁業的危機」。他說，由於重稅盤剝，台灣工業用油的價格，已經達到了世界最高水平，許多漁船公司由於買不起汽油，紛紛倒閉。去年以來，光是高雄市一個地方，倒閉的漁船公司就有四十家。又據台北市一位「市議員」的統計，台北市每一個市民，不論男女老少，去年平均繳納的稅款高達新台幣一千七百四十元。而台灣的公教人員，每月的薪金，平均只有新台幣七〇〇元到一〇〇〇元，這就是說，台北市民平均每人每年繳納的稅款，相當於台灣公教人員兩個月的平均薪金。

台灣農民的處境更加艱慘。據台灣報刊透露，台灣農民僅以繳納地價、田賦、土地債券、契稅、防衛捐、公學捐而論，就佔全年收穫量的百分之五十一以上。再加上水租、戶稅等名目繁多的苛捐雜稅，台灣農民真是不勝負擔。因此所謂「承領」了土地的自耕農，在各種盤剝之下，已經有百分之二十以上被迫又出賣了土地。大部分農民負債累累。

台灣的苛捐雜稅真是「多如牛毛」，「無孔不入」。什麼綜合所得稅、營業稅、貨物稅、娛樂稅、屠宰稅、契稅、戶稅、防衛稅、土地稅、田賦稅等等名目繁多；除了所謂「中央稅」，還有什麼「地方稅」；除了什麼「正稅」，還有所謂「附加稅」。台灣人民幾乎所有的每一樣物品，都要被徵收幾層重稅，真是「稅上加稅，捐上加捐」，就像無數座稅山，壓得台灣老百姓氣都喘不過來，使得台灣經濟凋敝，民不聊生。無怪台灣人民把國民黨叫作「刮民黨」。

可是，美國佬在台灣却享有特權，他們可以不繳納捐稅，或者少繳納捐稅。蔣介石集團在修改所謂「獎勵投資條例」的時候，明文規定：美國資本家到台灣投資，從投資那一天起，五年內可以免徵營利所得稅。這個「條例」還規定：對美國的航空公司徵稅，只以第一站的路程為限。不僅這樣，美國向台灣傾銷剩餘物資，也享受特權。例如，不久前，蔣幫頒布的「修正所得稅法」就規定，美國向台灣傾銷機器以及原料的進口關稅，比過去再減低一成到兩成。結果是，台灣當地工商業競爭不過，紛紛倒閉，相反，美國佬則大發橫財，美國商品充斥市場，台灣成了美國貨的天下，甚至於連牙膏也不能例外。（通訊）

賈亦斌致函劉安祺 談往事及當前形勢

勸勿再跟隨蔣介石走媚美賣國之路

十五年前劉安祺在青島曾被美軍拋棄

（按：賈亦斌現為政協全國委員、政協上海市委員會常務委員；解放前曾任國民黨青年軍預備幹部局代局長。劉安祺，字壽如，現任台灣蔣集團陸軍總司令。）

壽如吾兄：

上月，原蔣軍上尉飛行員徐廷澤來滬參觀，暢談現在台灣軍政人員受到美帝國主義的控制和侮辱，精神苦悶，生活困苦，思鄉懷念之情與日俱增，因而更引起我對舊友的懷念。

最近得悉吾兄近有美國之行。顧在對炎，心所謂危，不能不掬誠相告。吾兄和美國打交道，嘗到的苦頭不能算少，想吾兄也曾記得。在抗日期間（一九四三年），知識青年遠征軍成立時，當時美國教官成立「新軍」，給予美械裝備，但在最後卻來一個「寧可裝備其他軍隊，獨不裝備青年軍」。你當時先任二〇五師副師長，駐紮貴陽；後升第九軍軍長，駐重慶。你曾為此事傷了不少腦筋，在重慶時你每談此事，常向我搖頭，氣憤不已。

美海軍先逃 劉安祺被困

在解放戰爭時期，一九四八年與一九四九年之交，你駐在青島，那時青島是美國侵華的重要海軍基地之一。美國海軍司令柯克上將也駐在該地，但你們的「盟軍」在人民解放軍的攻勢指向青島，尚未到達青島的時候，這些怕死鬼就嚇得魂不附體，夾着尾巴開足馬力，溜之大吉，你也不通知就逃掉了，害得你孤軍背海作戰，幾乎使你遭狼狽不堪，身也難逃生。這也難怪，你每談及此事，也咬牙切齒，怪美國人不夠朋友。

再談到你駐在金門的時候，美國人也不是經常逼迫你撤離金門、馬祖嗎？雖然經過你們的抗拒，一時沒有成為事實，但也說明了這樣一個問題：他們要你們撤離金馬，乃是為了進一步孤立台灣，最好使美國托管台灣，最後和檀香山一樣，逐步把它變為美國的一個州。

康澤等在長陵遊覽

慶祝建國十四週年國慶節和中秋佳節後的第一個星期日，北京正是金風送爽、桂子飄香的好天氣。康澤等人結伴暢遊了十三陵。左圖：原國民黨第十五綏靖區中將司令官康澤（左二）、原國民黨第八兵團第五十五軍第七十四師中將師長李益智（左一）、原國民黨第四十三軍少將副軍長兼遼陽鄉師師長賈毓芝（左三）、原國民黨西南軍政長官公署中將副長官孫渡（右二）、原國民黨第二十四軍軍部總隊長高魁白（右一）正在遊覽十三陵之一的長陵。

美國的手段 打了又利用

至於美國人最近對你們採取的各種控制措施，更是變本加厲了。由於你們對「美援」的依賴加深，他們對「美援」却收得更緊。用台灣報刊的說法，就是美「援」的條件更硬了。他們不僅在經濟上施加壓力，卡住你們的脖子；而且在政治上大力培養親美嫡系和台灣地方勢力，準備隨時拋棄你們；在軍事上加強控制，使你們逐漸削弱；在文化上多方腐蝕和同化，以達到其分裂台灣、侵略中國的目的。司馬昭之心，路人皆知。吾兄既非留美學生，又不會講美國話，過去又有這樣多的遭遇，難道美國人還會相信你嗎？跟着他們走，還有什麼前途嗎？這一點，在過去你是會相信的，但在這次訪美以後，也許在你會產生一些新的幻想，可能以為你這次的訪美是他們邀請的，招待得很不錯，也許還聽到一些花言巧語，使你又墮入彀中。是的，美國人既要拋棄你們，又要暫時利用你們，所以對你們又打、又拉，原因說來也很簡單。

由於你們不是親美嫡系，美國不會相信你們，但你們目前還有一些他們認為可以利用的廉價炮灰，美國軍部代表就曾在美國國會公開地說：在美國國內的一個美國兵，平均一年要花費三千五百一十一美元，在國外一個美國兵則平均一年要花費六千六百美元，而在台灣蔣幫軍隊的一個兵，平均一年只花一百四十二美元，在國外的一個美國兵的費用，可以維持蔣幫軍隊的四十六個兵。美國壟斷資產階級是生意人，這樣便宜的生意為什麼不做呢？

無可利用時 美必下毒手

還有一個內在的原因，它是泥菩薩過江，自身難保。美國的[illegible]也[illegible]備重施故技，你們千萬不要上當啊！

美國經濟非常嚴重，黃金外流，從去年初到今年二月共流失了十億多美元，目前美國黃金儲備總額已降到只有一百五十八億美元。工人罷工不僅在工礦企業中出現，而且廣泛開展到軍事工業，在性質上已由經濟鬥爭發展到政治鬥爭。去年美國總共發生了三千五百次罷工，參加的工人有一百二十五萬，特別是黑人的鬥爭，最近不是有二十多萬黑人向華盛頓進軍嗎？你在美國可能也看到一些。在國際方面，帝國主義內部四分五裂，美國主導的[illegible]，亞洲、非洲、拉丁美洲民族民主運動蓬勃發展，南方的鬥爭使美帝國主義的泥足越陷越深，無法自拔，[illegible]拉丁美洲[illegible]的革命勝利，[illegible]。此，它不能不[illegible]，兩面三刀的手法。我勸你們既不要為美國主義者的法寶而害[illegible]，不要為他們給予的顏色而受[illegible]。[illegible]帝國主義者從來[illegible]口蜜腹劍的，在用着你們時候稱兄道弟，用不着時候就會一腳踢開的。一九四九年在南京是這樣，在南朝鮮對李承晚也是這樣，最近在南越對吳庭艷[illegible]。

脫離蔣介石 是真正起義

最後，我想再和你談談在南京時你曾問過我的一個問題。你說：「國民黨是沒有前途的，這我也知道，但是老頭子（指蔣介石）待我太厚，教我怎樣能對得起人呢？」你這種心情，在當時我沒有辦法說服你。我自己在起義的過程中，也曾經為這個問題而苦惱，最後終於想到了，我是中國人民的兒子，背叛了人民是最大的罪過。[illegible]中山先生的民族的叛逆，[illegible]是民族的大叛逆，背叛了那個中國人民才是真正的叛變。用中國的老話來說，叫做反正。而且事實證明，我在起義之後，獲得人民政府和人民的諒解和信任。十四年來，生活得越來越有意義，人家說我越活越年輕了。我講這句話的意思是提醒吾兄明辨這樣一個問題：是繼續跟着蔣介石媚美賣國背叛祖國呢？還是毅然擺脫美蔣罪惡統治、回到祖國人民懷抱呢？孰是孰非，何去何從，請審自抉擇。並請以此意轉告文倫、守治、永濤、永湘、總盛、府翔、樹穩以及青年軍老同事們。

弟賈亦斌於上海
一九六三年十月四日

康澤等遊十三陵

參觀地下宮殿並到水庫遊覽

國慶節和中秋佳節後的第一個星期日，原國民黨將領康澤、李益智、孫渡、高魁白、賈毓芝等結伴暢遊了十三陵。十三陵位於首都北郊，明朝十三個皇帝的陵墓安葬在這裏。解放後，經過人民政府大規模的綠化，松柏掩映，景色瑰麗，成為勞動人民假日遊憩的好地方。

這天，康澤身穿一套嶄新的[illegible]制服，手拿一根新買的黑木拐杖，遊興很濃。不管是在深遠幽邃的定陵地下宮殿，還是在高達三四層樓高的長陵明樓，他都邁着步伐，仔細欣賞。康澤說：「我感到自己越活越年輕。」

賈毓芝帶着夫人、子女和小外孫同來遊覽。當他們來到長陵稜恩殿時，大家都被幾十根十米左右高的粗大的楠木柱吸引住了。身材高大的高魁白和李益智伸開長手，合抱一根柱子都不過來。高魁白說：「幾百年前，能夠採運這樣大的整枝金絲楠木從雲南運到這裏來，真不容易。我們古代的勞動人民真是偉大啊！」

今年國慶聚餐時，康澤、李益智說：「[illegible]在遊行中，「毛主席萬歲」的歡呼聲和「毛主席萬歲」的口號聲從未間斷過，廣場上幾萬人都湧起了偉大的領袖毛主席，當他老人家走上天安門，[illegible]。我看到人民這樣的熱愛毛主席，我也情不自禁地從心內歡呼「毛主席萬歲」！」

賈毓芝說：「今年有一千八百個外賓參加我國國慶典禮，真是遍天下。我國的國際地位越來越高，影響越來越大，我們的朋友遍天下。我覺得我是一個新中國的公民而感到自豪。」

午餐休息後，又驅車到十三陵水庫遊覽，在大壩上漫步，飽覽水庫的秀麗景色。

訪陳有維的家鄉和親人

（按：陳有維現任台灣國民黨空軍副總司令）

·湖 蓮·

乘着汽車，從湖南省桑植縣城出發，跨過北門大橋，沿着澧水河上游，北行約十五里路，便到了南岔。南岔——這個澧水河畔的村莊，是蔣軍空軍副總司令陳有維的家鄉。

走進村裏，只見街上鋪着厚厚的河沙，改變了過去雨後泥濘滿道的情景，屋前屋後打掃得乾乾淨淨，有的門面經過粉刷，更加美觀，雞鴨時常攔道追逐，家家戶戶都養上了豬。桃樹結實累累。

鄉親們給我介紹情況時，很自然地談到了這裏解放後的水利建設。過去這裏常鬧水旱災害。他們說：一九二五年，四十多天沒有下雨，造成秋後顆粒無收，大部分農民只得離鄉背井，逃荒湖北山區過荒。解放以後，一九五四年，人民政府領導修了郭家台大水庫，從此情況大大改變了。這個水庫很大，從大堤上遠眺，綠鬱鬱的水伸展到遠遠的山邊。不僅如此，南岔全公社共安裝了七部抽水機，最大的要算魚法口那部四十四馬力的抽水機了。新修的站房鑽眼奪目，遠遠就可望見，河水被抽起來幾丈高，順着山邊稍道源源注入田裏，使後坪四百多畝稻田再不受乾旱的威脅，人民再不受離鄉背井之苦了。今年春上，雨水來得遲，為了抓住季節，抽水機發揮了巨大威力，日夜抽水，使得犁耙工夫做得早，做得好，適時的插上了早稻和中稻。

我們還特地到文家灣訪問了陳有維的妻子文選芹的家。文選芹仍然居住在她的老屋裏，屋前有一棵大古樹，院子打掃得乾乾淨淨。文選芹雖已五十多歲，但愉快的生活使她身體健康，精力充沛，去年收的糧食很多，生活過得挺好。文選芹的女兒陳名審，已經二十多歲了，與縣城的鄭本泰結了婚，今年生了個女兒，取名鄭世元。文選芹的外孫女陳名審也時常來南岔探望母親，常進城看看女兒和外孫女。陳名審生孩子時，母親送去了雞和雞蛋，今年端午節，陳名審又專門從城裏買了些糖果、糕點來探望母親，同度佳節。陳有維的姪女陳名溝，也就住在南岔後坪山邊，她和吳明星結婚後，現已有了四個孩子，大女兒高小快畢業了，二女兒今年也準備進小學讀書，吳明星夫妻倆經常說：「我們一家能有這麼好的生活，這都是人民公社集體生產的優越性帶來的。」

固定資產清理例四

機器實際使用年期較估計期長

提折舊時，第三年末的折舊準備已提足了[illegible]。[illegible]五百元，貸記「前期損失調整數」[illegible]元，是使本年度費用減少；貸記「折舊」[illegible]。在這[illegible]估計[illegible]年期如原估計使用四年，原價為二千五百元，使用年期估計為三年，機器殘值仍為[illegible]。那末，按實際使用年期重新計算，每年應提的折舊數為一千五百元（二千五百元－殘值）÷[illegible]，[illegible]年應提折舊一千元，比原估計每年少提五百元，三年共少提一千五百元。作調整分錄如下：借：「前期損益調整數」一千五百元；貸：「機器折舊準備」一千五百元。

上述借記「機器折舊準備」一千五百元，是在第三年末這一階段應沖減的折舊準備。因為照實際使用年期計算，只應提足四千五百元的折舊準備。[illegible]

「機器折舊準備」一千五百元；借：「機器折舊」[illegible]元。經過兩年，至第四年末，在損益表中的[illegible]，仍然照例再計提[illegible]。

又已提足了六千元，這時應作機器報廢和出售事項的調整轉銷分錄如下：借：「現金」五百元；借：「機器折舊準備」六千元；貸：「機器」六千五百元。五百元的現金收入，是該機器報廢出售時的殘值。至於借記「機器折舊準備」和貸記「機器」帳戶，已見上節解釋。（四，完）

·綱 戟·

遊埃塞俄比亞

入境證分長期和短期

埃塞俄比亞是非洲東北部的一個古老王國，以前叫亞比西尼亞。她東部與索馬里、吉布提、索馬里蘭接壤，西北與蘇丹相望，土地面積有一百萬平方公里，差不多等於法國、意大利、西班牙三國面積的總和，人口約有二千萬。在非洲是一個大國。她的土地覆蓋着古時候的火成岩，埃塞俄比亞是火山地帶，所以古希臘人把她稱為埃塞俄比亞，意即「焦黑了的臉孔」。

埃塞俄比亞對旅客的入境簽證分為兩種：一種是短期的，有效期為三個月，多發給商業人士和其他旅遊者；一種是較長期的簽證。一般是發給到埃塞俄比亞工作三個月以上而又須在埃塞俄比亞找尋工作的人，申請時須向所在地區的埃塞俄比亞駐外使節出示專函說明入境的目的，較長期的簽證一般是發給[illegible]的目的外，還須提供一份由警局發給的品行良好證明書。旅客入口時須向海關申報所攜帶的外幣，旅行支票、信用證或其他支付工具，也不論是那一個國家的貨幣，均可無限制攜入。但須於入口時向海關申報。但埃塞俄比亞的貨幣，不能攜帶多於一百五十元（埃塞俄比亞元）出口。旅客如需兌換埃塞俄比亞元，須在銀行兌換。不能攜帶多於一百五十元出口。

旅客所攜帶的外幣入境，不限制。只須申報。

旅客的行李如「隨身行李」也是有根據法令，指的是旅客所需要的和適當的衣服、照相機、打字機、玩具、錄音器具、樂器，如：床、樂器、卡車、嬰兒車、自由車、傢具、地毯、運動器、煮食器具、陶器和玻璃器皿、刀叉及手工具，非新製的家庭用品如：縫紉機、兒童用品、香水類，一百枝香煙或一磅煙草等，也可免稅入口。非屬用行李的貨品，可於入境時向海關繳付關稅，或須繳押金，旅客離境時方可發還。旅客在旅遊期間，可以免稅攜入的物品，包括：車、家庭用品。

家母作主承慈命成婚

·奈何天·

[illegible]

八卦是數學

二進位記數 原子計算機也用此方法

何祿先生

在許多人的印象中，八卦是一種迷信的東西，是封建社會裏算命先生用來騙人的工具。而電子計算機則是現代科學上最新的成果，是一種最先進的計算工具。這兩種東西，怎麼能聯在一起呢？原來「八卦」所用的計算方法與電子計算機的計算方法相同，而八卦是我們祖先的最古老的數學。

「八卦」，就是指☰（乾）、☷（坤）、☳（震）、☴（巽）、☵（坎）、☲（離）、☶（艮）、☱（兌）八個符號。每一卦由三劃組成，這三劃叫做「三爻」。因為劃的形狀不同，所以又分為「陽爻」和「陰爻」兩種。而乾卦是三劃連着的，就叫「陽爻」，坤卦是三劃斷開的，就叫「陰爻」。

八卦是我們祖先在三千多年前發明的一種記數方法，是一種二進位記數法。這種二進位記數法，同我們現在慣用的十進位制不同。十進位是逢十進一；而二進位則是逢二進一。可見，它只需要「〇」和「一」兩個數字就夠了。

八卦中的「陽爻」和「陰爻」，就是二進位制中的「一」和「〇」兩個基本數字。☰即一一一，☱即一一〇，☲即一〇一，☳即一〇〇……這八個數字分別是十進位制中的七、六、五、四、三、二、一、〇。

二進位制的記數方法，似然是最簡單的記數方法，但是寫起來很費事：例如，一加一等於一〇，一〇加一等於一一……這樣十進位制中的「四」，已經是一〇〇了。又例如十進位制中的一百，用二進位制寫出來就是一一〇〇一〇〇，所以二進位制不太適用，就逐漸被十進位制所代替。

二進位記數法是電子計算機所採用的記數方法。電子計算機是用電子管或晶體管的「通」和「斷」兩種狀態來表示數目。只能用「一」和「〇」兩種記數符號。所以二進位制對電子計算機來說，是最適宜的了。至於二進位制的位數多，也不過是給電子計算機增加一些工作，而電子計算機每秒可以作幾萬次的演算。這樣，「多年的二進位制」又上任了。

八卦之能與電子計算機的計算方法相同，是它們的兩件物件，而不是本身。（據）

傣族人民最歡樂

裕固族服飾講究

少數民族習俗簡介之五

（續介紹我國少數民族的生活習俗如下：）

傣族——傣族人民有助人和熱愛公共事業的良好品德，如修路、搭橋等，人們是很樂於出力的。

傣族是一個極其活潑而歡樂的民族，在他們的日常生活中，到處都充滿了歡樂的氣氛。即使是白髮老人，也會和年青人在一起歡樂。所以傣族有「世界上最歡樂的民族」的稱號。

傣族人民生活在西雙版納的亞熱帶，氣候炎熱，水是傣族人民最喜愛的東西，人們洗一次澡，有時要洗好幾次。傣族人民住的是竹樓，他們在沐浴戲水、潑水節時，人們都有名字。傣族是全民信教的，每人都有名字，他們生下來就有了名字，如果當了和尚，還俗後就另起名字。

裕固族——裕固族人民生活在游牧地區，他們的住房是用帳篷搭成的，他們居住在水草豐盛的地方，以畜牧為主，他們的飲食以肉類、酥油、炒麵、糌粑等為主。

裕固族婦女的服飾很講究，她們身穿有高領的長袍，腰扎紅綠色腰帶，頭戴有紅纓的帽子，帽上繡有花紋，還佩戴珊瑚等裝飾品。她們的頭髮也很有講究，女子十五歲以後，要在額前、左右兩邊梳三條辮子……

裕固族人民信仰喇嘛教，他們的宗教生活習慣與藏族相同。（五）（全）

名家醫案淺解

第五十四案：續談養陰逐邪治久瘧

·鍾 庸·

第五十四案：續談瘧疾。分述病因和治法，如第五十二案，由於「正氣已虛，邪陷伏於胸膈」，瘧疾久而不愈，治法先用「甘溫除熱」；第五十三案，由於「兩陰虛損」而成「三日瘧」，日久傷害而致「正氣已虛」，此種瘧疾，是從「內邪」而來，治法宜用「固下斂陰」之法。前者是外感的瘧疾，後者是虛邪的自發，是以治法迥有不同。現在談的這個病案，也是由於外邪（外感病）傷於營衛而成久瘧。但是，此種外邪不是陷伏於胸膈，而是潛伏於心、腎、肝經之間，比之第五十二案又深入一步，病情複雜得多。因為瘧疾日久不愈者，可能已成「瘧母」，所謂瘧母，就是「瘧」的病灶凝結之處，多數結聚於脾臟或肝臟，此種瘧母很難治。

「瘧母」的病灶，有定時發作，日久則虛（氣先虛），漸轉入陰分（血亦傷）。因此，瘧疾初起時，治得其法，防止轉入陰分（以免傷血），即使瘧疾雖然時發時止，就算三日一發，亦無大傷。假如瘧邪傷害到「血分」，必然瘧疾伏處，正如邪氣結聚，往往會使病者不只有定期的寒熱病狀，還可能引起各種併發症，夢遺盜汗，津液日枯，腸燥便難，須知瘧疾之成，是由於血虛不足，經過很久而不治的結果。凡瘧久不愈，數月不止者，可能有瘧母，須知瘧母是自內而生，在左脇下時痛時脹，有時出現黃疸，頭暈腦脹，精神疲倦等。病者多數時見左脇有瘧母作脹，其治之法須補血。怕是，深伏在內臟的瘧邪（瘧母），非同時扶正祛邪不可，用鱉甲煎丸，以消除瘧母，用復脈湯加減以補血。（六十三，下）

偷渡和潛回犯

法律名手例冊

偷渡（IRES PASS），偷渡是指偷渡者未經港府准許，私自偷渡登陸，或非法進入某地區。偷渡的行為，在法律上不算是一件刑事罪案，除偷渡者是犯有惡意傷害或破壞的意圖，即作別論。此項行為或惡意的企圖，必須有事實證明，若偷渡行經被人發現，發現者可發其報告。有一點，必須清楚知道的，就是不論在任何情形下，不能濫用武力，除非在迫不得已的情況下，可以通知警方將他驅逐出境，在偷渡成功後，抵達市區，經過一個時期的逗留後，可以向移民局領取身份證。

非法在港登陸，就是指所謂偷渡，但是，並不是指因犯罪被遞解出境的潛回犯。偷渡雖屬非法行為，但偷渡者不能援在港府進行的法律程序中，或受到判刑。偷渡與潛回犯（RETURNEE）不同。潛回犯因在港有犯罪前科，或因犯罪後被遞解出境。潛回犯是指被遞解出境的人，在港再進行潛回。如果被警方拘獲，則會再行判刑。潛回犯與偷渡者，其分別在此。終身遞解出境（LIFE BAUSHEE）與潛回犯的判決一樣，潛回犯可能在服刑期滿後，再次被遞解出境。如該犯人確已改過自新，可以申請返港。經過審查或可被接納。至於終身遞解出境的犯人，便永遠不能返港，即使非法潛回，同樣是再遞解出境的，如各地區不接收該犯人，那只有押進九龍拘留營。（廿二）

·徐 凡·

旅行新加坡

入境手續怎辦理

林寒泉先生：

申請往新加坡旅行，須持有兩年以上的身份證才能辦理，即是說，須要在港居留兩年以上。至於辦理一切手續，到港府人民入境事務處（地址在德輔道中聯合銀行大廈六樓），領取一張申請表格，填好後，並附上兩封英文信，一封是自己寫的，提出要求領取入境證和回港證；另一封是由你在星的保證人寫的，說明確有其事。寫好後，連同照片三張及身份證交到該處辦理入境事務的，由他們轉交到新加坡當局審查的，一經批准，便會通知你去辦理簽證及領取交通費用等手續。申請時要有該地的人事或店鋪擔保的。

如果你覺得了省便，可托旅行社辦理。中國旅行社可代辦，地址在大道中六號二樓。

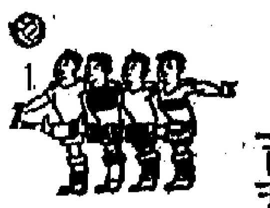
飛機到新加坡，頭等機票價是一千〇二十四元港幣，最平的也要八百元，經濟價有二百三十八元，四百一十八元、六百四十三元、七百九十元、八百三十八元及八百六十八元數種。（內）

旅行詢問台

九巴力撼愉園

四時三刻花墟舉行票價二元四

嘉山與東方在港會角逐



甲組足球聯賽，今天續有兩場舉行，計嘉山在港會球場對東方（門票一元二角），九巴在花墟戰愉園，門票二元四角，兩戰的開賽時間均在下午四時三刻，雙方預備組對壘則在三時正開火。

嘉山、東方俱是弱旅，尤以前者實力更弱，該隊陣中各將平均腳法既差，又談不到攻防有什麼戰略，難怪出戰以來一直失分。今日雖然對着實力不是很特出的東方，但到底東方總有李炳照、惠芬、梁榮輝、曾華等腳陣，而球員的功夫也較佳，今日之兩分，何消說將是東方穩獲了。

九巴實力是中上班組格局，自邀得曾榮漢、郭榮、阮家富等加盟後，陣容更見完整。事實上，該隊以梁志和郭弼快速的陸文渭及張永清三人組成的中衛線，防禦力是甚穩當的；而前鋒的周少雄、周志雄、黃德頌，也有速度和射門腳頭。但是，強中更有強中手，愉園陣中好手更多，劉添、黃文偉、陳鴻平三人的中衛輔助攻助守，更勝一籌，而前鋒線上的能傳善射的羅國泰、和快速的朱永強，及新人郭彌等，雖然未臻完美，但也不算太遜，上陣的實力，距離不是太遠，何況愉園的一定是強，從今日雖有可勝之道，但也非要強強不可，否則戰果不一定是強勝弱，只要今日兩隊落力去踢，也不致使球迷們失望，為一場好波，可以一看。

兩隊陣容如下：

嘉山：潘利啓、何瑞、伍炎勝、譚錦滔、彭兆、新鴻、謝國、沈梁、馬明、余文

東方：黃國、張浦、成瑞、李滔、馬榮、曾炳照……

九巴：阮家富、曾榮漢、郭文渭、張永清、黃德頌、申、周少雄、周志雄……

愉園：劉添、黃文偉、陳鴻平、朱永強、羅國泰、何國強、李國強……

傑志十人頑抗南華

力戰之下一比五敗

將士人人用命黃兆和恢復佳態

昨天在港府球場舉行的甲組聯賽南傑大戰，前者全力求勝，後者因有張子岱被罰停賽，只得十人應戰，雖然力抗，終仍以二比五敗給南華。上場預備組賽，南、傑兩隊以三比三賽和。昨日球場觀眾逾九成，門票收入六萬一千多元。由於未收到「阿香」被罰通知，傑志賽前曾提出抗議，聲明保留上訴權，也就是說，這一仗的積分有待上訴委會判定是否有效。

傑志甲組之戰，傑志只派遣十人上陣，實力大打折扣，但球員各盡全力，雖然戰敗，但頗獲好評。南華因排出最佳陣容出戰，攻守平均，加上郭德先演出不俗，而對方又只得十人，所以贏來相當順利。

昨天球賽曾延遲七分鐘開賽，原因是當場球證柏立需時向傑志會代表鄭治平解釋張子岱不能披甲上陣的原因。球賽開始後，傑志只派十人出賽，開戰五分鐘內，傑志井井有條，一得來球，直線傳遞，何六分鐘，黃志強底線傳出，譚漢新禁區外截擊球入網，一比〇，首開紀錄。傑志失利後，球員士氣頗受打擊，但在四周觀眾鼓勵和打氣之下，終又漸復正常，搶得不少攻勢。這一段期間，雙方一來一往，難得的是兩門將都表現出色，羣客大呼過癮。廿六分鐘，司徒森深入底線傳中，劉錫照埋兵城下接應，果然頂射破網，二比〇。中場……

再開，張子岱雖是球右翼位置，在開過劉錫後將球傳出，林錦棠看個正着，衝前順腳抽射，球兒應聲從郭德先身旁入網，二比一，傑志搶回一城。傑志破蛋，各人越戰越勇，顯得更有信心。但在完上半場的一剎那，「牛屎」黑騎探入斜射，被「神和」擋出一時，皮球再落在「牛屎」一腳下，牛屎補命射，三比一。神和返魂無術，完半場。

南華領先，再戰後，南華信心倍增，接戰後曾一度控制中場，但「神和」越打越有信心，一一破壞敵方攻勢。到七十分鐘，梁偉而雖得機，單刀埋門，失良機，傳多感不值。十分七鐘，傑志攻南華再度圍攻，撥交球前，何祥友將球推入，黃兆和在中路的黃卓榆，射走中路被黃兆和搶後，伏在左翼位置的司徒勁射……「執死雞」，順將球挑過空門，四比一。傑志雖以大勢已去，但球員還是奮勇作戰，廿七分鐘時，梁偉雄第二次單刀失機，殊為可惜。這時，南華反攻過來，被張志強截出，黃兆和被劉錫照在左邊底線截出……，南華又勝一球，廿八分鐘，攻時在禁區內被黃卓榆踢倒，被判十二碼「罰刑」，罰球由張子岱操刀，一針見血，扳成五比二完場。　·公孫彥·

球員犯案紀錄

足總如何計算

關於傑志張子岱被「球庭」判其停賽八周的處分，昨天圈內人士對足總在十月七日所發表的新例草案的解釋各執一詞，週報且將足總權威人士對此例的說明照錄如下，以供參考。

足總頒發的新例說明：一位球員在過去兩屆內如有過三次記名警告的紀錄者，如今屆因犯規再被球證記名警告，將受停賽四周的處分；如再犯，刑期加倍。

按足總這條例的規定：記名警告而被罰停賽的處分，是每三年計算，就是說，從一九六一至六二的一屆開始，六一至六二、六二至六三兩屆內有過三次案底者，在今屆（即六三至六四年）的一屆裏再記名一次，便停賽四周。如果案底次數太多，則加倍處罰。「阿香」就是因案底太多才會被罰八周。

但是，三屆過後，第一屆的紀錄不算，即是說，六一至六二年度的紀錄就不計，而從六二、六三年度的一屆開始計，餘類推。

有說，這新例是像堆積木，只會越來越多。誠然，足總立這一例的精神是無可厚非的，但是否行得通，圈內人對此多表疑問。　·上官隆·

唔打又打內幕

傑志指判罰阿香非法已提上訴

傑志在大戰南華前夕，因有前鋒大將張子岱被足總緊急紀律小組判罰停賽八周，全體隊員為之震動。在前晚，該會就召開緊急會議，商討應付之策。據悉，當晚會議通過決定臨時措施，但到了昨天上午，該會各職員再交換意見時，認為隨時措踢不是辦法，而且接到足總的判決書後，經過一番參考，發覺緊急小組又未依照會合法程序去做，因為緊急小組未開會前，未曾由足總把「阿香」之犯案所犯何罪、所犯何條、用正式公函寄給「阿香」，使「阿香」全不知有開會被罰停賽之事，而且還申辯機會也沒有，這顯然程序又犯了嚴大錯誤。所以，傑志首腦們乃把前晚搶踢的決議推翻，而採取不派「阿香」上陣，以十人迎戰的辦法，惟在賽前向足總正式聲明，對此場比賽始無論勝敗，保留上訴權。

昨日，「阿香」果然雖衣戎裝與隊友出場，惟只坐在場邊的椅子上作「無聲抗議」，沒有上陣，由始至終以十人迎戰。足總在未明傑志方……

戰後述評

球員落力看客滿意

傑志以寡敵衆力戰而敗獲好評

愉園戰九巴戰果難逆料

昨天的南、傑大戰，在「平安無事」的情形下進行了九十分鐘角逐，傑志以寡敵衆，始終十人應付下去，結果以二比五受挫。

那被足總判罰停賽八周的張子岱雖然穿起全套戎裝，與隊友一起出場，但未出場前，他在更衣室內已接到當場執法球證柏立的通知，不准他上陣比賽，所以他與全體隊友出場後，坐在場邊的椅子上，傑志索性以十人應戰了。

據悉，在比賽開始前，傑志代表鄭治平秉承會方的決議，在場向足總到場主席及執委正式聲明，此場比賽傑志姑無論勝敗，決保留上訴權，所以，比賽結果傑志雖然以二比五受挫，惟因聲明保留上訴之故，還未算得為實，上訴後看會長級的上訴委員會如何最後判決才能作實。

這場比賽，傑志因優得羣客多數同情，故每一上陣球員都努力以赴，雖然以二比五受挫，但各將技術上的表現，已使看客們感到滿足，其敗非關技不如人，乃敗於人數的劣勢。在以往傑志演出很差的守門黃兆和，在此役中迭撲危球，演出已恢復八成水準，其他無論守衛與前鋒，都肯多追幾步，踢來賣力，雖然失掉五隻道可挽救之球，惟搶得攻勢不少，最可惜是梁偉雄在上半場一比零後曾三次近射空門，都未中鵠，否則雖敗，也可能把比數拉得更接近。

總之，昨天傑志雖敗，但鬥志之旺盛，已算對座上看客有了交代。

至於南華的演出，由於佔有人數的優勢，當然踢得較為輕鬆，而且在開賽後約六分鐘便打開紀錄，自知必勝乃不易之數，亦以全隊對於傳遞和走位多恰到好處，尤以守門郭德先撲救了幾個必入的球，具見好身手。不過，假如傑志有「阿香」上陣而以十一人應戰，南華會不會勝得那末寫意？則屬另一問題。

今天續有兩幕甲組聯賽上演，一是花墟場九巴對愉園，二是港會場嘉山對東方。以前一仗來說，愉園因有郭滿華足傷休息，起用老將朱永強「掛帥」，以朱的供傳「路數」，對進攻當然很起作用，只是氣力太差，恐怕踢到半場後，就鬆個鋒線變成踢四個人了。所以，此仗愉園必須守得穩及前鋒能在上半場有了斬獲，才可以制勝，否則會受到九巴很大的威脅。然而，愉園若果前鋒能夠射入兩球，則以其守衛那末穩健，不會失球多過前鋒之得打成「五五波」不足為奇。

那就可取兩分了。以後一仗而言，兩隊都是弱旅，勝負要看機會如何而定，惟東方球員操練頗勤，氣力較好，可能以此而取得最後勝利。　·西坡居士·

昨日南大戰平安度過

警方及時處理沒有釀成事端

莫慶大遭物議後被勸令離場

落花飛絮

▲昨天在港府球場舉行的南、傑大戰，因足總紀律小組在前天晚上臨時判定傑志球員張子岱停賽八周，此事在昨天幾乎引起另一次球場騷動事件。幸警方及早獲得通知，採取行動平息糾紛，致使到球賽能夠照常進行，平安無事。

▲昨晚，最感棘手的還是足總秘書黃耀虹，原來他要設法把緊急小組的通知給執法球證柏立、傑志會負責人，說明「阿香」不能出場的理由。結果至上午十時許，他才揭括，但已担一把汗了。

▲負責維持場內外秩序的警方人士，在獲悉傑志可能「罷踢」的風聲後，特在上午與該會重臣在英京酒家茶叙，互相交談有關「罷踢」事件。經過交換意見後，傑志重臣決定以大局為重，照常派遣球員披甲上陣。

▲開賽前，「淨球證」柏立首先向傑志會代表鄭治平解釋張子岱被罰停賽不能出場的原因。他說，假如「阿香」或該會採取不合作態度，即使「阿香」踏入球場一步，他也只好被迫採取行動，將球賽取消或順延。在此情況下，鄭治平聲明對足總的判決保留抗議權。

▲球賽因上述原因延遲七分鐘後始於開賽，座上球迷對傑志臨場缺將，頗表同情，特別是西邊看台的四元七角及三元五角對號位的觀衆，更是厲害。

▲開賽後，足總主席莫慶照以往習慣獨自步往廿八段名譽席，但一些球迷站起來向他坐處張望，還有人員為維持場內秩序，避免滋事，經一番對話，「莫哥仔」亦與警方合作，在那裏飲茶一杯後，才由警探陪送離去。

▲當莫慶離座時，傑志重臣黃奕鴻曾向他打聽，說莫慶不致再在球場露面，「莫哥仔」硬頸之至，尤予接受，這可苦了在旁的兩位警探。後來，還是做好做歹，勸得莫慶起座往場館。

▲在球場中，情形也不寂寞，傑志還支哀兵，打來甚勇，幾個後衛更腳腳到肉，南華雖然搶得住，而球迷們也因他們人少打人多，對他們多表同情，故也沒有鼓噪，球賽終順利結束，沒有再生意外。有說，傑志此舉是「唔夠膽（人）」加的辣來頂癮」云。　·小飛鳳·

南朝鮮女乒手

伊館初戰港隊

南朝鮮女子乒乓球隊前天自西貢抵港，今晚七時半在九龍伊館球場首戰香港隊，門票分六角、一元二角兩種。

南朝鮮女子乒乓球隊，是應南越西貢回程經港之便，在港作賽兩場。今晚首戰香港隊，是該隊初次在港露臉，實力技術如何，尚未得知。

香港隊以黃碧瑜、吳玉珍、樊倩君、李金珍、列可玲等應戰，不易佔便宜，對方技術好壞，此戰能勝能敗，須到時才能分曉。雙方人馬如下：

（南朝鮮隊）領隊徐台坤，監督李世煥，教練千榮石，隊長黃律子，隊員崔京子、郭秀子、白依子、李文子、李信子。

（香港隊）黃碧瑜、樊倩君、吳玉珍、李金珍、列可玲、長孫安。

元朗苦戰小勝警察

戰果三比一贏來頗不易

昨天花墟警察球場上演的一場甲組足球聯賽，元朗以三比一擊敗警察；另場預備組比賽，元朗也以四比二戰勝對手。昨天比賽只得三千六百餘元。

元朗昨天以原陣迎戰，整隊演出仍存有合作不慣的缺點，鋒線各將在外圍作戰較有條理，但逼近敵方禁區就陷於各自為戰。在這情況下，元朗雖被高一籌，但勝來殊不容易。警察既起用鄭高明補缺，開海邦昨天因傷請求免役，這時該隊全力頑抗，在……一記遠射，被郭秋明接住……

開賽後，先後有李德煒、郭錦國進攻，但都被劉遠成沒收。到十八分鐘，警察黃利士在禁區外一記遠射，被郭秋明接住。廿五分鐘，警察黃利士射出界。傳，鄰黃泰射……，李德煒射中……前……成，元朗先勝一球。……

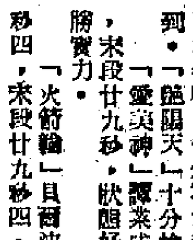
到場維持秩序，以防萬一。劍比賽將近開始前，傑志代表鄭治平向足總到場主席及執委提出緊急會議，保留此場比賽勝負，保留上訴權，才決議「阿香」向會長……下去。　·司徒風·

再戰，警察改由鄭泰航掛帥，黃利士客串左翼。十三分鐘，張……圍球頭頂入，劉遠成……救……，竟被罰十二碼球，元朗由盧松江射入，二比零。廿三分鐘，警察反攻，伊雲士十八碼左右射中門柱，麥喇倫再射又中門柱，皮球仍落在元朗門前，麥喇倫再加一腳入網，一比二。卅四分鐘，楊潤……追近射門高飛，錯過必勝良機。到四十分鐘，元朗作……搶攻，張國偉……李德煒……射門中鵠，於是，元朗以三比一獲得勝利。　·歐陽長·

新翼龍心豪邁

獎輪大安甚佳

賽操散記



照有較佳成就。「新翼」梅道登試六化郎，一分卅秒四，末段廿九秒二，狀態好。

「人造衛星」郭子望試一嗹，兩分〇八秒，末段廿九秒三，狀態佳，雖屬頂磅，還是凱……

「寶馬」林國棟試一嗹，兩分〇二秒，末段廿七秒二，成半冷門，值得小敵。

「密底算盤」郭子猷同跳一嗹，兩分〇二秒，末段廿七秒二，前者後到一馬位，狀態兩駒都好。

「首獎」林國強試半嗹，一分〇四秒三，末段卅二秒三，馬在佳態。

「好希望」由副手試一嗹，兩分〇三秒二，末段廿九秒二，狀態時佳。

「至尊寶」見郭子猷過檔，試六化郎，一分卅四秒一，末段卅秒。

「百里侯」郭子猷試六化郎，一分卅四秒三，末段卅秒三，狀態好，留意動態。

「多姐」林國樑試六化郎，一分廿九秒三，末段廿八秒三，狀態好……「龍心」，今次可用冷門……

「神駿」黎根試一嗹，一分〇七秒一，末段卅一秒一，狀態好，……

「龍軍」鄭棣池試六化郎，一分卅一秒二，末段卅秒，從步頭看，此駒未盡老退，冷落時，不妨考慮。

「龍心」洪燮庭試一嗹，兩分〇二秒二，末段廿九秒三，是熱門份子之一。

昨晨試跑，情況比較熱鬧，頗多值得注意的鏡頭。「幸運數」朱毅明；「艷陽天」副手同跳半嗹，一分零六秒三，末段卅一秒三，同到。「艷陽天」十分搶目。

「愛奧神」譚棠成試六化郎，一分卅一秒，末段廿九秒，狀態好，難上了A班，仍具爭勝實力。

「火箭輪」具爾波夫試六化郎，一分卅八秒四，末段廿九秒四，狀態好，今回宜短途。

「得勝將軍」李俗夫人試一嗹，兩分正，末段廿八秒，狀態甚佳，有一門實力。

「昭君」鼎浩濤試六化郎，一分卅八秒二，末段廿七秒二，狀態進步，今回可以爭勝。

「黑旋風」副手；「金榜」鄭棣池同跳半嗹，五十七秒，末段廿八秒二，同到，兩駒同具爭勝資格。

「飄將」林國樑試六化郎，一分廿六秒四，末段廿八秒二，狀態好，今次可作半冷門博。

「大鼓」鄭棣池試六化郎，一分廿九秒，末段廿八秒二，比「友愛」先到一馬，近況不俗。

黃牌騎師

五一七盡數

贈陸軍五蛋

港會昨天有一場甲組聯賽上演，結果五一七以五比零打垮陸軍，收入……昨日捧場客不多，收入僅約百元。

開球後五一七搶攻……，陸軍連得機會迫入禁區，在二十分鐘前，有多次機會，但都未建戰功。這期間，陸軍攻勢僅似曇花一現，即又陷於被動。到廿七分鐘，劉錦華帶球入底線傳中，陸軍門將搶出撲空，採偉光吼個正着，一頂而入，一比〇。五一七三十四分鐘一球傾前，採偉光在右底線射，與張子文、阿文抽射，劉瑞雄過上，補加一腳，球路改變，門將無從撲救，二比零，五一七先完上半場。

依然強盛，到廿分鐘，劉瑞……獲球入禁區，續敗，五一七攻勢滿禮吊……。廿六分鐘，陸軍在禁區邊緣得球……，陸軍前後迴旋……，陸軍……

今天各組賽程

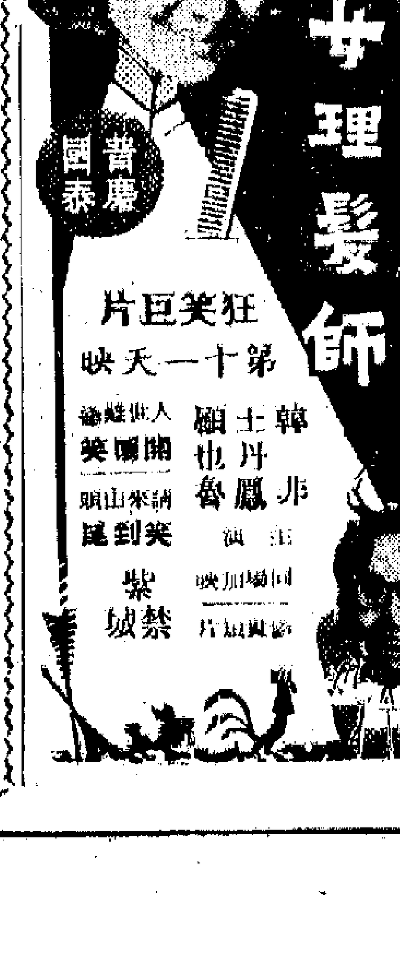
甲組	南華勝傑志	五比二
	五一七勝陸軍	五比〇
	元朗勝警察	三比一
預備組	南華和傑志	三比三
	陸軍勝五一七	九比五
	元朗勝警察	四比二
乙組	太古勝空軍	四比〇
	大東勝濱英	五比〇
	郵政勝警察	四比一
	東昇和中華	一比一

恭迓 御妹 莅港 將在港九兩地公開接見市民
今天請收聽御妹蒞港播音　商台 下午四點半至五點　麗的金台 下午六點半至七點

香港 新世界 寶光 光明 皇宮 英京　連滿四天 第五天映　禮拜請早
閩的呼聲廣播劇改編　信誼出品漫畫式喜劇
工廠少爺
林鳳 張英才 張清 李香君 譚蘭卿 李鵬飛 鄭君綿 俞明 李紅 陶三姑 周吉 西瓜刨 梁醒波 馬笑英　合演
眞少爺 鳥龍出醜 百鬧大廠 工姊姊 嬌生慣養

樂都 黃金 京華 假日 請早
邵氏發行 歷史打門 香艷綺麗 七彩片王　校場比武 香艷殉戮將士 放逐荒島 霸王收場慘淡
同場加映 國語對白 七彩卡通 短片「金馬之王」
霸王妖姬
主演 申榮均 都琴達　片長關係 時間如前後 兩點半 五點三 七點半 九點九

紐約 大世界 中央 新第一　今天繼續映
正宗武俠 劍仙鉅片 金鑑公司 獻映不懈
雷電天仙劍
曹達華 于素秋 蔡艷香 錫劍 主演 監製 蔡滌凡 導演 凌雲

喜劇 女理髮師

國泰 出品 狂笑巨片 第十一天映
韓非 丹鳳 顧也魯 主演 人世姻緣 開明 樂蒂 請山頭來 笑到尾
同場加映 紫禁城

豪門怨

太平 北河 國際 利舞台 城市
八院齊映 連日滿 假期請早
苗金鳳 丁亮 姜中平 石堅 黎宇 文鳳綺 金影 灼灼
監製 劉芳 導演 黃朱克

倫敦 百老匯 國寶
第十天 映 假期請早
諜海巴壯士
大小 場序
監製 林水泉 導演

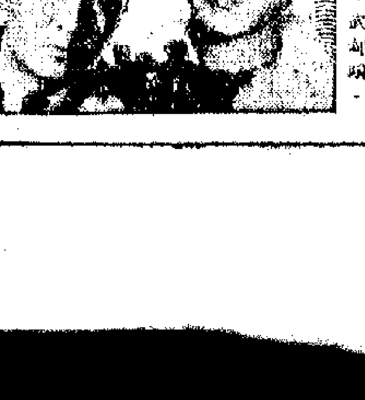
麗的 滿今天 請早
新聯 羅志雄
劉玉娘

寶蓮燈 妙嫦追舟 湘子橋 韓江遺恨 奇案
丁鄺 張賴 李陳 何文 梁碧 曾胡 嘉楚 李郁
監製 李晨風

京華 樂都 黃金
三院聯映
人比黃花瘦

主演 紅線女 馬師曾 梁無相 李海泉 譚蘭卿

明天下午五時半在商台、三時半在麗的呼聲廣播本片故事，請收聽

歷劫花

南紅 謝賢 出場序
光藝 片 太平 環球 北河 多利 城 地 油麻 獻映 旺角 號
今天在麗的、商台播音

黑白 第一二七期

屏山拍秋收

呂漢

由於「打龍」之累，除了每個月要應付兩個會的月會交相，還要準備投寄「本地龍」和「外國龍」，大大話話一個月總要準備二三十幀作品，這樣一搞積下來，便躭得扈村推艱了！

因此經常都要動腦筋找題材；一個星期只有禮拜天才可以出擊，此外還得抽出幾個晚上，把自己關進黑房裏。假如不是洪湯個頭，和對攝影的興趣濃厚，想落都幾難應付。

很久沒有出擊新界，想不到剛準備出門，師傅東便來一個電話，問我有沒有「晒太陽」的興趣，以前我曾經有過一段時期放下了相機，搞到饅頭都發霉，因此「晒太陽」便成了我們戶外活動的術語了。

隨師傅出擊，好處甚多，俗語說：「旁觀者清」，跟師傅發掘題材，處理角度，往往發現一些十分平凡的題材，經過師傅三兩下手勢，便會起死回生。何況師傅隨時點番兩度散手，只要領悟一來，便佳作如潮了。

午後二時出發，今天兩個人一部老爺車，十分鬆動，沿着錦公路直走錦田，差不多大半年沒有駛經大帽山的公路，滿山林木已長得相當茂盛了。接近凌雲寺觀音山前的半山小亭，目前已經建成，幾部私家車載來了外國的遊客，他們下瞰軍田機場，大拍其照。

上星期就聽說廈村一帶已開始秋收，今年天旱，插秧遲，是以收割也遲。記得大前年拍過兩張秋收作品，可惜當時沒有高位，同時陽光位置不很理想，今回準備有機會拍番幾張彩色，效果相信會比黑白為佳。

徵求得師傅同意，決定開車入屏廈公路，路剛望見屏山古塔，公路兩旁的田野一片金黃，低伏着的禾穗，有如隨風飄動的波紋，遠處禾堆處處，不時看到農民們在彎了腰收割，也有人在田間打揚着稻穀，構圖斜闊下場面很大，也很美。在廈村前，停車找角度，要爬高「撈你」才能拍下這秋收的景色。

ASA64 度彩色正片，半逆光下採用1/125秒，光圈採用f8與f11之間，利用□□的已收割的小禾堆做前景，構成了S形的線條，遠處兩個農村婦女在打穀，秋山叠翠，氣氛還佳。

師傅不知從何處找來了一個翡綠色的大茶罎，還有幾隻陶碗，拍攝上幾紮禾堆做前景，拍攝打穀的人物，前實後虛，頗有韻味。

我自己拍的那是茶罎加上禾堆的戶外靜物，希望能表現農村的風味。

在沙江村附近，發現一邊是剛割好的小禾堆的圖案，旁邊却有耕牛在犁着收割後的泥土，採用側光去拍攝，耕牛的背脊和翻了身的泥土，都起着邊光，拍黑白照片，效果應該是不錯的哩。

據說今年天旱影響，屏廈一帶秋收所得不過二成左右，新界農民生活更苦。

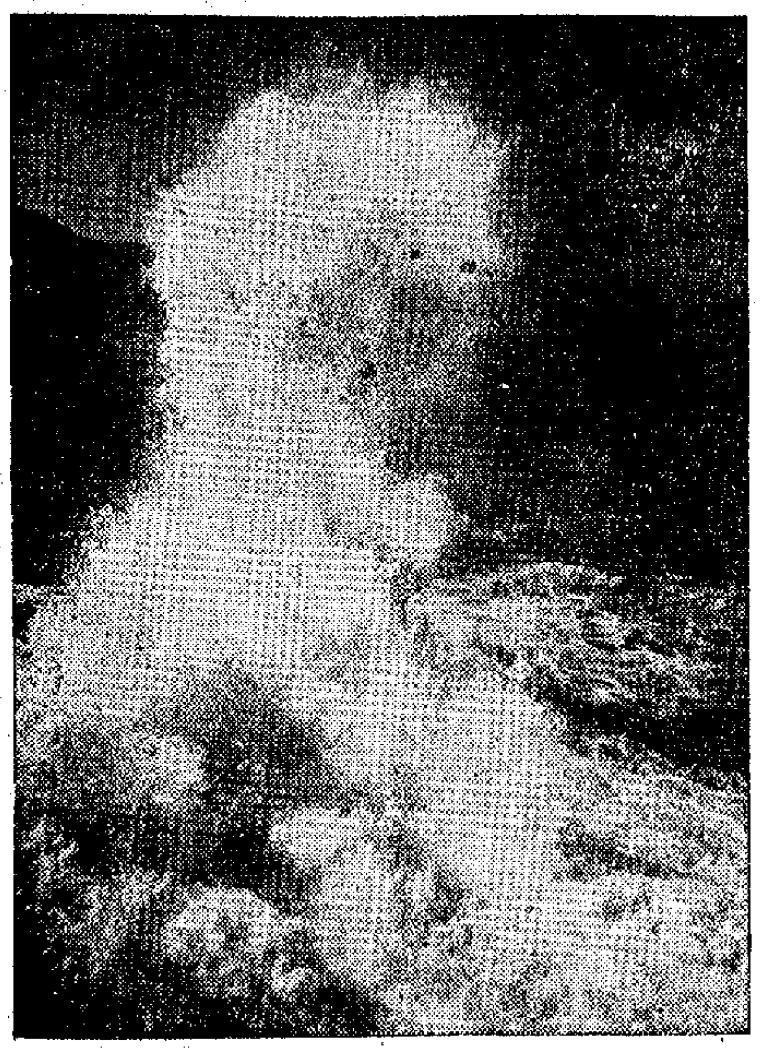
五時許，駛入深灣公路，從右邊田野一轉了幾個大彎，那是前一同拍攝「深秋風雲」的地方，再過不遠，展在眼前的，是一處頗大的磚窰，工人們正晒着一塊塊的紅泥磚塊。

全是淺紅色的調子，利用工人們切磚的動作，拍攝半逆光的線條人物，1/125分之一秒，光圈f11，為了郊外反光較強，因此可以採用細半格的光圈。

磚窰後面是晒煤磚的廠地（供給燒磚塊的燃料），還帶有水氣的煤塊逆光下閃閃發光，一個戴了竹帽的女孩子正在壓着濕的黑煤碎，我利用高角度拍下了這一幀圖案式的構圖，為了不適宜拍彩色，改拍黑白照片，ASA125度軟片，1/125秒，光圈f18，加二號黃鏡，減少泥色調是深灰色，師傅提示不妨加大兩級光圈，事後冲了出來，才知道暗位確實「通」得多。

晚上還有節目，浴着黃昏的晚霞取道基灣返回市區，反正以後出擊的機會還多，景色雖好，留番異日再攝影了。

暴風雨下的掙扎（香港沙龍金像獎） 泰 鍾文集



怒海揚威（香港沙龍銅像獎） 顏震東

秋收時節 阿英

評選雜記

—魯兵—

上週到公主餐室看香港攝影會十八屆國際沙龍評選黑白作品，入門兩廳滿座，全是熟口熟面的，大家有說有笑。

看評相雖然很容易使人疲勞，但我以為卻很富生活的情趣！尤其是能從許多佳作中吸取養料，對各國的攝影風格，可以增加了不少的認識。

休息時和譚國森兄聊起了這次沙龍評選的各項工作，他特別提起了本月十三日「黑白」攝影版「師徒對話」的「把評選做得更完善」一篇文章，據說頗引起負責沙龍工作委員們的重視。

裏面提到對於初選的一些合理化建議：為了使合水準的作品得到有參加複選的機會，不妨將初選的「生」「死」分為加多一種「保留」的分數，使評選委員在無法短時內決定這一幀作品「要」與「不要」的當中，可採用「保留」的分數。

這樣，便可以避免在難於取捨中有「殺錯良民」的可能。

這一次香港會黑白照片初選，他們已採用了這三級分數的評選制度。據評選委員初選後的意見：認為這樣評選時間雖然因此多少加長，但，能夠盡量的做到，在評選時減少產生錯誤，這種做法還是十分適當的。

以前，有人說香港會資格最老，做法的方法也有點「老」，從事實上看來，他們不斷求進，集思廣益，目前正顯得朝氣蓬勃哩！

譚兄又談起了複選時另一樣改進，當決定高分作品獲獎名次時，不限有份參加沙龍作品的工作人員暫時退席，同時評選委員只按照選表格按自己的看法以不記名方式登記下對某一幀作品取捨的意見。這樣便可以避免了彼此有機會交換意見，可能影響到相互間對某一幀作品的看法。

一切要做到「公正」、「無枉無縱」，這也就是為了向愛護香港沙龍的人們負責的真正態度。

那一天君評相我是半途加入的看得不够全，但根據好些看評相的影友們的意見，他們都一直認為這一回評相的分數「除冷」「過熟」的很少有，評選委員們對於各色各樣題材和作風的照片，意見普遍的接近一致，質素較高的作品，都有一定數數的分數，很少有「0」與「4」的各走極端的看法。

因此，質素優而內容好的佳作，多數會獲得入選的機會。

在決定獲獎佳作名次的決選當中，給我印象最深的，那就是兩幀佳作的爭奪：一幀是沙龍會員歐陽光宗的高調作品「擁抱者」，另一幀是泰國僑胞鍾文集的「暴風雨下的掙扎」。前者是一幀寫意派高色調的作品，一直以高分數領先，後者是一幀現實生活題材的作品，經過了多次決選同分，最後經過了一段時間並排的陳列在桌子上，利用柔和的反射燈光讓評選委員作最後的考慮。

一幀有力的較有內容，而耐看的佳作，就此獲得了這次金像獎。當時，贏得全場影友數聲讚許的聲音。

有人笑說：這是一場現實題材和寫意派作品的爭奪戰。

我個人認為：一幀佳作較重要的是內容、手法、與色調。「無病呻吟」的作品，即使獲得了入圍，但經過了長時間「攤地」比較，優勝劣敗，往往看得分明，除非有了偏見與歲試錯誤，否則好相總是好相，儘管有名次先後之分，但總不致相差太遠的嘛！

飛瀑慾潮（香港沙龍銅像獎） 任培

「悲秋」（香港沙龍銅章獎） 越南 鍾國輝

師徒對話

快門追蹤

·李思筆記·

徒：以前讀過一本攝影技術書籍，說是當物體運動的速度為每分鐘多少呎和距離為多少速時，用某一級的快門就可以拍得很詳細，可是到了實際拍照時，仍不知道用那一級快門為安全。請問老師有什麼辦法呢？

師：這些快門速度表只可作為平時的參考之用。到了實際的場面，才難道先用速度錶測過物體的速度，才調節快門嗎？這是不可能的。只有根據菲林的感光速度，和當時的光線，來儘可能的減少景深，放大光圈，來獲得最高的快門速度。拍攝運動的物體，是不容許我們細細思慮的，否則就會「蘇州過後」了！

徒：想把物體拍攝得清楚，有那幾門方法呢？

師：第一，就是剛才所說，儘可能的用比較高的快門速度。這是最安全的辦法。採用這個辦法，在計算方面都要掌握得十分準確，和景深的測度，和現場的光線，因為菲林的感光速度都是不可能加以改變的。能夠改變情況的只有光圈和快門這兩者。快門速度既然提高了，光圈就只有儘可能的放大。光圈放大了，景深就短淺，所以必須掌握得十分準確。

徒：假定光圈不能放大呢？

師：這可以採用第二個辦法。你可知道同一速度的動體，相機距離較遠，可用較慢的快門嗎？

徒：我曉得，這因為距離遠，結焦在菲林上的影像縮小，所以動的位置也跟着縮小，所以可以用較慢的快門。

師：所以第二個方法就是把相機退後一些。退遠之後，不但可用較慢的快門捕捉動態，同時遠離之後，景深加大，就可以放大光圈，使快門級數改高些。

徒：這樣一來，底片的影像就縮小了；是否可改用長鏡頭呢？

師：當然不能改用長鏡頭的話，影像擴大，影像移動的位置也擴大，不但不能用較慢的快門，這時反而要用更快的快門了。我們所謂退後些拍攝，可以改用較慢快門，係指同一鏡頭而言。至於影像縮小的損失，是不可避免的。所謂這個刀沒有兩端都鋒利，就是這個意思。

徒：第三個方法一定是所謂「限鏡頭」了。

師：「限鏡頭」是電影的術語，直譯則是「搖鏡頭」或「插鏡頭」，如果意譯的話，可叫做「追蹤快門」，或「追蹤鏡頭」。但在談到這一個方法之先，還有一個方法可以捕捉到動態的，那就是掌握運動的停頓點，或者叫做運動的「死點」。

徒：我記起了，讀書時已經學過。當一個動作完畢，接着第二個動作開始之時，物體有一個很短促的時間是暫時休歇的。譬如鐘擺擺向一方，當擺回來之前，是停頓了一息的。

師：是的。拍攝動體時，能夠掌握到這個休歇點，就可以用百份之一，甚至是五十份之一秒時間拍攝。至於第四個方法，還可以用更慢的快門，如廿五份之一秒來處理追蹤快門。但條件是相機要和動體互相平行，或者是相機和動體相對。講得術語化一點，就是動體在鏡頭前作橫線移動，或是作垂直線移動。

徒：當動體作橫線移動，按下快門時，相機跟着動體移動的方向亦向同一方向擺動。拍攝出來的底片就是人物清楚，背景作模糊的動機模糊。這我也嘗試過，至於作垂直線移動，那是怎樣拍攝呢？

師：當動體直向着鏡頭跑前來，當動體背着鏡頭直跑開去時，按快門時，相機要跟着往後退，機則要往前移動。這時也可以拍出人物清楚，背景作放射線模糊的照片。

徒：移動相機也有快慢之分嗎？

師：當然。動體的速度高時，要攝得快；速度慢時，則攝得慢，來互相配合。否則的話，人物也就變得模糊的。

第十八屆香港沙龍 黑白作品獲獎名單

香港攝影學會主辦，第十八屆香港國際攝影沙龍黑白照片組及幻燈組選作品，已於二十日假公主餐廳公開選出，本屆沙龍在主席譚國森及全體委員秘書等僚闢和聯深下，獲得世界各地及港澳影友支持，成績美滿。今年該會國際沙龍更獲得香港大會堂特別邀請，將本屆沙龍照片展覽場地假大會堂高座十一樓展出，展出日期由十二月二十日至十二月廿二日，一連三星期，打破香港區攝影沙龍展覽時間最長的紀錄，同時展覽場地佈置有新的設計，屆時並由港督柏立基主持開幕典禮。

本屆沙龍黑白照片組總共收到參加作品共有二六七九張，係由四十個地區的六九八位攝影家所寄來。經由司徒安浩、何宗熹、李爾慶、屈臣、周宗濂等五位攝影名家經過八小時精密、細緻、嚴謹、公平的評判，選出了四六四幀精采的黑白入選作品，包括優秀佳作共廿三幀。

金像：

（一）鍾文集「WHEN THE STORMCOMES」（泰國）。

銀像四座：

（一）關光宗「CONCRETE IN HIGH KEY」（美國）、（二）陳復禮「華」（香港）、（三）江俠民「劫後餘生」（香港）、（四）任適「二修女」（香港）。

銅像六座：

（一）K. KOLTER: ERN DEN DUNEN（美國）、（二）K. J. RENBEMER「MOVEMENT」（南非）、（三）任培「飛瀑慾潮」（香港）、（四）顏震東「怒海揚威」（香港）、（五）史濤與「陰風苦雨兩相知」（香港）、（六）邱良「捨命撲水」（香港）。

銅章十二枚：

（一）ANN MARIE GRIPMAN「AH DEAR SIR!!!」（）、（二）B. L. SHARMA「NOT HING BUT TROUBLE」（印度）、（三）VLADIMIR SKOUPIL「WINTER IN CITY」（捷克）、（四）林明倫「JANE」（新加坡）、（五）黃兆根「THE QUIET VALLEY」（香港）、（六）陳□□「SAMPAN」（香港）、（七）鍾國輝「悲秋」（越南）、（八）張□權「驚弓之鳥」（香港）、（九）唐長沂「林村初驗」（香港）、（十）唐榮沂「秋日農莊」（香港）、（十一）劉序智「雨中行人」（香港）、（十二）陳志堅「露珠」（香港）。

梅苑園遊攝影會 中華會今晨舉行

香港中華攝影學會秋季戶外攝影，今日上午九時假沙田「梅苑別墅」內舉行，參加者只限該會會員及親友參加，經於週前開始預售參加證，臨時參加，恕不招待。梅苑爲沙田有名的園林別墅，環境幽靜，泳池瀑布，亭園亭榭，該會今天特約了好幾位明星，作爲影友的拍攝對象，還有漁夫村女、生活人物、戶外靜物等多項，可供影友拍攝。▲又該會學術講座，定十一月一日（星期五）下午八時，邀請名攝影家盧其柏主講：「海鷗攝影經驗談」，在該會會所內舉行。

蔣介石暗殺楊杏佛內幕

安西尼

距今三十年以前，有兩件轟動全國的暗殺案。一九三三年楊杏佛死於上海，一九三四年史量才在滬杭公路上喪命。楊是當時中央研究院副院長兼總幹事，又是「人權保障同盟」執行委員兼秘書長；史則是申報老闆。楊案是國民黨軍統特務頭子戴笠率領其爪牙在上海租界內幹出的第一次罪行。多年以來，一直爲軍統特務們津津樂道，視爲「傑出之作」。楊史兩案，在抗戰期間，曾被軍統特務訓練班列爲「行動術」教材。其陰險毒辣可以想見，但是其中內幕，都是局外人難以想像的。

爲什麼要暗殺楊杏佛？

蔣介石爲什麼要迫不及待地暗殺楊杏佛？這主要是因爲楊參加了「人權保障同盟」並擔任要職。這個團體的發起人是宋慶齡女士，蔣對宋一直視爲眼中釘，但以她當時的威望，又不敢遽然下手，殺楊正是爲了以血腥的恐怖向宋慶齡女士施加恫嚇。加以楊杏佛在一九三三年率有華北之行，不但針對蔣介石種種賣國行爲，而且竭力主張停止內戰，一致團結抗戰，因此更爲蔣所不容。

特務計劃蔣不同意

戴笠奉命殺楊，是一九三三年四五月間的事。那時候，楊杏佛從北平回到上海不久，特務們便開始佈置，準備下手。

特務們偵察楊的每日行動，知道他雖然住在上海亞爾培路（今陝西南路）中央研究院樓上，但是他每天早上有個習慣，一有空閒必去大西路、中山路一帶騎馬一兩小時。騎馬是楊的癖好，他有兩匹駿馬就寄在大西路。

因此特務們認爲，早晨在滬郊大西路一帶，對楊杏佛進行狙擊，機會最多，也最有把握。可是他們正在進行種種準備的時候，蔣介石卻不同意這個計劃。他自有一番陰險的考慮。

蔣認爲，如果在上海租界以外的地區殺死楊杏佛，一則達不到恫嚇宋的目的，二則恐怕引起各方責難，非破案不可，給他的政府帶來麻煩。蔣堅持，一定要在法租界宋慶齡寓所附近執行，這樣既可顯示特務的力量，又可以逃避破案之責。

戴笠親自出馬

這一來，戴笠只好改變計劃，決定在中央研究院附近進行佈置。他想，當時那一帶都是住宅區，來往的行人不多，大可趁楊外出散步，或去宋寓所的途中動手。六月初，戴笠親自出馬，到上海指揮佈置，自己則住在法租界楓林橋的「家」裏。

血案兇犯宣誓

負責執行這次暗殺的是軍統華東區行動組組長趙理君，化名趙立俊、陶士能，四川人，黃埔軍校五期畢業，抗戰期間曾任軍統局本部行動科科長。趙本人在上海負責軍統行動工作多年，住在霞飛路（今淮海中路）中段法租界內德國大菜館樓上。行動組副組長王克全和幾個行動員，住在法租界邁爾西愛路（今茂名路）一幢三層樓房裏。組部也設在那裏。

兇手六人，事前都舉行了宣誓：「不成功即成仁」，如果不幸被捕，應即自殺，絕不可洩漏出去，否則，將遭到嚴厲制裁。（一）

落魄大亨眾生相

魏唐

中國有句古話，叫做：「昔爲座上客，今作階下囚。」這句話如果用來移贈給一些落魄的大亨，實在很切合。

二次大戰後，世界各地，都出現不少落魄大亨。此中尤以「南斯拉夫國王」名聞國際。

這個「南斯拉夫國王」，查實確是前南斯拉夫皇帝彼得。戰後他偕同王妃亞歷山德拉出亡到法國，住在一幢豪華的公寓裏，做其海外寓公。如果他就此住下去，也許還不致鬧出笑話來，但他可能是十多年來，有出無入，費用太大的緣故，念頭轉到他死去的父親──南斯拉夫的亞歷山大王存在瑞士銀行裏的一筆鉅款，於是在一九六〇年一月四日，他便到瑞士去，設法提取。

這筆存款，共達七千萬美元，是由亞歷山大王親自存放在瑞士國家銀行的保管箱裏的。在存放時，銀行方面曾徵詢過他的意見：他的未來的承繼人是誰？但亞歷山大王答得很妙：「知道保管箱號碼的人便是我的承繼者。」結果就是由於這一句話，使彼得無法領取這一筆鉅款，因爲二十多年前亞歷山大王被刺殺時，他才是個孩子，甚麼號碼，他根本不知道。

彼得被拒於銀行之後，口口聲聲要找總經理申訴，但總經理的秘書打發了他：「如果你沒有銀箱號碼，不管是誰，總經理例不接見。」那位秘書還加上了這麼一句：「這十幾年來，至少有數十宗和你一樣的事件了。」

「國王」就是這樣碰了一鼻子灰回去了。當然，這個國王並不算是很倒霉的，因爲他還住得起華麗的公寓。由此以下，有許多大亨們在國外撈得很狼狽，像前羅馬尼亞的貴族，京．裏特比亞公爵，他在初到紐約作海外寓公時，曾以其天潢貴冑向人們自傲，自稱一生的光榮是「連一天的工作也沒有做過」。那曉得他這一套，在本國騙得人民，行得通，一跑到外國，就不行了。結果，一年復一年，一日復一日，此公終於淪爲街頭行乞。現在你在曼哈頓區還時時可以看見他伸出手來向你討錢。你也許會問：到此地步，他該是悔之已晚了吧？非也！你且聽聽他的討飯哲學：「賤格的人只知道一天到晚工作，才向人乞取東西則一點也不可恥！」嗚呼！誰是眞正的賤格他還沒有懂得呢！

在紐約，除了這個討飯公爵之外，也還有一些天潢貴冑們在做着微賤的工作。曼哈頓「波爾敏特百貨公司」裏，前德國哈伯斯堡的郡主伊莉莎白和前奧國的伯爵夫人，都在任售貨員；而伊莉莎白在日用品部充任售貨員，她們的週薪都只在五十至六十美元之間，當然那是很起碼的收入，比起她們以前的地位來，實在不可同日而語。另外，意大利的辣迪斯拉勞勳爵，則在紐約一間名氣甚響的餐廳裏工作；一個匈牙利的侯爵現時在地下鐵道裏當小工；還有一個西班牙的子爵，是紐約市衛生局的清道夫。

比較起來，他們之中的一個傳奇人物是法國貴族法朗斯．增其侯爵。此人在二十多年前曾攜同二萬美金來到紐約，住在一間第一流的大酒店裏。到後第二天，他舉行了一個盛大派對，邀請街娼、乞丐、流浪漢等二百多人在酒店裏歡讌一夜，把他的銀紙散盡。第三天起，他就不得不靠抹窗來維持生活。可是他實在做不來這份工作，第一天上工，便想跳樓自殺了此殘生，不料恰當他準備在四十多層的高樓上往下跳時，另一個抹窗者卻從第七十三層上失足跌下來，跌在地上成了一堆肉餅。他看了這個人的死狀如此之慘，就此不敢往下跳。把尋死的念頭收拾起來，從此委心水，乖乖地抹其窗門了。此人據說現在仍在紐約，不過已經換了工作，在一間石工廠裏做工了。

大公園

妙答

門玉

市長：「如果我批准那個女郎像黛迪娃夫人一樣裸體騎馬遊行，你們地區警備委員會將採取甚麼行動呢？」

警備委員會委員長：「Watch！」（該字可作「戒備」解，也可作「留心觀看」解。）

產保福教學生表演「審頭刺湯」

兩位京劇老教師

白宛

陳秀華與產保福，是上海有名的兩位教老生戲的京劇教師。他們的年齡，都已七十以外，當教師的資歷，也都已四、五十年了。

陳老先生是教譚派戲的。他的及門弟子中，着實出過一些人才，楊寶森、李少春是他的學生；女的如張文涓、梅葆玥也是他的學生。其實可以這樣說，近三四十年來，凡是鬚子演員，幾乎沒有個不向陳秀華請益過的；而他給譚富英教戲，更有一段佳話可談。

據說，當年譚鑫培在世的時候，叫譚富英學戲是他親自督導的。把陳秀華請到家裏去教，也是老譚的主張。譚家裏教戲的屋子，緊鄰着老譚的臥室。陳秀華教譚富英時，老譚就在自己屋裏閉目靜聽。結果，他對陳秀華的教法表示滿意，因此逢人誇讚，說陳秀華教戲教得好。後來陳秀華教戲之名大震，正因爲受過當初譚鑫培的稱讚。

現在陳秀華不但健在人間，還在上海戲校繼續教戲。不過他從來不上學校去，而讓學生成羣地上他家裏去學。因爲老人家的教學態度，還像壯年時一樣認眞，一點不肯馬虎從事，所以在學校裏，在弟子羣中，老教師的威望依然很高。

產保福是教汪派（桂芬）戲的。他今年七十一歲，也是上海戲校的教師。產老先生身體健碩，看起來還像個壯年人一樣，所以他是每天到校授課的。

以前在上海無論內行或票友，要學「文昭關」、「取成都」這一類戲，都要向產保福請教。大家知道，有一個由票友而成內行的名鬚生張鈞卿，就是從產先生學汪派戲築的根，後來才改唱譚派戲的。有一個奇迹，產保福教了一輩子汪派戲，誰知他的女兒產慧英是程派青衣（上海京劇團演員），卻是由父親親授的。由此可見產先生的才多藝廣。

這裏附刊兩張照片：一、去年梅葆玥在上海演出時，經常去向陳秀華問候，師徒在陳家合影；二、今年九月初，產保福給上海戲校京二班老生組的孩子們上課，教「審頭刺湯」中陸炳的眼神和身段。

梅葆玥訪問老師陳秀華老先生

宋湘妙題

虞如

嘉應才子宋湘，係清代粵東名士，入仕官後，任朝廷一小官職，聲名籍籍無聞。據傳滿清嘉慶帝某日早朝，鄰國送來百鳥圖一幅，由於該國素熟中國文化，總求題詩圖上；當滿朝官僚爲難，卻是一幅百鳥，題詩圖上；圖中百鳥，題詠頗難，詢問滿朝百官，擅才兼長書法的，卻是不敢獻奉，於是宋湘引筆疾書，片刻而成，文武百官趨前圍觀，只見宋湘在圖上寫的詩文卻是：「一隻來一個又一個，三四五六七八個，食盡鳥糧（黃粱）千鍾粟，鳳凰何少你何多！」

加上一原稿上，共成兩個，跟着第二個是三倍四，五倍六，七倍八，其數卻是十二加三十，然後再加五十六，即九十八，連上第一句，總是一百個；第三句是諷滿清皇朝的廣漠百官只會虛糜國家千鍾粟，第四句暗示有才學的卻如鳳毛麟角，天下會不勝感嘆。百官看後，相顧慚愧。從此以後，宋湘文才書法乃大顯著。

秋坪新語

陳立

紀曉嵐（昀）的學問應該是有著作傳世的。然而他活到八十多歲，除了替乾隆帝修四庫全書，作總目提要，確是一部有用之書以外，就只作了一部閱微草堂筆記。當然這部筆記也反映他的學術思想，文筆也流利而雅馴，在清人筆記中是首屈一指的。可是他最初可能還是受到蒲松齡的影響，他的親戚張景運所著秋坪新語出，比較一比，兩書雖同是一類，來源相同，也有同的，也有不同的，所以很像紀審辨正的。紀氏見了張書，才動了爭勝之心，後來紀書盛行，而張書卻非常難得了。

張書記載鄉里見聞，有些是很珍貴的史料。例如所述南皮李鵬的「滇遊行」，是據親見的萬曆時籍沒滇保的情景，多以當時一個被殺的所目述而作的，雖不爲高，未有史料價值。

真有這樣巧事！

白品

本月初，在荷里活，二個強徒走入一家時裝店，將店員綑綁後正擬從容搜劫，忽然發覺屋角的電話，強徒精明過人，即將電話聽筒移開，以防有人打進電話時露出馬腳。但正當他移開聽筒時，另一店員打電話回店，電話及時接通而鈴聲未響，聽到強徒在那裏狠聲地說：「快乖乖地說出銀箱在那裏，否則一一打爛你們的腦袋！」他即刻召警，三分鐘內強徒就束手被擒了。

×　×　×

今年六月，英國米德羅斯堡地方的大足球場舉行一場重要的國際足球賽，正當主隊三比三敗給客隊……

×　×　×

在英國蘇克斯威地方，今年二月間防止瘋狗的一個獸醫奉命前……

×　×　×

今年三月底，她們中四人在一起玩牌時，居然每人同時拿到一副同花一色的好牌。主人及另外四個會員均在場目睹。事後據專家們說，這樣四人同拿同花的機會，在一五八三五三八一九〇〇七副牌中才有一次。

×　×　×

在香港山區，今年四月間有一個西童在沖涼時因煤氣中毒昏厥在浴室中。正當危急萬分之際，他的一個同學剛巧打電話來找他，這時只有女傭一人在家，她猛叩浴室之門未見回聲，立即報告警局，警員破門而入，將該西童救出送往醫院，終於救回一命。

早點

徐思

但求但事

尼赫魯利用大規模進攻中國一周年，大吹大擂煽動反華，但印度人反應冷淡。生活艱難，搵食要緊，冇咁好氣也。

兩件假事

台北黃金榜曾出黃興之子，到處行騙，要人如王世杰、周至柔等均曾與通信。

香港林彥華已到台，與此人恰在一起，正好一對。

一場虛驚

某報傳加緊制水，將改七日供水三小時，以致人心惶惶。

次日當局闢謠之後，水桶價才不致猛漲云。

諧趣小錄

有一個人，頂愛攝影，自己既已認爲審什麼就像什麼。他把和老婆合照的結婚照片，從牆上取下來，代之以他的遺照，他說：這是嶄新的，比照片傳神得多。

若干日後，他的丈母娘從外地來探望他們。湊巧，那天他的老婆到醫院去檢查身體去了，他只得一個人獨自去接丈母娘。由於他的一時疏忽，沒有把老婆到醫院去的話告訴丈母娘，丈母娘也是個憊懶的人，心裏有些奇怪，卻又不曾問他。

碗碟等你回來　元選

丈母娘看畫像

吉士

從車站把丈母娘接到家裏，這位老太太東張西望，一切都表示滿意。猛然一抬頭，看見了那一張照片，卻發生了疑問，丈母娘說：「這屋子是你們住的屋子麼？」他笑着說：「怎麼會不是的呢！」「既然是你們的屋子，怎麼卻把別人的畫像掛在牆上？」老太太一面說着，一面指着牆上。

他連忙回答：「這正是小婿的像呀。」老太太聽了他的話，仔細端詳了一下，這才把頭搖起來了，說：「這個原來是您老人家的嗎？」

「你，我女兒和你結婚，已經生兒育女了，爲什麼你和你女兒在一起？你和我女兒既然在一起，爲什麼早不通知我？」他連忙解釋說：「您老人家聽錯了，這正是我和令嫒呀！」

老太太走近去又看了一看，然後問道：「她人在哪兒呀？」「她去醫院了。」老太太一下號啕大哭起來，他茫然不知所措，只是得不到回答。正在爲難之時，恰好他老婆檢查身體完畢回家來了。

他老婆才喊了一聲「媽」，老太太恍如夢中驚醒，死裏逃生，立刻笑逐顏開了，說：「原來你還好好的？可把爲娘的急壞了！」他老婆也有些莫名其妙，就問：「媽爲什麼急呀？」老太太指着牆上的遺像說：「他說這是遺像，瞧，這張畫，頭也禿啦，眼睛也陷啦，鼻子也塌啦，嘴也歪啦，他說你在醫院裏，我怕你不得好啦！你說我該不該着急呢？」

百樂門：今天三場　碧血長天（粵語片 中文字幕）

銀都：只今天映　鬧開封

利舞台：今天五場　花花世界

新華・豪華：今天隆重獻映　三代同堂

大華：今天請早　癡情尤物

樂聲・新聲：今天滿座　新聲寶寶宇

普慶：今第十一天映　女理髮師

麗聲・皇后・皇都：賓虎（Ben-Hur）

實唱機搵我　啓泰行

天新電版　電話：444658

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

遠東印務公司

營業　聲明　專訪　陳英嫂

大公報分類廣告　電話七六六九八〇

中國跌打　陳公石

解除痛苦好良機

SALIZIN　專治香港腳及頭癬特效藥

5分鐘解決！

精洗皮衣

百葉窗簾　到府精修

萬達國產傢俬公司　柚木鑲樟木內衣各式衣櫃　電話：763287

蔡氏中醫診所　耳鼻　喉科　頸癧　痔漏

胃靈丹

潘柏

頭暈　心跳　跌打　風濕　彭錦業

印報機

遠東健康院　皮膚　風濕

余永銳針灸診所

風濕精：善調氣血速癒諸痛

蔡啟超

大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

第四回：愁聽漁陽金鼓震　忍看劍閣羽書馳

聶元修道：「媽，你有什麼吩咐？」聶大娘道：「你把這把劍拔下來！」她指的是鐵摩勒那把青鋼劍，剛才在鐵摩勒和她交手之時，給她拂落，正巧插在一塊假山石上的。

聶元修莫名其妙，拔了下來，問道：「這又不是一把寶劍，媽要它作什麼？」聶大娘冷冷說道：「讓我拿他這把劍，我是要他喪在自己的兵刃上。元兒，你給我將這小子一劍殺了！」

聶元修嚇了一跳，嘴嘟嘟的，那把劍又跌落地上。聶大娘道：「膩沒出息，枉你是聶龍飛的兒子，還殺人都沒有膽量嗎？」

聶元修叫道：「媽，你叫我殺別的人還可以，我就是不能殺他！」

聶大娘道：「你燕妹喜歡這個小子，這小子又不願娶她。她也應該斷了念頭了。還留這小子何用？好，你不肯殺他，待我來殺！」

聶大娘這個「殺」字剛一出口，人已走了過來，她第三次舉起手掌，朝着鐵摩勒的腦門擊下！

聶元修叫道：「殺不得，殺不得！」攔在鐵摩勒身前，拚命的拖着他母親的手臂——

聶大娘伸了手臂一摜，將聶元修摔了一個筋斗，手掌停在鐵摩勒腦門三寸之處，「哼」了一聲道：「爲什麼殺不得？」

聶元修痛不得移，一個「鯉魚打挺」，翻起身來，便即說道：「媽，你不能夠殺你的兒子想想麼？」

聶大娘說道：「我殺這小子，正是爲你，你要殺想呀！你想燕兒做你的妻子，是嗎？」

聶元修顫聲道：「不錯，我是有這個念頭。」聶大娘道：「然呀！那你爲什麼還要留着這小子在世間礙眼？殺了他豈不正是斬草除根？」

聶元修道：「你看燕妹已經這樣傷心，要是殺了他，只怕燕妹病情更爲惡化，那卻如何是好？」聶大娘道：「這小子一點也不念她的情義，她就算一時傷心，傷心過後，也會……」

聶元修道：「是咱們殺了她的心上人，你又不是不知燕妹的脾氣，她這一生還會再理睬我嗎？寧可讓她自己去殺，要……」

聶大娘道：「依你之見如何？放了他？」聶元修道：「放了他又怕燕妹醒來之後，還要見他，或者疑心咱們害了他。」

聶大娘道：「好，那就暫時把他關起來吧！待到燕兒答應做你的妻子，我再放他！」

聶元修滿面通紅，叫道：「媽，你不能這樣做，這，這，這，這太令我難堪了！」（二九四）

•版權所有•

小說林

皇帝

曹鶴

五、賊黨亂政

宮中的鶴苑很快建造起來了，就在鹿苑之旁。鶴也養好，那是一列用磚建的黃瓦小屋，沒有門，只有用幾根硬欄柵，攔在門前，以免別的獸類侵入。

這件事，馬上給陶仲文知道了，他不勝驚訝道：「藍田玉這小子，竟然做出這種事情，過也不對我說一聲，眞是豈有此理。非找他質問不可。」

於是，他在一個晚上，走到藍田玉的府中，找着藍田玉，怒沖沖的問道：「你搞些什麼鬼，竟然教皇上養起鶴來，又說取鶴的仙氣？你用的是什麼妖術，快對我說，不然我在皇上面前斥破你的奸謀。」

「陶眞人，」藍田玉冷然說：「如今我也有了眞人的封號了，彼此的地位平等，你不屈這樣盛氣凌人。」

「哼！」

「你用邪法蠱惑皇上，得到眞人的封號，休要在皇上面前狂妄，看我斥破你的陰謀，這眞人可做得成不？」

「我有什麼陰謀？」藍田玉說：「調鶴取氣的方法，是邵眞人教我的，這是古法，只怪你不學無術，又不曾虛心向邵眞人請教，他把這法傳了給我，我轉告皇上，這算是妖法麼？」

陶仲文咆哮道：「我學道三十年，什麼道籍都翻遍了，就不曾見過這樣荒謬的道書，你休要胡說。」

「這是不傳的秘笈，」藍田玉說：「邵眞人隨仙遊時，才交給我的，你那裏得見過？如果你說是邪術的話，那就連邵眞人也罵了。你要知道，你是邵眞人引薦，才得有今日，飲水思源，不該罵他的。」

陶仲文給藍田玉這幾句話一說，啞口無言，歇了一會兒，才說道：「也罷，我看在邵眞人的面上，在皇上面前不揭你的好，但你以後做事，一定要先告訴我。」

「我沒有好，自不怕你揭發什麼。我做我的事，也不必告訴你才做。」

藍田玉這樣強硬的態度，教陶仲文光火了，他指着藍田玉說道：「你別得意，這樣做對你也不會有利的。」（三十四）

紅河鴛夢

舒巡

十二、無限情懷憶和年

就在這時，忽聽得有人在身邊大叫：「啊！義哥！」劉永福同農大娘回過頭看時，只見大屋內走出兩人，一個是農秀業，一個是陳玉英。

劉永福道：「公主沒有同來，她也不知道我來。是我聽到有人在這裏用我的名義起屋，我怕是有壞人利用，所以特地抽身過來瞧一瞧。」

農大娘道：「原來如此，那麼，請進大屋裏歇歇腳吧。屋子已經大致起好，就是還未有傢俬。」

劉永福道：「這回眞是辛苦你了。」便與各人進入屋內，果然是一座大屋。正門五面，七進，第一進是門廳，第二進和第三進是大廳，給劉永福住的，第四進是後堂，預備給公主住的。其餘房舍和小廳，可供做戲台，和接待遠來親朋住宿的地方，隨員親兵的宿處；全宅圍在一個大約一里平方的地面內，四方用高牆圍着，牆內種着彩樹、蘇枋樹、椰子樹、檳榔、紅棉樹，偏……還有馬廐和豬的豬舍，蓄魚的魚塘，劉永福看了那些地方，笑道：「怎麼眞的準備我回來做田舍郎嗎？」

農大娘道：「這是義哥時時露出的口胳，公主吩咐照做着將來之用。即使你自己不用，也定有子孫後代用的。」

劉永福笑道：「這竟是爲百世子孫的事業着想了。其實，又何必呢？」口雖說「何必」，心裏可着實歡喜。不料此時早驚動了鄉中父老，都紛紛走來相見。這些父老，說是劉永福的長輩，或是同劉永福在童年一同嬉遊的小朋友。談起四十年前小孩子事，劉永福也彷彿記起來了。便同各人一一親熱地抱頭，抱腰，大笑，大叫。他有生以來，這一天可說是最開心的日子。各父老村紳紛紛把自己家中的椅桌搬過來給劉永福用，還有人替劉永福找到床鋪，種種熱情，得未曾有，男的女的，老的少的，大的少的，都圍着劉永福，講他打法國鬼的故事，農大娘和農秀業，便忙着指揮兵入廚煮大鑊飯，殺豬宰牛，宴請全村的人。第二天，辦了祭品，便去上墓。那是劉永福母親鄧氏的墓，早已由農大娘修治得十分宏偉的墓園，松柏蔥蘢，氣勢雄壯，劉永福自己來整頓也未必有這副氣概呢，劉永福這天，特地穿戴起清廷賞給的四品頂戴提督單眼花翎，儼然一位大員模樣，村人們個個嘖嘖稱歎，說是鄧老太葬有靈，葬了好風水，出產了劉永福這樣的大人物，劉永福聽着只好一笑。（二七二）

羅網

池涵秋

五〇　隱瞞真相

「我也不敢斷定兇手是不是個女人。如果是男人，很少穿三十四號膠鞋的，除非是個孩子，那又自當別論。」趙璺霞道。

「孩子？不會！」趙元甫沉默了一下，跟着眼睛一亮，精神也稍爲振奮道：「你的話是一種新的看法，對我是一種新的啓示——我從來沒有想到這一點。警察也沒有想到這一點。我剛才急於追問昨晚你所見到的那個人影高矮肥瘦，原因就在這裏。」

「這樣說來，你懷疑昨晚來的人就是謀殺媽媽的兇手？」

「這個……」趙元甫遲疑不往下說，接下去他臉露苦笑道：「我不是說過還是一種預感，覺得不可不防而已。」

「你怎知道昨晚會有人來——你的預感根據些什麼？」

趙元甫又是不語。

「媽死前有什麼特別的事情發生嗎？」

「沒有！」趙元甫搔搔頭又說道：「那天我收到一通電報。」

「電報？」

「唔，香港來的。」

「誰拍來的？」

「……你還是不要知道爲好？」

「你爲什麼老是吞吞吐吐的不將眞相告訴我？香港來的電報，媽急起來，你昨天也收到一通電報，跟着晚上就有人闖到家裏來，雖然目的未明，但顯然對你的生命是一種威脅，但你說了出來，俗語說一人計短，二人計長，你說了出來，或者我也可以跟你想個辦法也說不定。」

「不，我不能說——我不能說。」突然間，趙元甫生氣起來。看來，他突然生氣是爲了心情惡劣，不願將秘密道破，可是卻被趙璺霞苦苦追問，一急之下遂不能控制自己的激動。隨後，他看了看手表，說道：「我有事要走了……」

「但你還沒有回答我的話呢？請你把眞相告訴我！」

「不成，不成！」趙元甫嘆道：「璺霞，你別再迫我。對了，你記着我的話，不要再爲我麻煩，包括你的朋友在內，千萬不要再回家！」

「你到那裏去？」

「你不要管我。過了今天，一切可以恢復原狀的。」趙元甫說到這裏，聲音轉爲柔和了些道：「璺霞，你放心吧，我做事是有把握的。」說完，趙元甫匆匆走了。趙璺霞沒法將他留住，只有目送他的背影遠遠而去。

毒龍潭

史得

二十五：一定要負責

「吳先生，」金倘文稍爲想一下，才把預備好的話說出來：「我很抱歉，我們的生意，可能要慢一步才可以談，因爲我的老板說暫時不起運。」

「哦，」吳仁道並不露出特別意外或失望的神氣，點點頭說：「不出我所料，不交給我們去辦？」

「不是這意思。」金倘文說：「吳先生，是完全不辦了，我老板改變了心意，他說不再把貨運出去。」

吳仁道捧起白蘭地呷一口，沒有做聲，伙記從上那一瓶三角形瓶子的上好威士忌來，替金倘文倒了半杯，摻了水和冰，走開了。

「哦，是不把貨運出去了，這是你老板的主意？」吳仁道又呷一口酒，抽着雪茄。

「是的。」金倘文說：「他說過一些時再談。」

「是你老板的意思，還是你的意思？」他問。

「我只是一個小職員，」金倘文說：「吳先生，既然你認識我，又知道我們的事，你當然明白我的身份，我不是老板，我只是個小夥計。」

「小夥計？」吳仁道笑一下，很陰鷙：「也許這個主意既不是你出的，也不是你老板出的，是周胖子出的。」

「不！跟他沒有關係。」金倘文連忙否認。

「你今天到過周胖子那裏，談了許久。」吳仁道用非常緩慢的聲調說，彷彿逐一個字吐出來。

金倘文暗吃一驚，這傢伙眞厲害，看來他在跟蹤自己或者派人監視着周胖子了。

「可是？」吳仁道冷笑一下，又問：「請你老實告訴我們，我們並不是對你有什麼惡意，不過你的貨要交給我們，仍然是託胡老七吧？」

「不！」金倘文搖頭否認：「眞的沒有把貨託任何人。」

「我們沒有關係在你們公司，你們也給我們知道，你不要以爲我們不知道。」吳仁道說：「不過，我有通天本領，有時我們也會給人家過的。」

「吳先生，」金倘文有點着急，他怕來累了周胖子，忙說：「眞的，我見過周胖子，那只爲了我向他打聽一下昨天晚上他失蹤的事，他並沒有勸我不要把貨交給你，更沒有要我把貨交給胡老七。」

「要不是他，你千萬不要誤會。」

「不是他，你不會改變主意。」吳仁道說：「你們兩個人之中，總有一個應該負責的。」

梨花劫

社會小說　方菁

眞正的愛情

李文英天眞地望着金蟬，問道：「那，那麼，你說，我們該怎麼辦？」好像金蟬的腦子裏全是「辦法」，一切多困難的事情都能夠解決似的。

金蟬搖搖頭說：「我現在還沒有主意，也許我們該和朋友們商量一下，人多力量大，辦法多，事情會好辦些。」

說完，她便陷入思索，李文英沒有再說話，恐怕打斷她的思路。半晌，金蟬說：「我有這麼一個想法，你想想，姊姊和劉正有沒有份，公司裏的陳祖佑的事業也許會和劉正有些關連……」

李文英像突然被提醒似地，脫口而出：「也許這裏面有一點聯繫，劉正，他們讓他升了職，加了薪，卻要劉正割斷了跟姊姊的關係，或者要姊姊再跟劉正好，換取劉正的……」

……是劉正，平日和陳祖佑不會好，知道陳祖佑兩個當然更清楚，陳祖佑把劉正調出去，給他一次顏色，好教他不敢再和公子爺們過不去，劉正以爲那是他們道個人經常做的事。可是，你不覺得這件事恰恰相反嗎？這件事裏面有些古怪嗎？」

李文英悵惘地朝着金蟬……

馬場僞鈔

佐野洋　梅山譯

二十六

檜山把宮川說的話，前前後後分析下來，得到了上述結論。

既然如此，就得先行調查宮川的話的內容，到底有多少眞實性。

可是，宮川的話說得相當含混。河內那個人的形象如何，不知道。那間酒吧的名稱如何，不知道。簡直沒有調查的線索。

可以調查的是，他曾經提過，可以在香港調換日本幣，而且自由調換。（這是宮川說的，這也是他當初印製僞鈔的眞實原因，最初是想如此進行。）

假定宮川的話屬於眞實，確有河內此人，而河內確曾說過這句話。

是宮川也許是隨口亂扯。也許是他從那一位香港通的口裏聽見過，也許是從一本書裏看到過，於是順口一提。

所以，如果調查一下香港那方面的情況，就可以反證宮川的話如何。

正日前還沒有其他的調查線索，不妨即從這裏入手。

出了大廈，向西走了不遠，就來到大街。最初，他想搭一輛的士。這一帶的空的士是比較多的。

可是，這天不巧，來來往往的的士，都坐着乘客。好容易看到一輛空的士，檜山剛要走過去，又被其他客人捷足先登。來了幾輛，情形都是如此。

檜山隨便數了一數，一分鐘之間，在他面前過了十八輛的士，裏面都有客人。

結果，他只好去搭地下火車。目的地是中央銀行，銀行就在東京車站不遠處。早就應該先決定坐地下火車。

雖然不是上下班時間，火車中依然沒有坐位。

檜山就站在車門邊，出神地望着車內。

有人坐在座位上看書，但最多的還是閉眼，隨着車身的顛簸，暫時養神。檜山心想，大家都勞累了。他自己也是如此，很想閉眼睡上一陣。

人們爲什麼勞累得這樣精疲力盡呢？難道這就是勞動的報酬？「唉，大家都沒有辦法啊！」檜山喃喃自語。

……

鍛鍊

苗疏文　黎水圖

（一六四）我聽到舅舅着地的聲音急睜開眼睛，啊！眞了不起，舅舅不但沒有跌倒，弟弟也沒有受到一點影響。我急不及待的要看弟弟，舅舅說：「不要看了，趕緊回去，他一定又餓又餓，說不定還嚇壞了。」我撒開大步，匆匆奔下山，經過沙溪邊，提起摔在一邊的水桶和衣服，趕出大馬路。

（一六五）剛好有一輛的士經過，我把他截住，和舅舅一齊跳上去，飛快的趕到家裏，上了樓，一推開門，祖母，爸爸，媽媽，舅媽，舅媽的一大羣孩子，將客廳擠滿了一廳。媽媽的眼睛都哭腫了，一看見我們便從椅上站起來哭着問：「怎麼啦！小毅他……」祖母，爸爸都圍着舅舅，一人一句問個不停。

（一六六）舅舅把弟弟放到床上，大哥奉命撥電話請醫生。在醫生來到之前，所有的人都圍住我和舅舅問這問那，我只能將找尋的經過告訴大家。媽媽哭道：「是那個黑鬼心把他弄上去的？」我說：「這要等弟弟醒來才知道了。媽媽爸爸，你們是什麼時候回來的？」爸爸說：「我們剛剛到家。」

細語

趙航

「你不想丈夫嗎？」對方分明是一個婦人的腔調。「我們十四個月，時間比你長。」

白蓮給拘住了。原因犯想引誘她做同性戀的對象，白蓮身材較高，一下就拋開了。「你這個航髒鬼！」那女囚犯在下面的一架鐵床上罵道：「你並不比我乾淨，誰不知道你跟「幽蘭頭」睡過！」「我又沒有幹過！」白蓮悶氣着。

在監獄中，同一個監牢裏，從前幹過些什麼，都似乎很了解。相鬧起來最狠的一着，便是這樣的互揭陰私醜史。

外面，突然傳來了皮靴聲，獄卒過來給警告似地敲了一下。

「半夜三更，你們要是活夠了！」外面的獄卒吆喝着，在獄的鐵閘上敲出了回聲，也很嚇人。

……（五六）

是日也　餐室不是高慶坊

憎人日記

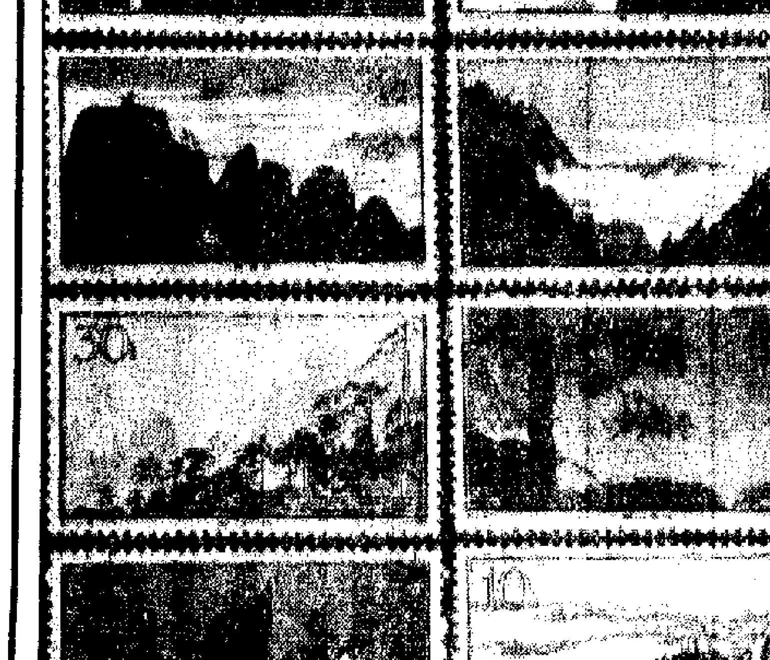
夢中人

……（三〇八三）

集郵　第二二四期

黃山松雲入票中

彭光中



新近郵電部發行的一套「黃山風景」郵票，是一套有十六枚的特種郵票，用平版及雕刻版精印，面值四分、八分、十分、二十分。

黃山是中國著名風景區，位於安徽省南部，從杭州前往較爲便捷，有汽車路直通，它的面積約五百多平方公里，共有七十二峰，因此人們稱它爲「黃山七十二峰」。現在，我們在郵票上就可以看到聞名世界的黃山勝景了。

黃山的主峰高達一千八百米，自古以來，就以雄奇挺秀的風姿，吸引着無數的旅行家、詩人和畫家。人們對黃山的風景有這樣的評語：「五嶽（中國五大名山）歸來不看山，黃山歸來不看嶽。」黃山雖未躋入五嶽之內，卻比五嶽更加引人。

一進入黃山，就像進入畫世界一樣，一草一木，一山一石，都是那麼稀奇、珍怪，特別是黃山獨有的雲海、奇石、松樹、溫泉，古人稱之爲「黃山四絕」。這次在郵票上也一一介紹了。

黃山松和別處不同，松針短而粗，因爲黃山一千七百多米的高山地帶，風吹雪壓，自然環境不同，因而形成種種特有的狀態。郵票之中的第十一枚「迎客松」，就是向來客致意；第十一枚的「古松」，中間挺拔不倚，這些松樹有的像鳳凰，有的像飛龍，有的像傘，有的生於石縫之中，百態千姿，給人以優美、新奇、秀麗的感覺。

黃山到處可以十足表現出這一特色。郵票第十五枚，是峰巒崢嶸，怪石林立。獅子林（在獅子峰前），面對天門坎，振翅欲飛的「金雞」……

黃山的雲海很多，故又有「黃海」之稱。如大海中的小島，洋在雲海上的峰巒，則有如海中的島嶼……

黃山的怪石有很多，一個人下棋、一隻老猴探海、一個玉兔望月等，數不勝舉……

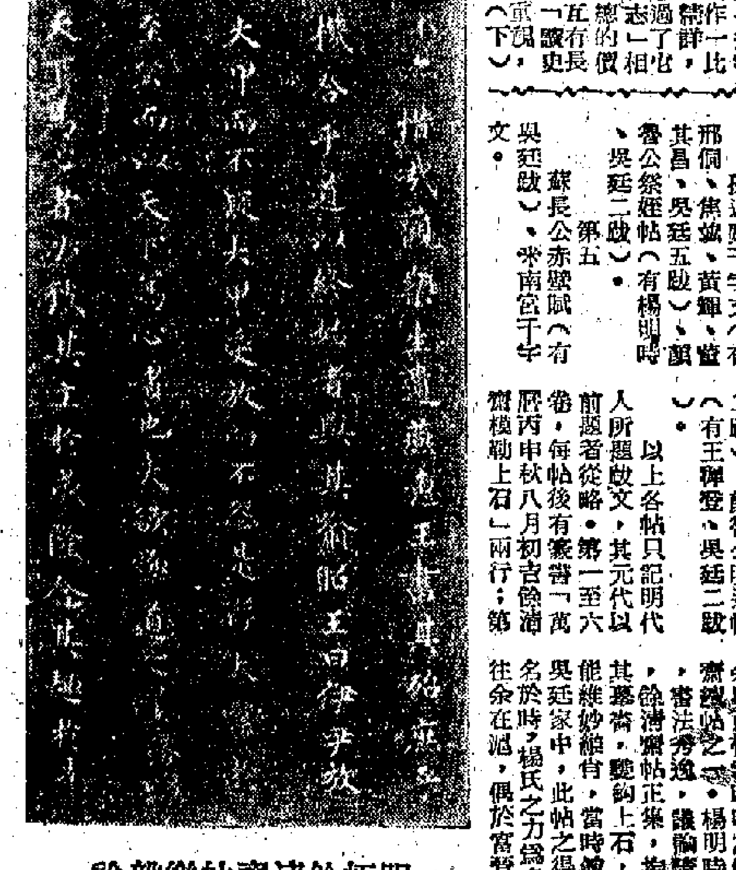
……

顧祖禹及其「讀史方輿紀要」

倉修良

我們知道，歷史政治地理研究的主要內容是歷代王朝政區的沿革，國家疆界的周邊，以及政治中心——首都位置的轉移等。[illegible]

[illegible]



明拓餘清齋帖樂毅論

餘清齋法帖考略

寬予

晉唐人法書眞跡，宋代尚有流傳，歷於秘府，得之者雖片紙隻字，亦寶若拱璧。明人好帖，刻帖之風亦盛。[illegible]

第一 王右軍十七帖（除宋人跋語之外，有宋濂、吳廷兩跋）。

第二 王右軍遊汝帖、脩禊帖（有宋濂、翔子題、楊明時三跋）、樂毅論（有邢侗、楊明時、黃庭經、吳廷三跋）、霜寒帖（有董其昌二跋和楊明時一跋）。

第三 王元琳伯遠帖（有董其昌、楊明時、吳廷三跋）、王大令中秋帖、王子敬鵝群草（有董其昌一跋）、王子敬東山帖（有楊明時一跋）、王子敬保母碑（有董其昌二跋）、永興積時帖、虞永興、吳寬、董其昌三跋）。

第四 孫過庭千字文（有邢侗、焦竑、黃輝、董其昌、吳廷五跋）、顏魯公祭姪帖（有楊明時、吳廷二跋）。

第五 蘇長公赤壁賦（有吳廷跋）、米南宮千字文。

第六 米南宮評紙帖（有吳寬、董其昌、楊明時、吳廷四跋）、米南宮臨右軍至洛帖。

第七 王右軍行穰帖（有董其昌二跋）、[illegible]

第八 王右軍胡母帖（有董其昌跋）、郎帖（有焦竑、謝太傅中二跋）、[illegible]

以上各帖只記明代人所題跋文，其元代以前題者從略。[illegible]

[illegible]

關於書體的肥瘦問題

達堂

[illegible]

蒼翠凌天圖（清·石谿作）

南京博物院藏

倪稻孫墨迹

陳左高

[illegible]

石谿蒼翠凌天圖

鄭拙廬

[illegible]

仲嘉 金石刻畫臣能為 李檀校記 香祖樓晚號圓叟 容安居士 沈如瓊

余仲嘉（廣東印人傳）

馬國權

余仲嘉（一九零八——一九四一），原名衍懿，[illegible]

詩詞集（八）

五月十五日與大石遊訪吳門錄示肝東並詩 錢仲聯

[illegible]

讀白沙先生遺書敬題 詹安泰

[illegible]

石山寺在琵琶湖畔良辨僧正始開基焉 [illegible]

敘山勝境 胡文輝

[illegible]

點絳唇 用汪濤韻 朱帥轍

[illegible]

浣溪沙 許伯建

[illegible]